الخطوات التعليمية

تَعَلُّمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ Arabic Steps

الْخُطْوَةُ الثَّالِثَةِ عَشْرة 13 Step

الْتَّعْبِيرُ بِالأَدَبِ الْقَدِيمِ

Articulation of the Old Literature

خُطُـــوَاتُ تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

كل خُطوة تتكون من١٦٠ صفحة بحجم A٥ \ ٧٠ درسا بالألوان والترجمة، للصغار والكبار، من الخامسة وللمبتدئين وحتى السنة الأولى الجامعية

١ تعلم القراءة بالأَسْماء + بطاقات المذاكرة + سجل الكتابة + الخط

٢- تعلم الْجمل بالأسماء + بطاقات المذاكرة + سجل الكتابة + = الخط

٣- التعبير بصيغ الماضي + بطاقات المذكرة+ سجل الكتابة + دفتر الخط

٤- التعبير بصيغ الحاضر + بطاقات المذاكرة+ سجل الكتابة+ دفتر الخط

٥ - تنمية التعبير + سجل الكتابة + دفتر الخط

٦ - مصطلحات التعبير+ سجل الكتابة + دفتر الخط

خطوة تعلم قواعد اللغة والإملاء. للمرحلة الابتدائية والثانوية

٧ - استيعاب التعبير + (سجل الكتابة للخطوات التالية لم يكتب بعد)

٨ - وضوح التعبير ٩ - فصاحة التعبير

المرحلة الثانوية المتقدمة بفرعيها ١٠- المناقشة بالتعبير

١١ – البلاغة بالتعبير ١٢ _ اللحن بالتعبير

١٣ _ التعبير بالأدب القديم للحديث ١٤ — التعبير بالأدب الحديث

كل خطوة من هذه الخطوات متوازية مع خطوات التربية الروحية

العبارات آليات التصورات؛ التعبير السليم يحصن التأملات؛ فكريا وأخلاقيا وروحيا، بعيدا عن فكر تقليدي مبني على الإملاء المبهم بدلا من الارتقاء

مُقَدِّمَة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَدِيَّةُ مُحِبٍّ لِلْفِتْيَةِ والْكبار

لِتَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ وَالإِبْصَارِ

لِنُمُوِّ بَصِيرةِ الْفِكْرِ وَالأَفْكَارِ

هذه الخطوة تتلاءم مع مرحلة الثانوية المتقدمة ليتمكن المتعلم من الأدب العربي نظما ونثرا؛ أمثال وخطابة وقصص ومحاورة والكتابة في العصر الجاهلي والذي مازال مفهوما حتى يومنا هذا ومنه أسس فهم المصطلحات اللغوية وهذه خاصة من خواص اللغة العربية وتطورها تبنى على جذورها وأصولها

أصل العرب من الجنس السامي نسبة إلى سام بن نوح وإسماعيل بن إبراهيم واللغة العربية من اللغات السامِيَّةِ وهي من أغنى اللغات للإبانة والتعبير بأساليب بديعة مثيرة كالسحر يجري في العقول وتَوَّجَها القرآن الكريم بالحصانة والثبوت والبلاغة

مصطلح العصر الجاهلي يطلق على ما قبل الإسلام كما سماه الله في القرآن جهل وخاصة في الاعتقاد بوحدانية الله. ولكن الحق يقال الأدب الجاهلي مشبع بجوهر الحكمة الثابتة والأخلاق الحميدة فالصدق والفضيلة والمروءة الكرم والإيثار مبادئ أخلاقية خالدة والدفاع عن الأهل والوطن ومقاومة الرذيلة كلها مبادئ لا تتغير مع مرور الزمن ولكن يتغير لباسها اللغوي الأدبي

والأدب الجاهلي سجل تاريخ العرب في شبه الجزيرة العربية وحياتهم الاجتماعية القبيلة العشائرية والعصبية رابطتها كل يتعصب لقبيلته ونسبه على الحق والباطل ويفتخر بها -كما هو الحال الآن في بعض الأمم – لأنها تحميه وتأويه مبينا أحوال معيشتهم واعتقادهم سياستهم بما أبدعه أدباؤهم وشعراؤهم

فواقع الشباب وتطلعاتهم الفكرية والبحث عن الحقيقة لإتمام المرحلة الأخيرة من بناء الشخصية باتجاهات فكرية تتلاءم مع طبيعته وقدراته. هي رسالة نصح وإرشاد أيضا

وشكراً لله الذي ألهم وإلى كل من ساهم

والله ولي التوفيق لندن:٢٠٠٢ ح. م عبَّارة / م.تربية

الْخَطَابَةُ[921]

الِخطابَةُ: الْكَلامُ الْمَنْثُورُ يُخَاطِبُ بِهِ مُتَكَلِّمٌ فَصِيحٌ[1] جَمْعاً مِنَ الْمُسْتَمِعِينَ[2] لِإِقْنَاعِهِمْ بِمَا يُخَاطِبُهُمْ بِهِ؛ أَمَّا إِذَا كَانَتْ عِلْمِيَّةً فَهِيَ مُحَاضَرَةٌ[3]. الْخُطْبَةُ يُلْقِيهَا الْخَطِيبُ مُبَاشَرَةً، وَيُكْثِرُ مِن اِسْتِعْمَالِ تَاءِ الخِطَابِ أَنْتَ وَكَافِ الْخِطَاب؛ لَكُمْ بَلَدُكُمْ[4] .

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةُ الْخَطَابَةِ، وَهِيَ إِحْدَى اللُّغاتِ السَّامِيةِ[5] نِسْبَةً إِلَى سَامِ بْنِ نُوحٍ. كَانَتْ لَهَجَاتُهَا[6] تَخْتَلِفُ بِاخْتِلاَفِ الْقَبَائِلِ الْعَرَبِيَّةِ. كَانَتْ لَهْجَةُ قُرَيْشٍ أَسْمَاهَا؛ بِأَحْسَنِ الأَلْفَاظِ، وَأَرَقَّهَا، وَأَكْثَرَ شُيُوعاً[7]؛ لأَنَّ جَمِيعَ الْقَبَائِلِ تَرِدُ إِلَى مَكَّةَ، فَتَتَعَامَلُ مَعَهُمْ بِهَا، وَنَزَلَ الْقُرْآنُ بِهَا؛ فَحَفِظَهَا مِنَ التَّغْيِيرِ وَالتَّبْدِيلِ[8]، فَبِإِمْكَانِ العَرَبِيِّ اليَوْمَ أَنْ يَفْهَمَ مَا كُتِبَ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ عِنْدَمَا كَانَتْ لُغَةُ الحَضَارَةِ فِي شَتَّى[9] الْعُلُومِ الأَدَبِيَّةِ وَالْعِلْمِيَّةِ.

كَانَتِ الْعَرَبُ قَدِيماً تَعْقِدُ مُؤْتَمَراً أَدَبِيّاً سَنَوِيّاً فِي سُوقِ عُكَاظٍ - قَرِيْباً مِنْ مَكَّةَ- يَحْضُرُهُ الأُدَبَاءُ يُلْقُونَ خُطَبَهُمْ وَقَصَائِدَهُمْ. كَانتِ الْخَطَابَةُ دُرُوسٌ أَدَبِيَّةٌ، تَعْلِيمِيَّةٌ، تَوْجِيهِيَّةٌ لِعَمَلِ شَيْءٍ مَّا أَوِ الْبُعْدِ عَنْ شَيْءٍ مَا. عَصْرُ اللُّغَةِ: مَا قَبْلَ الإِسْلامِ يُسَمَّى الْعَصْرُ الجَاهِلِيُّ[10]. كَانَ الأَدِيبُ خَطِيباً أَوْ شَاعِراً، كَوَزِيْرِ الإِعْلاَمِ فِي الْعَصْرِ الْحَدِيثِ[11]. يَتَحَدَّثُ عَنْ قَبِيلَتِهِ مِنْ مَدْحٍ وَثَنَاءٍ[12]. كَانَ لِسَانُهُمُ النَّاطِقُ بِمَكَارِمِهِمْ وَمَفَاخِرِهِمْ.

إِذَا نَبَغَ فِي قَبِيلَةٍ خَطِيْبٌ أَوْ شَاعِرٌ اِحْتَفُّوا[13] وَاِفْتَخَرُوا بِهِ

---

921 Speech addressed to an audience: 1. Eloquent. 2. Audience. 3. Lecture. 4. Pronoun of second person; spoken to. 5. Semitic. 6. Its dialect. 7. Publicity; circulation. 8. Preserved it from changing and becoming different. 9. Various. 10. Pre-Islamic period to be ignorance; paganism. 11. Modern; contemporary time. 12. Praise; eulogy and glorify his tribe. 13.Welcome him and honor him. 14. Record their good traits. 15. His reputation; his fame. 16. Make friends with him, seek his favour. 17. Propose to engage, woo. 18. Will be approved to. 19. Cool, undismayed. 20. The limbs is still. 21. Axiom; quick in self-evident truth. 22. Extemporize; speak off-hand extemporaneously; without study. 23. Eloquence is like witchcraft affect the mind. 24. Good talent; Genus. 25. Eloquence; elegance speaking. 26. Strong in demonstration proof. 27. For each situation is a saying. 28. Easy but it is difficult; unattainable. 29. Final decision. 30. Trouble.

لأَنَّهُ لِسَانُ حَالِهِمْ، يَؤَرِّخُ مَنَاقِبَهُمْ[١٤]؛ وصِفَاتِهُم الْكَرِيمَةَ، وَيُدَافِعُ عَنْ شَرَفِهِمْ، إِذَا ذَاعَ صِيتُهُ[١٥] فَهُوَ كَإِذَاعَةٍ؛ تُنْقَلُ كَلِمَاتُهِ مِنْ مَكَانٍ لآخَرَ، فَيُصْبِحُ مَشْهُوراً[١٥] الكُلُّ يُرِيدُ أَنْ يَخْطُبَ وُدَّهُ[١٦] وَإِذَا خَطَبَ[١٧] اِمْرَأَةً يُخَطَّبُ[١٨].

الْخَطِيبُ الْبَلِيغُ؛ الْفَصِيحُ يَكُونُ رَابِطَ الْجَأْشِ[١٩]؛ سَاكِنَ الْجَوَارِحِ[٢٠]، سَرِيعَ البَدِيهَةِ[٢١]، يَرْتَجِلُ الْكَلامَ اِرْتِجَالاً[٢٢]، يَأْتِي بِالْبَيَانِ العَجِيبِ؛ "إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسِحْراً[٢٣]"، وَيَمْتَازُ بِالذَّكَاءِ، وَجَوْدَةِ الْقَرِيحَةِ[٢٤]، وطَلاوَةِ اللِّسَانِ[٢٥]، قَوِيَّ الْحُجَّةِ[٢٦]، مُتَخَيِّراً لِلأَلْفَاظِ؛ "لِكُلِّ مَقَامٍ مَقَالٌ[٢٧]".

الخَطابَةُ ذَاتُ أُسْلُوبٍ خَاصٍّ؛ سَهْلٌ مُمْتَنِعٌ[٢٨]؛ أَيْ بَسِيطٌ وَلَكِنْ قَدْ لا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يَأْتِيَ بِمِثْلِهِ، مُشَبَّعٌ بِالْحِكْمَةِ الَّتِي تُقْنِعُ الْعُقُولَ أَوْ حَمَاسِيٌّ يَحُضُّ عَلَى الْمُثُولِ لِمَا يَقُولُ. الْخَطَابَةُ تَخْتَلِفُ عَنِ الْمُخَاطَبَةِ؛ الْحَدِيثِ أَوْ الشَّرْحِ أَوْ التَّعْلِيقِ. كَلِمَاتُهَا مُخْتَارَةٌ، كُلَّمَا كَانَتْ مُخْتَصَرَةً تَكُونُ مُعَبِّرَةً، وَمُؤَثِّرَةً عَلَى مَشَاعِرِ الْمُسْتَمِعِ، فَقُوَّةُ الخِطَابِ؛ إِذَا كَانَ بِهِ فَصْلُ الْخِطَابِ[٢٩] بِالْحَقِّ وَالعَدْلِ يَكُونُ لَهُ تَأْثِيرٌ أَوْ وقْع عَلَى الْنَّفْسِ. الْخِطَابُ؛ (الرِّسَالَةُ بَيْنَ الرُّؤَسَاءِ) لَهُ أُسْلُوبُ الْخِطَابَةِ، إِذَا كَانَ بِهِ خَطْبٌ[٣٠]؛ شَأْنٌ يَسْتَدْعِي الاِتِّفَاقَ عَلَيْهِ.

فَالْخَطَابَةُ أَدَاةُ التَّعبِيرِ لَهَا قُوَّةُ التَّأْثِيرِ، تَعْتَمِدُ عَلَى قُوَّةِ التَّفْكِيرِ لِتَحْقِيقِ هَدَفٍ بِهِ المَصِيرِ، فَأَحْسِنِ التَّقْدِيرَ إِنْ كَنْتَ بِهَا جَدِيراً[٣١] وَأَحْبَبْتَ أَنْ تَكُونَ سِيَاسِيّاً قَدِيراً

أجب: ما الخطابة؟ ماذا تسمى إذا كانت علمية؟ من يلقيها؟ كيف؟ من أي اللغات اللغة العربية؟ ما أشهر لهجاتها؟ لماذا؟ ماذا حفظ اللغة من قبل ومن بعد؟ ماذا كان العرب يعقدون سنويا؟ أين؟ ماذا يحدث به؟ ما العصر الجاهلي؟ ماذا كان الخطيب لديهم؟ بمن يحتفي؟ لماذا؟ بماذا يمتاز؟ ما أسلوب الخطابة؟ بما تشبع؟ لماذا؟ ما المخاطبة؟ ما تأثيرها؟ ما قوة الخطابة؟ ما الخطاب؟ بماذا تعرف الخطابة. اكتب خطبة ما. ترجم و جملا.

كَانَ لِكُلِّ قَبِيلَةٍ خَطِيبٌ أَوْ خُطَبَاءُ وَشَاعِرٌ لِيُدافِعَ عَنْ حُقُوقِهَا وَيُبَيِّنَ فَضَائِلَها. خُطَبَاءُ الْعَرَبِ كَثِيْرُونَ. لَمْ يُذْكَرُوا كَالشُّعَراءِ؛ لأَنَّ حِفْظَ النَّثْرِ أَصْعَبُ مِنَ الشِّعْرِ. لِكُلِّ حَرَكَةٍ[١] فِكْرِيَّةٍ؛ دِينِيَّةٍ أَوْ سِيَاسِيَّةٍ خُطَبَاءُ. تَسْتَدْعِي؛ تَتَطَلَّبُ مِنَ الْخُطَبَاءِ أَلْسِنَةً قَوَّالَةً[٢] بَلِيغَةَ الْحُجَّةِ بَعِيدَةً عَنِ اللَّحْنِ[٣] لِتُعَبِّرَ عَنْ تَطَلُّعَاتِهَا[٤]؛ واتِّجاهَاتُها الْفِكْرِيَّةِ وعَقائِدِهَا وَمَذَاهِبُهَا؛ (إِيدْيُولُوجِيَّاتِهَا[٥])

وَمِنْ حُسْنِ الْقَوْلِ أَنَّ الْخِطابَةَ وَسِيلَةُ التَّعْبِيْرِ حَتَّى عِنْدَ الحَيَوَانَاتِ. قَائِدُهَا خَطِيبُهَا يُوَجِّهُهَا لِوِجْهَتِهَا الصَّحِيحَةِ مِنْ حَيْثُ الاِنْتِقَالُ والتِّرْحالُ طَلَباً لِلْمَاءِ وَالكَلإِ[٦] المَرْعَى قالَ أَعْرَابِيٌّ فِي خَطِيبِ الْجَرَادِ[٧]: وَقَفَ عَلَى سُنْبُلَةٍ[٨] يُدَافِعُ عَنْ حَقِّهِ فِي أَكْلِ مَا يَشَاءُ؛ وَلَوْ أَدَّى إِلَى إِفْسادِ الزَّرْعِ. فَقالَ لَهُ: سِرْ بِطَرِيقِكَ وَلا تُفْسِدْ زَرْعِي.

فَوَقَفَتْ جَرادَةٌ تَخْطُبُ: نَحْنُ مُسَافِرُونَ بِحَاجَةٍ لِلزَّادِ[٩]: مَرَّ الجَرادُ عَلَى زَرْعِي فَقُلْتُ لَهُ

اِلْزَمْ طَرِيقَكَ لاَ تُوَلِّهِ بِإِفْسادِ[١٠]

فَقامَ مِنْهُمْ خَطِيبٌ فَوْقَ سُنْبُلَةٍ

إِنَّنَا عَلَى سَفَرٍ لاَ بُدَّ مِنْ زَادِ

كَانَتْ خُطْبَةُ الخَطِيبِ قَدِيماً تُحْفَظُ وَيَنْقُلُهَا النَّاسُ مِنْ بَلَدٍ لآخَرَ، وَمِنْ جِيْلٍ لآخَرَ. أَمَّا فِي الْعَصْرِ الْحَدِيْثِ فَقَدْ أَصْبَحَتْ وَسَائِلُ الإِعْلامِ[١١] الْمَرْئِيَّةِ[١٢] وَالمَسْمُوعَةِ[١٣] وَالمَكْتُوبَةِ[١٤] تَقُومُ بِنَشْرِ مَا يَقُولُهُ الْخَطِيبُ.

أجب: ماذا كان لكل قبيلة؟ لماذا؟ ماذا لكل حركة فكرية؟ ما يتطلب منه؟ ما الخطابة؟ هل للحيوانات قيادات؟ كيف توجهها؟ ماذا قال الأعرابي؟ وماذا أجابه خطيب الجراد؟ ترجم وجملا

---

[922] Orator; Speaker, lecturer: 1. Movement. 2. Talkative; loquacious. 3. Commit grammatical mistake. 4. Looking at. 5. Ideology. 6. Pasture; grass. 7. Locusts. 8. Ear of corn; spike. 9. Provision; supplies. 10. Do not be fascinated in corruption. 11. Mass-media 12. As, TV. 13. As radio. 14. Newspapers

خُطَبَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ ٩٢٣

خُطَبَاءُ الْعَرَبِ فِي الجَاهِلِيَّةِ كَثِيرُونَ. نَذْكُرُ مِنْهُم: قُسَّ بْن سَاعِدَةَ الإِيَادِيِّ. كَانَ بَلِيغَاً حَكِيمَاً، يَؤْمِنُ بِالتَّوْحِيدِ[١] وَبِيَوْمِ البَعْثِ[٢]. سِمَعَهُ النَّبِيُّ ﷺ يَخْطُبُ فِي سُوقِ عُكاظٍ وَأَثْنَى عَلَيْهِ[٣] مَاتَ قَبْلَ الْبِعْثَةِ[٤] مِنْ خُطْبَتِهِ:

أَيُّهَا النَّاسُ اِسْمَعُوا وَعُوا[٥]، مَنْ عاشَ مَاتَ، وَمَنْ مَاتَ فَاتَ[٦]، وَكُلُّ مَا هُوَ آتٍ آتٍ، لَيْلٌ دَاجٍ[٨]، وَنَهَارٌ سَاجٍ[٩] وَسَمَاءٌ ذَاتُ أَبْرَاجٍ[١٠]، وَنُجُومٌ تَزْخَرُ[١١]، وَجِبَالٌ مُرْسَاةٌ[١٢]، وَأَرْضٌ مُدْحَاةٌ[١٣]، وَأَنْهَارٌ مَجْرَاةٌ[١٤]، إِنَّ فِي السَّمَاءِ لَخَبَرَاً، وَإِنَّ فِي الأَرْضِ لِعِبَرَاً[١٥]، مَا بَالُ النَّاسِ يَذْهَبُونَ وَلاَ يَرْجِعُونَ، أَرَضُوا بِالمَقَامِ فَأَقَامُوا؟[١٦] أَمْ تُرِكُوا فَنَامُوا؟

[923] Speaker; orator of the Pre-Islamic period: 1. Oneness of God,. 2. Day of Resurrection. 3. Praise him. 4. Before of mission. 5. Listen and comprehend; pay attention. 6. Pass away. 7.all are coming will arrive. 8. Obscure; dark. 9. Calm. 10. Zodiac; stars. 11. Crowded. 12. Anchor. 13. Round. 14. Watercourse. 15. Lessons. 16. Are they accept the place? And dwell in it. 16. You are taking an abomination, wickedness of the situation. 17. Watering place. 18. Resource. 19. Past; bygone.

يُقْسِمُ قُسٌّ قَسَماً لا إِثْمَ فِيهِ، إِنَّ لِلَّهِ دِيناً هُوَ أَرْضَى لَكُمْ وَأَفْضَلُ لَكُمْ مِنْ دِينِكُمْ الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِ، إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ مِنَ الأَمْرِ مُنْكَراً[١٦].

فِي الذَّاهِبِينَ الأَوَّلِينَ مِنَ الْقُرُونِ لَنَا بَصَائِرُ
لَمَّا رَأَيْتُ مَوْرِداً[١٧] لِلنَّاسِ لَيْسَ لَهَا مَصَادِرُ[١٨]
وَرَأَيْتُ قَوْمِي نَحْوَهَا تَمْضِي الأَكَابِرُ وَالأَصَاغِرُ
لاَ يَرْجِعُ الْمَاضِي إِلَيْنَا وَلا مِنَ الْبَاقِينَ غَابِرُ[١٩]
أَيْقَنْتُ أَنِّي لاَ مَحَالَةَ حَيْثُ صَارَ الْقَوْمُ صَائِرُ

المَعْنَى: الْعِبْرَةُ فِيمَنْ ذَهَبَ؛ مَاتَ مِنَ الأَوَّلِينَ. لَمَّا رَأَيْتُ مَكَانَ وُرُودِهِمْ؛ الْقُبُورَ، فَلا يَعُودُونَ مِنْهَا، وَرَأَيْتُ الكِبَارَ والصِّغَارَ لا يَعُودُونَ. تَأَكَّدْتُ أَنِّي ذاهِبٌ مِثْلَهُمْ.

أجب: ماذا كان سعد؟ بماذا يؤمن؟ من سمعه؟ ماذا قال؟ متى مات؟ اكتب ما فهمته من خطبته. اعمل جملا: وعى؛عوا. أتى آت. زخر؛ زاخر. رسا؛ مرساة. جرى؛ مجرى نكر؛ منكر. ورد؛موارد، صدر؛ مصدر مصادر. كبير؛ أكابر؛ صغير؛ أصاغر. غبر؛ذهب؛غابر.صار؛صائر

أَكْثَمُ بْنُ صَيْفِيٍّ ٩٢٤

هَوَ أَفْضَلُ خُطَبَاءِ عَصْرِهِ. كانَ دَقِيق المَعْنَى؛ قَوِيَّ الْحُجَّةِ، مُولَعاً[1] بِالْأَمْثَالِ وَالْحِكَمِ، حَسَنَ الإِيجازِ[2]. قَدْ أَوْفَدَهُ[3] النُّعْمانُ مَلِكُ الْعَرَبِ فِي بِلاَدِ الشَّامِ عَلَى كِسْرَى مَلِكِ الرُّومِ. أَدْرَكَ[4] بِعْثَةَ النَّبِيِّ ﷺ وَحَثَّ قَوْمَهُ عَلَى الإِسْلامِ. مِنْ خُطْبَتِهِ الَّتِي أَلْقَاهَا أَمَامَ كِسْرَى:

إِنَّ أَفْضَلَ الْأَشْيَاءِ أَعَالِيهَا[5]، وَأَعْلَى الرِّجَالِ مُلُوكُهَا، وَأَفْضَلَ الْمُلُوكِ أَعَمُّهَا نَفْعاً[6]، وَخَيْرَ الأَزْمِنَةِ أَخْصَبُهَا[7]، وَأَفْضَلَ الْخُطَبَاءِ أَصْدَقُهَا.

الصِدْقُ مَنْجَاةٌ[8]، وَالكَذِبُ مَهْوَاةٌ[9]، والشَّرُّ لَجَاجَةٌ[10]، وَالْحَزْمُ مَرْكَبٌ صَعْبٌ[11]، وَالعَجْزُ مَرْكَبٌ وَطِيءٌ[12]، آفَةُ الرَّأْيِ الْهَوَى[13]، وَالعَجْزُ مُفْتَاحُ الْفَقْرِ[14]، وَخَيْرُ الأُمُورِ الصَّبْرُ، وَحُسْنُ الظَّنِّ وَرْطَةٌ[15]، وَسُوءُ الظَّنِّ عِصْمَةٌ[16]، وَإِصْلاَحُ فَسَادِ الرَّعِيَّةِ[17] خَيْرٌ مِنْ إِصْلاَحِ فَسَادِ الرَّاعِي[18]، وَمَنْ فَسَدَتْ بِطَانَتُهُ[19] كانَ كَالغَاصِّ بالماءِ[20].

شَرُّ الْبِلاَدِ لا أَمِيرَ بِهَا، وَشَرُّ الْمُلُوكِ مَنْ خَافَهُ الْبَرِيْءُ[21] المَرْءُ يَعْجَزُ لاَ مَحَالَةَ[22]، أَفْضَلُ الأَوْلادِ البَرَرَةُ، خَيْرُ الأَعْوانِ مَنْ لَمْ يُرَاءِ بِالنَّصِيحَةِ[23]، أَحَقُّ الْجُنُودِ بِالنَّصْرِ مَنْ حَسُنَتْ سَرِيرَتُهُ[24]، يَكْفِيكَ مِنَ الزَّادِ مَا بَلَّغَكَ الْمَحَلَّ[25]، حَسْبُكَ مِنْ شَرٍّ سَمَاعُهُ، الصَّمْتُ حِكَمٌ وَقَلِيلٌ فاعِلُهُ، البَلاَغَةُ الإِيْجَازُ[26]، مَنْ شَدَّدَ نَفَّرَ[27]، وَمَنْ تَراخَى تَأَلَّفَ.

فَتَعَجَّبَ كِسْرَى مِنْ أَكْثَمَ؛ ثُمَّ قَالَ: وَيْحَكَ[28] يا أَكْثَمُ

---

924 Pre-Islamic speaker: 1. Found of proverb and wisdom. 2. Brief in speaking ; concise. 3. Sent as an envoy. 4. Arrive at. 5. Upper of it. The highest. 6. More beneficial. 7. With fertility; fruitfulness. 8. Truth is escape from evil. 9. Lie is a falling down. 10. Evil is a dispute obstinately with truth. 11. Determination is a difficult riding. 12. Incompetence is a low riding. 13. Desires is a disease of opinion. 14. Falling short is a key of misery. 15. Trust is a bewildering difficulty. 16. Doubt is a prevention. 17. Subjects; people. 18. Herdsman. 19. Retinue, court, like the secretaries. 20. Choked with water. 21. Innocent. 22. Everyone is certainly will be incapable. 23. Best helper who do not show off in his advice. 24. Simple-hearted. 25. A Sufficient supply is enough to reach your distention. 26. Who makes tautness, makes fleeing away. 27. Who take it easy became familiar. 28, woe to you . 29. What a confirmed; reliable words you have? 30.the trust forecast of you not the threatening. 31. Perhaps a word has power more than the authority.

مَا أَحْكَمُكَ، وَأَوْثَقَ كَلاَمَكَ[٢٩]! لَوْلاَ وَضْعُكَ كَلاَمَكَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ.

قَالَ أَكْثَمُ: الصِّدْقُ يُنَبِّئُ عَنْكَ لاَ الْوَعِيدُ!

قَالَ كِسْرَى: لَوْ لَمْ يَكُنْ لِلْعَرَبِ غَيْرُكَ لَكَفَى.

قَالَ أَكْثَمُ: رُبَّ قَوْلٍ أَنْفَذُ مِنْ صَوْلٍ[٣١].

أكمل تصريف الأفعال كما هو بالمثال:

أفضل؛ فضل: يفضل أفضل. أعلى؛ علا: يعلو أعلى.

مَلِكْ؛ ملك: يملك ملك. أخصب؛ خصب:...خطيب، خطباء؛ خطب: أصدق؛ صَدَّقَ:... الكذب؛ كَذِبَ:... مهواة؛ هَوَى:...لجاجة؛ لَجَّ:...الحزم؛ حَزَمَ:... مركب؛ رَكِبَ:...العجز؛ عَجِزَ:.. وطئ؛ وَطَأَ:... الرأي؛ رَأَى:...مفتاح؛ فَتَحَ:... الفقر؛ فَقَرَ:... أَمْرٌ، أمور: أَمَرَ:... الصبر؛ صَبَرَ:... الظن: ظَنَّ:.. ورطة: وَرِطَ:... سوء؛ سَاءَ:... عصمة: عَصَمَ:.. إصلاح؛ صَلَحَ:...الفساد؛ فَسَدَ: راعي ورعية؛ رَعَى: بطانة: بَطَّنَ: الغاص: غاصَ: أمير؛ أَمَرَ: ملوك: البريء؛ برأ: البررة؛ بر: الأعوان: عان: النصيحة؛ نصح: أحق؛ حقَّ: النصر؛ نصر: سريرة؛ سر: كفاية؛ كفى: الزاد؛ زاد: المحل؛ حل: سماع؛ سمع: الصمت؛ صمت: قليل؛ قلل: فاعل؛ فعل: البلاغة؛ بلغ: الإيجاز؛ أوجز:

أجب: من هو أكثم؟ ماذا كان؟ ما معنى قوى الحجة؟ بماذا كان مولعا؟ من أوفده لكسرى؟ هل عاصر النبي ص؟ ما أفضل الأشياء؟ ما أعلى الرجال؟ ما أفضل الملوك؟ ما خير الأيام؟ من أفضل الخطباء؟ ما الصدق؟ ما الكذب؟ ما الشر؟ ما الحزم؟ ما العجز؟ ما آفة الرأي؟ ما مفتاح الفقر؟ ما خير الأمور؟ ما حسن الظن؟ لماذا حسن الظن ورطة؟ ما سوء الظن؟ لماذا سوء الظن عصمة؟ أيهما أفضل صلاح الرعية أم صلاح الراعي؟ مثل من إذا فسد مستشاريه ما شر البلاء؟ ما شر الملوك؟ ما مصير كل إنسان؟ ما أفضل الأولاد؟ ما خير الأعوان والأصدقاء؟ ما خير الزاد وما خير المال؟ ماذا يكفي من الشر؟ ما الصمت؟ من يفعله؟ ما البلاغة؟ ماذا يحدث لمن يتشدد في الأمور؟ وماذا يحدث لمن تراخى بها؟ بمن تعجب كسرى؟ ماذا قال له كسرى؟ ماذا أجابه أكثم؟ ترجم واعمل جملا.

النَّصُّ الأَدَبِي ٩٢٥

لِكُلِّ نَصٍّ أَدَبِيٍّ قَواعِدُهُ الَّتِي تَرْقَى بِهِ وَتَحْفَظُ مَحَاسِنَهُ، وَتُبْعِدُ عَنْهُ عُيُوبَهُ، وَلَهُ دِرَاسَتُهُ؛ أَوْ نَقْدُهُ[1] الأَدَبِيُّ؛ هَذَا يَعْنِي أَنَّ لِكُلِّ كَاتِبٍ أُسْلُوبَهُ الْخَاصُّ بِهِ[2].

حَتَّى نُبَيِّنَ مَحَاسِنَ أَوْ عُيُوبَ النَّصِّ؛ نُعِيدُ دِرَاسَةَ خُطْبَةِ أَكْثَمَ دِرَاسَةً أَدَبِيَّةً لِمَعْرِفَةِ بِمَاذَا أَجَادَ؛ وَأَحْسَنَ؟ وَبِماذَا بَعُدَ عَنْ حُسْنِ الْقَوْلِ أَوْ أَخْطَأَ الْقَوْلَ وَالتَّعْبِيرَ؟ وَمَا هِيَ مَحَاسِنُ النُّصُوصِ الأَدَبِيَّةِ عَامَّةً؟ وَمَا هِيَ عُيُوبُهَا؟

لَقَدْ أَحْسَنَ اِفْتِتَاحَ خُطْبَتِهِ بِقَوْلِهِ "إِنَّ أَفْضَلَ الأَشْيَاءِ أَعَالِيهَا". لَقَدْ رَاعَى مُقْتَضَى الْحَالِ[3] والوُقُوفَ بَيْنَ يَدَيِّ

925 Literature Text: 1. Examine closely; inspect with critical attention. 2 Every wording or writer has a style of expression. 3. Pay attention to the circumstance accordingly. 4. The best word; eloquence, clear with pure style and suitable. But this oppose the reality. 6. Worth mentioning. 7. Speedily vanishing. 8. Precise classification; and make comparison of his consular lining and with choke-water as illustration, and 9. Metaphor the water to words. (see Grammar Book chapter Eloquence). 10. Simple be in good order; Easiness, well arranged and be fluent. 11. Fertilization. 12. Context of a sentence. 13. Rebating with boring style. 14. Tact style. 15. Established usage. 16. Weakness; unsoundness. 17. For each speech saying. 18. An order has clear reasoning; flow it. 19. Its error avoid it

المَلِكِ وَهُوَ عَالِيُ الْمَقَامِ بِقَوْلِهِ:"وَأَعْلَى الرِّجَالِ مُلُوكُهَا" اِخْتَارَ أَحْسَنَ الأَلْفاظِ الفَصِيحَةِ؛ البَيِّنَةِ الظَّاهِرَةِ المُنَاسَبَةِ[4] نَحْوَ: "الصِّدْقُ مَنْجَاةٌ"، وَالأَلِفَاظَ الصَّرِيحَةَ الَّتِي تَدُلُّ عَلَى المَعْنَى مَبَاشَرَةً: "آفَةُ الرَّأْيِ الْهَوَى"، وَالأَلْفَاظَ الْوَاضِحَةَ الْغَزِيرَةَ الْمَعْنَى: "الْعَجْزُ مِفْتَاحُ الْفَقْرِ" أَوْرَدَ المَعْنَى بِطُرُقٍ مُخْتَلِفَةٍ لِبِنَاءِ تَصَوُّرَاتٍ أَفْضَلَ: "حُسْنُ الظَّنِّ وَرْطَةٌ، وَسُوءُ الظَّنِّ عِصْمَةٌ"، لَكِنَّ هَذَا مُخَالِفٌ لِلْوَاقِعِ[5]، فَأَسَاءَ المَلِكُ الظَّنَّ بِهِ، الأَجْدَرُ[6] بِهِ أَنْ يَقُولَ: "حُسْنُ الظَّنِّ سَلاَمَةٌ وَسُوءُ الظَّنِّ نَدَامَةٌ"؛ لِيَكُونَ الْقَوْلُ مُطَابِقاً لِمُقْتَضَى الْحَالِ كَقَوْلِهِ: "المَرْءُ يَعْجَزُ لاَ مَحَالَةَ"؛ كَأَنَّهُ يَعْنِي لاَ تَغْتَرَّ أَيُّهَا المَلِكُ بِقُوَّتِكَ الزَّائِلَةِ[7]. اِسْتَعْمَلَ دِقَّةَ الْوَصْفِ فَشَبَّهَ[8] بِطَانَتَهُ؛ مُسْتَشَارِيهِ بِالْمَاءِ الَّذِي يُغَصُّ بِهِ، وَاسْتَعَارَ صِفَةَ الْماءِ الَّذِي يُغَصُّ بِهِ بِالْكَلاَمِ: "مَنْ فَسَدَتْ بِطَانَتُهُ كَانَ كَالغَاصِّ بِالْمَاءِ".

السُّهُولَةُ والاِتِّسَاقُ والاِنْسِجَامُ[١٠]، وَأَنْ تَتَنَاسَبَ الأَلْفَاظُ وَالْمَعَانِيُ، فَقَوْلُهُ "الشَّرُّ لَجَاجَةٌ"، مُبْهَمَةٌ، فَلَوْ قَالَ: "الشَّرُّ جِلْبَابُ لاَبِسِهِ لا يَقِيهِ مِنْ بَأْسِهِ" لَكَانَ أَدَقَّ مِنْ عُيُوبِ الْكَلاَمِ اللَّحْنُ، وَضَعْفُ التَّأْلِيفِ وَالتَّعْقِيدُ اللَّفْظِيُّ وَالْمَعْنَوِيُّ. أَمَّا قَوْلُهُ: "خَيْرُ الأَزْمِنَةِ أَخْصَبُهَا" (الخِصُوبَةُ[١١] لِلأَرْضِ بِأَسْبَابِها) المَعْنَى بَعِيدٌ عَنِ سِيَاقِ[١٢] الْكَلاَمِ وَلاَ يَنْسَجِمُ مَعَهُ، وَكَانَ الأَجْدَرُ بِهِ أَنْ يَقُولَ: "خَيْرُ الأَزْمِنَةِ أَعَمُّهَا عَدْلاً"؛ يُوحِي لِلْمَلِكِ بِإِقَامَةِ الْعَدْلِ وَمِنْ مَحَاسِنِ اللَّفْظِ الْبُعْدُ عَنِ التَّكْرَارِ الْمُمِلِّ[١٣]، غَيْرُ مُخَالِفٍ لِلذَّوْقِ[١٤] وَالْعُرْفِ[١٥] وَأَنْ لاَ يَكُونَ رَكِيكاً[١٦].

أَنْ يَكُونَ وَاضِحاً؛ لَمْ يُوَفَّقْ بِقَوْلِهِ: "إِصْلاَحُ فَسَادِ الرَّعِيَّةِ خَيْرٌ مِنْ إِصْلاَحِ فَسَادِ الرَّاعِي"؛ كَأَنَّ المَلِكَ فَهِمَ أَنَّ رَعِيَّتَهُ فَاسِدَةٌ أَوْ أَنَّهُ بِحَاجَةٍ لإِصْلاحٍ؛ لِذَا قَالَ لَهُ: أَنْتَ حَكِيمٌ؛ "لَوْلا وَضْعُكَ كَلاَمَكَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ"

مِنْ خُطْبَةِ عِيسَى عليه السلام الَّتِي تَجْمَعُ مَحَاسِنَ الأُسْلُوبِ؛ بَلاَغَةً وَإِيْجَازاً؛ بِاخْتِيَارِ الأَلْفَاظِ السَّهْلَةِ الفَصِيحَةِ البَيِّنَةِ الظَّاهِرَةِ المُنْسَجِمَةِ المُنَاسِبَةِ لِمُقْتَضَى الْحَالِ، الْجَامِعَةِ لِلْمَعْنَى مِنْ جَمِيعِ جَوَانِبِهِ؛ وَأَنَّ لِكُلِّ مَقَامٍ مَقَالاً:

قَامَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عليه السلام خَطِيباً فَقَالَ: يا بَنِي إِسْرَائِيلَ، لاَ تَتَكَلَّمُوا بِالْحِكْمَةِ عِنْدَ الْجُهَّالِ فَتَضَيِّعُوهَا، وَلا تَمْنَعُوا أَهْلَهَا مِنْهَا فَتَظْلِمُوهَا، وَلاَ تَظْلِمُوا، وَلا تُكَافِئُوا ظَالِماً؛ فَيَبْطُلَ فَضْلُكُمْ، يا بَنِي إِسْرَائِيلَ، الأُمُورُ ثَلاَثَةٌ: أَمْرٌ تَبَيَّنَ رُشْدُهُ[١٨] فَاتَّبِعُوهُ، وَأَمْرٌ تَبَيَّنَ غَيُّهُ[١٩] فَاجْتَنِبُوهُ، وَأَمْرٌ اخْتُلِفَ فِيهِ فَإِلَى اللهِ فَرُدُّوهُ"؛ هَذَا مُجْمَلُ الحِكْمَةِ.

أجب: ماذا لكل نص؟ ولكل كاتب؟ ما النقد الأدبي؟ كيف أحسن الافتتاح؟ اختيار حسن الألفاظ؟ الصريحة؟ الواضحة؟ وإيراد المعنى بطرق مختلفة؟ كيف خالف الواقع؟ كيف راعى مقتضى الحال؟ دقة الوصف؟ ما هي عيوب الكلام؟ كيف كان الإيجاز والبلاغة بخطبة عيسى؟ ترجم واعمل جملا اكتب موضوعا

خُطْبَةُ الرَّسُولِ ﷺ [926]

مِنْ خُطْبَةِ الرَّسُولِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَداعِ[1] قَالَ ﷺ:

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ، وَنَسْتَعِينُهُ[2] وَنَسْتَغْفِرُهُ[3] وَنَتُوبُ إِلَيْهِ[4]، وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا[5]، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا[6]، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ[7]، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلاَ هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدُهُ لاَ شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَوصِيْكُمْ عِبَادَ اللهِ بِتَقْوَى اللهِ وَأَحُثُّكُمْ[9] عَلَى طَاعَتِهِ، وَأَسْتَفْتِحُ[10] بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ. أَمَّا

[926] The Sermon of the Prophet delivered on mountain of Arafat during, 1. farewell pilgrimage; last one. 2. We see; help from Him and, 3. Forgiveness from Him and, 4. We repent to Him and, 5. We take refugee by God from our evil self and, 6. From our bad deeds, accordingly God makes judgment; 7. Who guide him be guided an, 8 who miss-guide him miss-guided. 9. Urge you to obey God and, 10. I am beginning by who is the best, after that: 11. O' people! 12. You wealth, your blood, are forbidden to be taken unlawfully. 13. As your sacred Day (Aid). 14. Have I not informed you? O' God be my witness. 15. Usury; interest of pre- Islam; should be dropped. 16. Despair, give up all hope to be worship but, 17. Satisfy to be follow on other matters which you consider them not important. 18. Your right on your wife never sleep with other man , or, 19. Let anyone you do not to enter your home without your permission and. 20. Never commit a sinful act. 21. Return back unbelievers and, 22. Hit nick each other. 23. All of you the same from Adam; from dust, but the best of you who is best in God-conscious and good deeds. 24. No Arabi better than non-Arabi. 25. The one is attendant informed the not present; absent.

بَعْدُ: أَيُّهَا النَّاسُ![11] اِسْمَعُوا مِنِّي أُبَيِّنُ لَكُمْ، فَإِنِّي لا أَدْرِي لَعَلِّي لاَ أَلْقَاكُمْ بَعْدَ عَامِي هَذَا فِي مَوْقِفِي هَذَا.

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ[12] عَلَيْكُمْ إِلَى أَنْ تَلْقَوْا رَبَّكُمْ كَحُرْمَةِ[13] يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، أَلاَ هَلْ بَلَّغْتُ؟[14] اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ!

فَمَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَانَةٌ فَلْيُؤَدِّهَا إِلَى مَنِ اِئْتَمَنَهُ عَلَيْهَا، وَإِنَّ رِبَا[15] الْجَاهِلِيَّةِ مُوْضُوعٌ ...

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يَئِسَ[16] أَنْ يُعْبَدَ فِي أَرْضِكُمْ هَذِهِ، وَلَكِنَّهُ قَدْ رَضِيَ أَنْ يُطَاعَ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِمَّا تَحْقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ[17].

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ لِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقّاً، وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ حَقٌّ، لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَلاَّ يُوطِئْنَ فُرُشَ غَيْرَكُم[18]، وَلا يُدْخِلْنَ أَحَداً تَكْرَهُونَهُ بُيُوتَكُمْ؛[19] إِلاَّ بِإِذْنِكُمْ وَلاَ يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ.[20] فَاتَّقُوا اللهَ فِي النِّسَاءِ، وَاسْتَوْصُوا بِهِنَّ خَيْراً.

أَلاَ هَلْ بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ.

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ، فَلاَ يَحِلُّ لِامْرِئٍ مَالُ أَخِيهِ إِلاَّ عَنْ طَيْبِ نَفْسٍ مِنْهُ أَلاَ هَلْ بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ

فَلاَ تَرْجِعُنَّ[٢١] بَعْدِي كُفَّاراً يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ[٢٢] بَعْضٍ، فَإِنِّي قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا إِنْ أَخَذْتُمْ بِهِ لَمْ تَضِلُّوا بَعْدَهُ؛ كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّتِي. أَلاَ هَلْ بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ!

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ، وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ، كُلُّكُمْ لآدَمَ، وَآدَمُ مِنْ تُرَابٍ، وَإِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللهِ أَتْقَاكُمْ[٢٣]، إِنَّ اللهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ، وَلَيْسَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى عَجَمِيٍّ[٢٤] فَضْلٌ إِلاَّ بِالتَّقْوَى. أَلاَ هلْ بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ فَاشْهَدْ! قَالُوا: نَعَمْ!

قَالَ: فَلْيُبَلِّغْ الشَّاهِدُ مِنْكُمْ الغَائِبُ[٢٥]،

وَالسَّلاَمُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ.

اكمل كما بالمثال: رسول: أرسل يرسل رسول؛ رسل. حجة: حَجَ يحج حاج حجاج. وداع: ودَّع يودع وديعة ودائع

. الحمد ، محمد: حَمَدَ يحمد حامد، حامدون. سيئات: أساء...

أعمال؛ عَمِلَ: عباد: عَبَدَ: طائع، طاعة: أطاع: حرام: حَرَّمَ: أمانة؛ أَمَّنَ: رِبَا؛ رَبَّى: جهل، جاهلية: جَهِلَ: موضوع؛ وضع: حَقٌّ: حَقَّ: فُرْشٌ؛ فرش: بيوت؛ بَيَّتَ؛ بات: إذن؛ أذن: فاحشة؛ فَحِشَ: المؤمنون؛ آمن: اخوة؛ آخى: كفار؛ كفر: رقاب: راقب: كتاب؛ كتب: عليم؛ علم: خبر؛ خبر: شاهد؛ شهد: غائب؛ غاب: السلام، مسلم؛ سلم: .

أجب: ما معنى حجة الوداع؟ بماذا بدأ الخطبة؟ لماذا طلب العون من شر النفس والأعمال السيئة؟ من يهدي ا لله ومن يضل؟ ما الشهادة؟ بماذا أوصى؟ على ماذا حث؟ بماذا استفتح؟ لمن الخطاب؟ ماذا قال لهم؟ ماذا حرم؟ ما حرمة الوقوف على جبل عرفات؟ في أي بلد؟ ممن طلب الشهادة على قوله؟ مذا قال؟ ماذا حرم؟ كيف يعبد الشيطان؟ من ماذا يئس؟ بماذا رضي؟ بماذا أوصى للنساء؟ وماذا طلب منهن؟ ماذا أخل من المال؟ كيف يصبح المسلم كافرا؟ ماذا ترك خلفه؟ من رب الجميع؟ أب الجميع؟ من الأفضل؟ من يبلغ الشاهد؟ ترجم واعمل جملا.

خُطْبَةُ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنه

أَبُو بَكْرٍ رضي الله عنه هُوَ عَبْدُ اللّهِ بْنْ أَبِي قُحَافَةَ صَاحِبُ الرَّسُولِ ﷺ. كَانَ أَوَّلَ مَنْ آمَنَ مِنَ الرِّجَالِ. صَدَّقَهُ بِمَا جَاءَ بِهِ؛ لِذَلِكَ سُمِّيَ الصِّدِّيقُ، وَهَاجَرَ مَعَهُ لِلْمَدِينَةِ. أَوَّلُ الخُلَفاءِ الرَّاشِدِينِ[١]. وُلِدَ بَعِدَ مَوْلِدِ الرَّسُولِ ﷺ بِسَنَتَيْنِ وَبِضْعَةِ[٢] أَشْهُرٍ وَتُوُفِّيَ بعْدَه نَظِيرَ ذَلِكَ؛ مُدَّةُ خَلاَفَتِهِ. كانَ فَصِيحاً بَلِيغاً خَطِيباً مَفَوَّهاً[٣] قَوِيَّ الْحُجَّةِ.

خَطَب حِينَ وُلِّيَ[٤] الْخِلافَةَ قَالَ: ... أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي قَدْ وُلِّيتُ[٤] عَلَيْكُمْ، وَلَسْتُ بِخَيْرِكُمْ، فَإِنْ رَأَيْتُمُونِي عَلَى حَقٍّ فَأَعِينُونِي، وَإِنْ رَأَيْتُمُونِي عَلَى بَاطِلٍ فَسَدِّدُونِي[٥].

أَطِيعُونِي مَا أَطَعْتُ اللهَ فِيكُمْ؛ فَإِذَا عَصَيْتُهُ فَلاَ طَاعَةَ لِي عَلَيْكُمْ – أَلاَ إِنَّ أَقْوَاكُمْ عِنْدِي الضَّعِيفُ حَتَّى آخُذَ الحَقَّ لَهُ، وَأَضْعَفَكُمْ عِنْدِي القَوِيُّ حَتَّى آخُذَ الحَقَّ مِنْهُ. أَقُولُ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ لِي وَلَكُمْ.

وَخَطَبَ أَيْضاً فَقَالَ: أُوصِيكُم بِتَقْوَى اللهِ، وَالاِعْتِصَامِ[٦] بِأَمْرِ اللهِ الَّذِي شَرَعَ[٧] لَكُمْ، وَهَدَاكُم بِهِ، فَإِنَّ جَوَامِعَ[٨] هُدَى الإِسْلاَمِ بَعْدَ كَلِمَةِ الإِخْلاَصِ[٩] السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ لِمَنْ وَلاَّهُ اللهُ أَمْرَكُمْ[١٠]. فَإِنَّ مَنْ يُطِعِ اللهَ وَأُولِي الأَمْرِ[١١] بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ، فَقَدْ أَفْلَحَ[١٢] وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ، وَإِيَّاكُمْ[١٣] وَإِتِّبَاعَ الهَوَى، فَقَد أَفْلَحَ مَنْ حُفِظَ مِنَ الْهَوَى وَالطَّمَعِ وَالْغَضَبِ وَإِيَّاكُمْ وَالْفَخْرَ[١٤]! وَمَا فَخْرُ مَنْ خُلِقَ مِنْ تَرَابٍ ثُمَّ إِلَى التُّرَابِ يَعُودُ، ثُمَّ يَأْكُلُهُ الدُّودُ، ثُمَّ هُوَ اليَوْمَ حَيٌّ وَغَداً مَيِّتٌ؟ .فَاعْمَلُوا يَوْماً بِيَوْمٍ ، وَسَاعَةً بِسَاعَةٍ، وَتَوَاقَوْا[١٥] دُعَاءَ المَظْلُومِ،

---

927 Guided caliph. They are four: Abu bakr, Umar. Othman, and Ali. 2. A small number; it is indicates from three to seven. Dead 13, Hijry 3. Eloquent speaker. 4. Appointed a ruler. 5. Direct me to the right thing. 6. Seek refuge with God's commandment. 7. Legislate, make law. 8. The whole Guidance of Islam after, 9. The sincerity word the is no God but One God. 10 your affairs. 11. Obey the ruler in good, well recognized. 12. Succeeded. 13. Beware of. 14. Proud. 15. Guard against. 16. Be careful. 17. Take upon my self. 18. Injustice; wrong. 19. Breach of promise. 20. Deceive; artifice 21. Be good the other will be good to you. 22. God would not accept supererogatory deeds unless do the compulsory deeds. 23. Pass over their bad deeds. 24. Frighten; friar; religious

وعُدُّوا أَنْفُسَكُمْ فِي المَوْتَى، وَاصْبِرُوا، وَاحْذَرُوا[١٦] مَا حَذَّرَكُمُ اللهُ مِنْ عَذَابِهِ، وَسَارِعُوا فِيمَا وَعَدَكُمُ اللهُ مِنْ رَحْمَتِهِ، وَافْهَمُوا وَتَفَهَّمُوا، وَاتَّقُوا، وَتَوَقَّوا، فَإِنَّ اللهَ قَدْ بَيَّنَ لَكُمْ مَا أَهْلَكَ بِهِ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَمَا نَجَى بِهِ مَنْ نَجَى قَبْلَكُمْ. قَدْ بَيَّنَ لَكُمْ فِي كِتَابِهِ حَلاَلَهُ وَحَرَامَهُ، وَمَا يَجِبُ مِنَ الأَعْمَالِ وَمَا يُكْرَهُ، فَإِنِّي لاَ آلُوكُمْ[١٧] وَنَفْسِي، وَاللهُ الْمُسْتَعَانُ وَلاَ حَوْلَ وَلا قُوَّةَ إِلاَّ بِاللهِ...

إِنَّ اللهَ لَيْسَ لَهُ شَرِيكٌ، وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَحَدٍ خَلْقِهِ نَسَبٌ (قَرَابَةٌ) يُعْطِيهِ بِهِ خَيراً؛ وَلاَ يَصْرِفُ عَنْهُ سُوءاً إِلاَّ بِطَاعَتِهِ، وَاِتِّبَاعِ أَمْرِهِ، فَإِنَّهُ لاَ خَيْرَ فِي خَيْرٍ بَعْدَهُ النَّارُ، وَلا شَرَّ فِي شَرٍّ بَعْدَهُ الجَنَّةُ؛ (الصَّبْرُ عَلَى الشَّرِّ)

مِنْ حِكَمِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ:

ثَلاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كُنَّ عَلَيْهِ: الْبَغْيُ[١٨] وَالنَّكْثُ[١٩] وَالمَكْرُ[٢٠] كَثِيرُ القَوْلِ يُنْسِي بَعْضَهُ بَعْضاً وَإِنَّمَا لَكَ مَا وُعِيَ عَنْكَ أَصْلِحْ نَفْسَكَ يُصْلِحْ لَكَ النَّاسُ[٢١].

إِنَّ لِلَّهِ عَمَلاً بِاللَّيْلِ لا يَقْبَلُهُ بِالنَّهَارِ، وَعَمَلٌ بِالنَّهَارِ لاَ يَقْبَلُهُ بِاللَّيْلِ، وَإِنَّهُ لاَ يَقْبَلُ نَافِلَةً حَتَّى تُؤَدَّى الْفَرِيضَةُ[٢٢].

إِنَّ اللهَ ذَكَرَ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَذَكَرَهُمْ بِأَحْسَنِ أَعْمَالِهِمْ، وَالتَّجَاوَزِ[٢٣] عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ، وَذَكَرَ أَهْلَ النَّارِ فَذَكَرَهُمْ بِأَسْوَإِ أَعْمَالِهِمْ، وَلَمْ يَذْكُرْ حَسَنَاتِهِمْ، وَذَكَرَ آيَةَ الرَّحْمَةِ مَعَ آيَةِ الْعَذَابِ، لِيَكُونَ الْعَبْدُ رَاهِباً ، وَلاَ يَتَمَنَّى عَلَى اللهِ غَيْرَ الحَقِّ ، وَلاَ يُلْقِي بِيَدِهِ إِلَى التَّهْلُكَةِ.

أجب: ما اسم أبو بكر؟ كان صاحب من؟ متى آمن؟ لماذا سمي الصديق؟ مع من هاجر للمدينة؟ من أو خليفة؟ مت ولد؟ ما مدة خلافته؟ ماذا كان؟ ماذا قال للناس؟ ماذا طلب منهم؟ متى يطيعوه؟ متى يعصوه؟ من الضعيف عنده؟ من القوي؟ بماذا أوصى؟ ما كلمة الإخلاص؟ ماذا طلب؟ متى يفلح؟ متى العمل؟ ماذا ذكر الله بكتابه؟ من يرحم الله؟ ومن يعذب؟ ما حكمه؟ كيف يقبل الله الأعمال؟ ما ذكر عن أهل الجنة والنار؟ ترج

خُطْبَةُ عُمَرُ بْنِ الْخَطَّابِ رضي الله عنه [928]

عَمَرُ ثانِي خَلِيفَةٍ مِنْ سَنَةِ ١٣ إِلَى ٢٣ هِجْرِيّ حِينَ تُوُفِّيَ -: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنِّي دَاعٍ فَأَمِّنُوا[١]: اللَّهُمَّ إِنِّي غَلِيظٌ[٢] فَلَيِّنِّي لأَهْلِ طَاعَتِكَ بِمُوَافَقَةِ الْحَقِّ، اِبْتِغَاءَ وَجْهِكَ وَالدَّارِ الآخِرَةِ، وَارْزُقْنِي الْغِلْظَةَ وَالشِّدَّةَ عَلَى أَعْدَائِكَ وَأَهْلِ الدَّعَارَةِ[٣] (السُّوءِ) وَالنِّفَاقِ مِنْ غَيْرِ ظُلْمٍ مِنِّي لَهُمْ وَلاَ اِعْتِدَاءٍ عَلَيْهِمْ.

اللَّهُمَّ إِنِّي شَحِيحٌ فَسَخِّنِي[٤] فِي نَوائِبِ[٥] (مَصَائِبِ) الْمَعْرُوفِ قَصْداً[٦] مِنْ غَيْرِ سَرَفٍ[٧] وَلا تَبْذِيرٍ وَلا رِياءٍ وَلاَ سُمْعَةٍ، وَاجْعَلْنِي أَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَكَ وَالدَّارَ الآخِرَةَ .

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي خَفْضَ الْجَنَاحِ[٨] وَلِينَ الْجانبِ[٨] لِلْمُؤْمِنِينَ.

اللَّهُم إِنِّي كَثِيرُ الْغَفْلَةِ[٩]؛ وَالنِّسْيَانِ، فَأَلْهِمْنِي ذِكْرَكَ عَلَى كُلِّ حَالٍ، وَذِكْرَ المَوْتِ فِي كُلِّ حِينٍ.

اللَّهُمَّ إِنِّي ضَعِيفٌ عِنْدَ الْعَمَلِ بِطَاعَتِكَ، فَارْزُقْنِي النَّشَاطَ فِيهَا، وَالْقُوَّةَ عَلَيْهَا بِالنِّيَّةِ الْحَسَنَةِ الَّتِي لاَ تَكُونُ إِلاَّ بِعِزَّتِكَ وَتَوْفِيقِكَ.

اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي بِالْيَقِينِ[١٠]، وَالبِرِّ وَالتَّقْوَى، وَذِكْرِ الْمَقَامِ[١٢] (الوُقُوفِ) بَيْنَ يَدَيْكَ، وَالْحَيَاءِ مِنْكَ، وَارْزُقْنِي الخُشُوعَ فِيمَا يُرْضِيكَ عَنِّي، وَالْمُحَاسَبَةَ لِنَفْسِي، وَإِصْلاَحَ السَّاعَاتِ[١٣]، (الأَوْقَاتِ) وَالْحَذَرَ مِنَ الشُّبُهَاتِ[١٤]،

اللَّهُمَّ اِرْزُقْنِي التَّفَكُّرَ وَالتَّدَبُّرَ لِمَا يَتْلُوهُ لِسَانِي مِنْ كِتَابِكَ، وَالْفَهْمَ لَهُ وَالمَعْرِفَةَ بِمَعَانِيهِ، وَالنَّظَرَ فِي عَجَائِبِهِ،

---

[928] Umar second caliph (13-23) his age 63 when he died: 1. I am asking God; say Amen may. 2. Rough on Your enemy . 3. Debauchery; those who are immoral. 4. Covetous make me generous in. 5. Calamities which demand favour, 6. Justly; frugality, without, 7. Squander; Extravagant. 8. Humble; treat with lenity. 9. Forgetful. 10. In Your glory and support. 11. Make me certain in convection of belief. 12. Standing, situation. 13. Using the hours in righteousness, (not repairing watches). 14. And be careful from things look similar. 15. Who kept his secret has the choose. 16. The miserable ruler who make his people miserable. 17. Do not be n your love be extremely fond of, and do not be in you hatred damaging, deterioration. 18. More properly, probably fell in it. 19. If he cannot get a thing, will be in no need of it. 20. Benefit not, talking about the truth unless fulfill it. 21. Make the people equal in: 22. The evidence of whom claim. And the oath on whom denied. Who has good intention, God enough to protect him from other people

وَالْعَمَلَ بِذَلِكَ مَا بَقِيتُ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ.

مِنْ حِكَمِ أَبُي حَفْصٍ عَمَرَ بْنِ الْخَطَّابِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

مَنْ كَتَمَ سِرَّهُ كانَ الْخِيارُ بِيَدِهِ. ١٥ (أَنْ يُظْهِرَهُ أَمْ لاَ)

أَشْقَى الْوُلاَةِ مَنْ شَقِيَتْ به رَعِيَّتُهُ١٦.

لا يَكُنْ حُبُّكَ كَلَفاً (شَدِيداً) وَلاَ بُغْضُكَ تَلَفاً١٧ (مُهْلِكاً)

مَنْ لاَ يَعْرِفُ الشَّرَّ كَانَ أَجْدَرَ١٨ أَنْ يَقَعَ فِيهِ.

أَعْقَلُ النَّاسِ أَعْذَرُهُم لِلنَّاسِ.

لاَ تُؤَخِّرْ عَمَلَ يَوْمِكَ لِغَدِكَ.

مَنْ يَئِسَ مِنْ شَيْءٍ اِسْتَغْنَى عَنْهُ١٩. (تَرَكَهُ)

وَمِنْ قَوْلِهِ بِالْقَضَاءِ إِلَى أَبِي مُوسَى الأَشْعَرِيِّ:

لاَ يَنْفَعُ التَّكَلُّمُ بِحَقٍّ لاَ نَفاذَ لَهُ.. ٢٠ (لا يُحَقَّقُ)

آس٢١ سَاوِ بَيْنَ النَّاسِ فِي وَجْهِكَ وَعَدْلِكَ وَمَجْلِسِكَ.

البَيِّنَةُ عَلَى مَنِ اِدَّعَى وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ٢٢.

مَنْ صَحَّتْ نِيَّتُهُ كَفَاهُ اللهُ ما بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ٢٣.

أكمل كما هو بالمثال: داعٍ: دعا، يدعو داع. غليظٌ: غَلِظَ، يغلظ غليظ. طاعةٌ: طاع يطيع طاعة. موافقة؛ وافق...وجهٌ: وَجَّهَ... آخره: أَخَّر.. الشدة: شَدَّ. اعتداءٌ: اِعْتَدَى. دعـــارةٌ: دَعَـــرَ. نفاقٌ: نافَقَ. ظِلْمٌ: ظَلَمَ. شحيحٌ: شَحَّ. نوائب: نابَ. معروفٌ: عَرَفَ. إسرافٌ: أَسْرَفَ. الغفلةُ: غَفَلَ. النسيان: نسيَ. العمل: عمل: النشاط: نَشِطَ. القوةُ: قوي: الحسنةُ: حَسُنَ. مقامٌ: قام: الحياءُ: اِسْتَحَى. الخشوعُ: خَشِعَ. المحاسبة: حَسَـــبَ. إصـــلاح: أَصْلَحَ. الساعةُ، سعى. الشبهات: شَبَّهَ. الفكر: فَكَّـــرَ. التـــدبير: دَبَّرَ. الفهم فَهِمَ. المعرفةُ: عَرِفَ. النظرُ: نظر. العجائب: عجِبَ. الخيار: اختار. الولاء، ولى. الرعية: رعى. الشر. شرَّ. الـــتكلم: تكلم. العدل: عدل. المجلس: جلس؟ البينة: بين.

أجب: من هو عمر؟ ماذا طلب من الناس؟ لمن الغلظـــة؟ ولمـــن اللين؟ ماذا يصبح السخاء إذا زاد؟ ما خفض الجناح؟ ماذا طلب من الله أن يذكره بماذا؟ أن يقويه على ماذا؟ الثبات على ماذا؟ يتذكر ماذا؟ يرزقه ماذا؟ ماذا أيضا؟ من أشقى الولاة؟ ما الكلف بالحب؟ ما التلف بالبغض؟ من فَقَدَ الشيء فَقَدْ؟ ما العدالة؟ على من البينة؟ واليمين؟ ما فائدة سلامة النية؟ ترجم واعمل جملا.

خُطْبَةُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ [929]

ثَالِثُ الخُلَفَاءِ الرَّاشِدِين. خِلاَفَتُهُ (٢٣-٣٥) هِجْرِي حِينَ قُتِلَ. جَمَعَ القُرْآنَ. كانَ مِنَ الخُطَبَاءِ البُلَغَاءِ: أَمَّا بَعْدُ – فَإِنِّي قَدْ حُمِّلْتُ (الخِلافَةَ) وَقَدْ قَبِلْتُ، أَلاَ وَإِنِّي مُتَّبِعٌ[١] وَلَسْتُ بِمُبْتَدِعٍ[٢]، أَلاَ وَإِنَّ لَكُمْ عَلَيَّ بَعْدَ كِتَابِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ ﷺ وَسَلَّمَ ثَلاثاً: اِتِّبَاعُ مَنْ كَانَ قَبْلِي[١] فِيمَا اِجْتَمَعْتُمْ عَلَيْهِ وَسَنَنْتُمْ[٣]، وَسَنَّ سُنَّةَ أَهْلِ الخَيْرِ فِيمَا لَمْ تَسُنُّوا عَنْ مَلأٍ[٤]، وَالكَفُّ إِلاَّ فِيمَا اِسْتَوْجَبْتُمْ[٥].

أَلاَ وَإِنَّ الدُّنْيَا، خَضِرَةٌ[٦] (حُلْوَةٌ) قَدْ شُهِّيَتْ[٧] إِلَى النَّاسِ وَمَالَ[٨] إِلَيْهَا كَثِيرٌ مِنْهُمْ، فَلا تَرْكَنُوا[٩] إِلَى الدُّنْيَا، وَلاَ

[929] Oathman bn Affan: 1. Following the Qur'an and way of the Prophet and his followers. 2. And I am not inventing a new doctrine. 3. Prescribe a rules. in what you did not make rule on behalf of assemblage. 5. Ceasing only for what you deserve to. 6. Life became beautiful like green. 7. Desirable. 8. Incline to it. 9. Do not have trust; confidence in it. 10. Do not be undutiful towards God. 11. Perish. 12. Discontented ; do not be happy with one going to perish. 13. Prefer to, 14. Conscious God is shelter from. 15, His punishment. 16. Means. 17. change. 18. Parties, divided. 19. The ruler control the behavior of people more than the Qur'an.

تُعَقُّوا[١٠] بِهَا؛ (لا تَعْصَوْا اللهَ)، فَإِنَّهَا لَيْسَتْ بِثِقَةٍ[٩] – وَاِعْلَمُوا أَنَّهَا غَيْرُ تَارِكَةٍ إِلاَّ مَنْ تَرَكَهَا.

أَمَّا بَعْدُ– فَإِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّمَا أَعْطَاكُمْ الدُّنْيَا لِتَطْلُبُوا بِهَا الآخِرَةَ، وَلَمْ يُعْطِكُمُوهَا لِتَرْكَنُوا إِلَيْهَا– الدُّنْيَا تَفْنَى[١١] وَالآخِرَةُ تَبْقَى، فَلاَ تُبْطِرَنَّكُمْ[١٢] الْفَانِيَةُ (الْحَيَاةُ الْدُّنْيَا) وَلاَ تُشْغِلْكُم عَنِ الْبَاقِيَةِ (الآخِرَةِ)، فَآثِرُوا[١٣] مَا يَبْقَى عَلَى مَا يَفْنَى. فَإِنَّ الدُّنْيَا مُنْقَطِعَةٌ، وَإِنَّ المَصِيرَ إِلَى اللهِ، اِتَّقُوا اللهَ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّ تَقْوَاهُ جِنَّةٌ[١٤] (وِقَايَةٌ) مِنْ بَأْسِهِ[١٥]؛(عَذَابِهِ)، وَوَسِيلَةٌ[١٦] عِنْدَهُ، وَاحْذَرُوا مِنَ اللهِ الغِيَرَ[١٧] وَاِلْزَمُوا جَمَاعَتَكُمْ، وَلا تَصِيرُوا أَحْزَاباً[١٨].

مِنْ حِكَمِهِ: يَزَعُ اللهُ بِالسُّلْطَانِ أَكْثَرَ مِمَّا يَزَعُ بِالْقُرْآنِ[١٩]

أجب:من هو عثمان؟ ماذا حمل؟ ما سياسته؟ ما يتبع؟ ما معنى سننتم؟ إلى ماذا مال الناس؟ لما لايُثَقُ بالدنيا؟ لماذا خلقنا بها؟ من يخلد بها؟ من يبطر بها؟ ما الفانية والباقية؟ما التقوى؟ ترجم وجملا

عَلِيُّ بنْ أَبِي طَالِبٍ رضي الله عنه [930]

رَابِعُ الخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ: (٣٥-٤٠ هـ) اِبْنُ عَمِّ الرَّسُولِ ﷺ وَزَوْجُ اِبْنَتِهِ. جُمِعَتْ خُطَبُهُ بِكِتَابٍ يُسَمَّى "نَهْجُ الْبَلاغَةِ"[١] ذَمَّ رَجُلٌ الدُّنْيَا عِنْدَ عَلِيٍّ فَقَالَ عَلِيٌّ رضي الله عنه:

الدُّنْيَا دَارُ صِدْقٍ لِمَنْ صَدَّقَهَا، وَدَارُ نَجَاةٍ لِمَنْ فَهِمَ عَنْهَا، وَدَارُ غِنىً لِمَنْ تَزَوَّدَ مِنْهَا، وَمَهْبِطُ وَحْيِ اللهِ[٢]، وَمُصَلَّى مَلاَئِكَتِهِ، وَمَسْجِدُ أَنْبِيَائِهِ، (الأَرْضُ) وَمَتْجَرُ أَوْلِيَائِهِ[٣]، رَبِحُوا فِيهَا الرَّحْمَةَ، وَاِكْتَسَبُوا فِيهَا الجَنَّةَ، فَمَنْ ذَا الَّذِي يَذُمُّهَا[٥]، وَقَدْ آذَنَتْ بِبَيْنِهَا[٤]؛ (فِرَاقِهَا)

وَنَادتْ بِفِرَاقِهَا[٤]، وَشَبَّهَتْ بِسُرُورِهَا السُّرُورَ، وَبِبَلاَئِهَا البَلاَءَ، تَرْغِيباً وَتَرْهِيباً[٥].

فَيَا أَيُّهَا الذَّامُّ لِلدُّنْيَا، المُعَلِّلُ[٧] نَفْسَهُ، مَتَى خَدَعَتْكَ الدُّنْيَا أَمْ مَتَى اِسْتَذَمَّتْ إِلَيْكَ؟ أَبِمَصَارِعِ[٨] (بِقَتْلِ) آبَائِكَ فِي البِلَى، أَمْ بِمَضَاجِعِ[٩] أُمَّهَاتِكِ فِي الثَّرَى(التُّراب)؟ كَمْ مَرَّضْتَ بِيَدَيْكَ، وَكَمْ عَلَّلْتَ[١٠] بِكَفَّيْكَ، تَطْلُبُ لَهُ الشِّفَاءَ، وَتَسْتَوْصِفُ لَهُ الأَطِبَّاءَ، غَدَاةَ[١١] لاَ يُغْنِي عَنْهُ دَوَاؤُكَ، وَلاَ يَنْفَعُهُ بُكَاؤُكَ، وَلاَ تُنْجِيهِ شَفَقَتُكَ، وَلاَ تَشْفَعُ فِيهِ طِلْبَتُكَ[١٢]"

وَمِنْ أَقْوالِهِ المَأْثُورَةِ فِي الْحِكَمِ:

النَّاسُ أَعْدَاءُ مَا جَهِلُوا.[١٣]

قِيمَةُ كُلِّ اِمْرِئٍ مَا يُحْسِنُ[١٤]

الْمَرْءُ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ[١٥] (إِذَا نَطَقَ عُرِفَ)

مَنْ عَذُبَ لِسَانُهُ كَثُرَ إِخْوَانُهُ.

---

[930] Ali bin abi talib: 1. The main road to eloquence. 2. Place of descendent of God's Revelation. 3. Place of merchant those who are loyal to God by devotion . 4. Call for separation. 5. Dispraise it .6 Give an example of it pleasure the pleasure in next life to desire for, and as well as the calamity to be frighten of. 7. Who make excuse for himself. 8. Place of distraction; death. 9. Bedfellow in the grave. 10. Treat 11. Tomorrow, next life. 12. No mediation in your request to God for him. 13. People became enemy for what they ignorant. 14. The value of a man what he is good at. 15. Man hidden behind his talk. 16. No one perish if he knows his limit. 17. Similar to him. 18. Captured by his favour. 19. If you did a favor; a good deed to a gentleman will not forget it; he became in debt to your favour. 20 Who think deeply in the result of his action would not have the carriage to it. 21. Mind an morality is the honour not by the lineage. 22. Deprivation; prevention much better than to remind a person of your favours done to him.

إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلامُ.

قَلْبُ الأَحْمَقَ وَرَاءَ لِسَانِهِ، وَلِسَانُ الْعاقِلِ وَراءَ قَلْبِهِ.

مَنْ عَلِمَ أَنَّ كَلاَمَهُ مِنْ عَمَلِهِ قَلَّ كَلاَمُهُ.

ما هَلَكَ اِمْرِؤٌ عَرَفَ قَدْرَ نَفْسِهِ.

اسْتَغْنِ عَمَّنْ شِئْتَ تَكُنْ نَظِيرَهُ[١٧]، وَاِحْتَجْ لِمَنْ شِئْتَ تَكُنْ أَسِيرَهُ[١٨] وَأَحْسِنْ إِلَى مَنْ شِئْتَ تَكُنْ أَمِيرَهُ.

بِالْبِرِّ يُسْتَعْبَدُ الْحُرُّ.[١٩]

يَعِيشُ الْبَخِيْلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشَةَ الفُقَرَاءِ،

وَيُحَاسَبُ فِي الْآخِرَةِ حِسَابَ الْأَغْنِيَاءِ.

بَشِّرْ مَالَ الْبَخِيلِ بِحَادِثٍ أَوْ وَارِثٍ.

مَنْ أَكْثَرَ فِكْرَهُ بِالْعَوَاقِبِ لَمْ يَشْجَعْ.[٢٠] (عَلَيْكَ أَنْ تَسْعَى)

الشَّرَفُ بِالْعَقْلِ وَالْأَدَبِ لاَ بِالأَصْلِ وَالنَّسَبِ[٢١].

النَّاسُ أَبْنَاءُ الدُّنْيَا وَلاَ يُلاَمُ الرَّجُلُ عَلَى حُبِّ أُمِّهِ.

الْحِرْمَانُ خَيْرٌ مِنَ الاِمْتِنَانِ[٢١].

أكمل كما بالمثال:

أجب: من هو علي؟ كم مدة خلافته؟ ما اسم الكتاب الذي جمعت به خطبه؟ الدنيا دار: صدق لمن؟ نجاة لمن؟ غنى لمن؟ مصلى لمن؟ مسجد لمن؟ متجر لمن؟ ماذا يكسبون بها؟ من يذمها؟ ماذا أعلنت ونادت؟ بماذا يذكر للسرور بها؟ والبلاء؟ بماذا يعلل الإنسان نفسه؟ هل تخدع الدنيا الإنسان؟ هل أنذرته بالموت؟ أين الآباء الأوائل؟ وأين الأمهات؟ ماذا تعمل للمريض؟ هل ينفع البكاء على الميت؟ أم هل تنفع الشفاعة له؟ لماذا الناس أعداء لما جهلوا؟ ما قيمة الإنسان؟ متى يعرف الإنسان؟ من كثير الأصدقاء؟ من يتكلم كثيرا؟ من يتكلم قليلا؟ كيف يتكلم الأحمق؟ كيف يتكلم العاقل؟ كيف يهلك المرء نفسه؟ كيف يعرف الإنسان قدرته؟ متى تصبح نظير لآخر؟ متى تصبح أسير لآخر؟ كيف يستعبد الحر؟ كيف يعيش البخيل؟ كيف يحاسب في الآخرة؟ ماذا يحدث لمال البخيل؟ من فكر في النتائج كثيرا ماذا يحدث له؟ إذا ماذا عليه أن يعمل؟ كيف يكون الإنسان كرامته؟ لماذا يحب الإنسان الدنيا؟ لم المنة صعبة؟ ترجم واعمل جملا.

مِنْ شِعْرِ عَلِيٍّ بِنْ أَبِي طالِب رضي الله عنه ٩٣١

أَمَا وَاللَّهِ إِنَّ الظُّلْمَ شُؤْمٌ[١] وَلاَ زَالَ المُسِيءُ هُوَ الظَّلُومُ

إِلَى الدَّيَّانِ يَوْمَ الدِّينِ نَمْضِي[٢]

وَعِنْدَ اللهِ تَجْتَمِعُ الخُصُومُ

سَتَعْلَمُ فِي الْحِسَابِ إِذَا الْتَقَيْنَا

غَداً عِنْدَ المَلِيكِ مَنِ الْمَلُومُ[٣]

سَتَنْقَطِعُ اللَّذَاذَةُ[٤] عَنْ أُنَاسٍ مِنَ الدُّنْيَا وَتَنْقَطِعُ الْهُمُومُ[٥]

لِأَمْرٍ مَا تَصَرَّمَتِ اللَّيَالِي[٦] لِأَمْرٍ ما تَحَرَّكَتِ النُّجُومُ[٧]

تَرُومُ الخُلْدَ فِي دَارِ الدَّنَايَا[٨] فَكَمْ قَدْ رَامَ غَيْرُكَ مَا تَرُومُ

تَنَامُ وَلَمْ تَنَمْ عَنْكَ المَنَايَا[٩] تَنَبَّهْ لِلْمَنِيَّةِ يَا نَؤُومُ

لَهَوْتَ عَنِ الْفَنَاءِ وَأَنْتَ تَفْنَى فَمَا شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا يَدُومُ

تَمُوتُ غَداً وَأَنْتَ قَرِيرُ عَيْنٍ مِنَ الشَّهَوَاتِ فِي لُجَجٍ

[931] From his poetry: 1. Wrong doing is a bad luck. 2. To God all we are going in the Day of Judgment. 3. You will know who is will be blame. 4. Desires . 5. The distress of this world will cease. 6. For a reason nights separated, and 7. Star moving. 8. You wish eternity in lower home as other. 9. Destiny; death.

تَعُومُ

المعنى

الظُّلْمُ حَظٌّ سَيِّءٌ لِفاعِلِهِ وَمازالَ الظَّالِمُ يُسِيءُ لِنَفْسِهِ.

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَعِنْدَهُ يَجْتَمِعُ الْمُتَنازِعُونَ.

وَعِنْدَهُ الحِسَابُ فَسَتَعْلَمُ مِنِ الَّذِي يُعَاقَبُ عَلَى أَفْعَالِهِ.

فَالْمُسِيءُ تَنْقَطِعُ عَنْهُ لَذَّةُ الدُّنْيَا وَهُمُومُها وَيَلْقَى حِسَابَهُ

لِسَبَبِ مَا تَقَطَّعَتِ الأَيَّامُ وَاللَّيَالِي! وَتَتَنَقَّلُ النُّجُومُ!

تَطْلُبُ أَنْ تَبْقَى بِالدُّنيَا الدَّنِيئَةِ وَقَدْ طَلَبَهَا غَيْرُكَ فَمَاتَ.

تَغْفَلُ عَنِ الْمَوْتِ وَهُوَ غَيْرُ غَافِلٍ عَنْكَ فَاصْحَ يَا نَائِمْ؟

لا تَلْهُوْ فَكِّرْ بِمَصِيرِكَ فَلا شَيْءٌ يَدُومُ فِيهَا!

سَتَمُوتُ قَرِيْباً بَعْدَ تَمَتُّعِكَ بِالْمَلَذَّاتِ الَّتِي تَسْبَحُ بِهَا.

أجب: ما نتيجة الظلم؟ لماذا يتسمر في ظلمه؟ أين يجتمع الظالم والمظلوم؟ من الذي يلام يعقب؟ هل تبق اللذات؟ لماذا تقطعت الليالي؟ هل يخلد أحد؟ من الغافل؟ أكتبها كما فهمتها. ترجم و

إِحْسَانُ النَّفْسِ بِرٌّ لِلْجَمِيعِ[٩٣٢]

وَقالَ عَلِيٌّ رضي الله عنه: عَلَيْكَ بِبِرِّ الوَالِدَينِ كِلَيْهِمَا

وَبِرِّ ذَوِي الْقُرْبَى وَبِرِّ الأَبَاعِدِ

وَلاَ تَصْحَبَنَّ إِلاَّ تَقِيّاً مُهَذَّباً عَفِيفَا ذَكِيّاً مَنْجِزاً لِلْمَوَاعْدِ[١]

وَقارِنْ[٢] إِذَا قَارَنْتَ حُراً[٣] مُؤَدَّباً

فَتًى مِنْ بَنِى الْأَحْرَارِ زَيْنَ الْمَشَاهِدِ

وَكُفَّ الْأَذَى وَاحْفَظْ لِسَانَكَ وَاتَّقِ

فَدِينُكَ[٤] فِي وُدِّ الخَلِيلِ الْمُسَاعِدِ

وَنَافِسْ بِبَذْلِ الْمَالِ فِي طَلَبِ الْعُلاَ

بِهِمَّةِ مَحْمُودِ الْخَلاَئِقِ مَاجِدِ[٥]

وَكُنْ وَاثِقاً بِاللَّهِ فِي كُلِّ حَادِثٍ

يَصُنْكَ[٦] مَدَى الْأَيَّامِ مِنْ شَرِّ حَاسِدِ

وَبِاللَّهِ فَاسْتَعْصِمْ[٧] وَلاَ تَرْجُ غَيْرَهُ

وَلاَ تَكُ فِي النَّعْمَاءِ عَنْهُ بِجَاحِدِ[٨]

وَغُضَّ عَنِ المَكْرُوهِ طَرْفَكَ وَاجْتَنِبْ

أَذَى الْجَارِ وَاسْتَمْسِكْ بِحَبْلِ الْمَحَامِدِ[٩]

وَلا تَبْنِ فِي الدُّنيَا بِنَاءَ مُؤَمِّلٍ

خُلُودٍ فَمَا حَيٌّ عَلَيْهَا بِخَالِدِ

وَقَالَ: وَدَعِ الْمِزاحَ[١٠] فَرُبَّ لَفْظَةِ مَازِحٍ

جَلَبَتْ إِلَيْكَ بَلاَبِلاً[١١] لا تُدْفَعُ

وَإِذَا ائْتَمَنْتَ عَلَى السَّرَائِرِ فَاخْفِهَا

وَاسْتُرْ عُيُوبَ أَخِيكَ حِينَ تَطَّلِعُ

وَأَطِعْ أَبَاكَ بِكُلِّ مَا أَوْصَى بِهِ إِنَّ الْمُطِيعَ أَبَاهُ لاَ يَتَضَعْضَعُ[١٢]

وقال: صُنِ النَّفْسَ وَاحْمِلْهَا عَلَى ما يَزِينُهَا

تَعِشْ سَالِماً وَالْقَوْلُ فِيكَ جَمِيلُ

---

[932] The kindness to everyone & oneself: 1. Choose a friend to be, religious, polite, virtues, intelligent and fulfill his promise. 2. Be associated with, be friend of. 3. Pure; free from blame. 4. Religion; your way. 5. With determination of reputable in virtuous and noble. 6. Protect you; safeguard you. 7. Seek refuge with. 8. Denier, faithless. 9. Praiseworthy. 10. Joke; jest. 11. Anxieties. 12. Who obey his father never ruined; became dilapidated. 13. Graceful with patient. 14. Disagree with your ambition. 15. Neglected you a friend. 16. Changeable. 17. Calamity.

وَلاَ تُرِيَنَّ النَّاسَ إِلاَّ تَجَمُّلاً[١٣]

نَبَا[١٤] بِكَ دَهْرٌ أَوْ جَفَاكَ[١٥] خَلِيلُ

وَلا خَيْرَ فِي وُدِّ اِمْرِئٍ مُتَلَوِّنٍ[١٥]

إِذَا الرِّيْحُ مَالَتْ مَالَ حَيْثُ تَمِيلُ

فَمَا أَكْثَرَ الإِخْوَانَ حِينَ تَعُدُّهُمْ

وَلَكِنَّهُمْ فِي النَّائِبَاتِ[١٧] قَلِيلُ

الْمَعْنَى: اِلْتَزِمْ بِالإِحْسَانِ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَهْلِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِ

لِيَكُنْ صَدِيقُكَ صَادِقاً مُخْلِصاً أَمِيناً فَاهِماً وَفِيّاً بِوَعْدِهِ.

وَلْكُنْ قَرِينُكَ؛ صَدِيقُكَ مُؤَدَّباً مِنْ عَائِلَةٍ حُرَّةٍ كَرِيمَةٍ.

لا تُؤْذِي أَحَداً بِيَدِكَ وَلا بِلِسَانِكَ وَكُنْ وَدُوداً مُسَاعِداً.

اطْلُبِ الْعِلْمَ وَالْعُلاَ بِهِمَّةٍ وَنَشَاطٍ، بِالْمَالِ وَبِالأَخْلاَقِ

اتَّقِ اللهَ وَثِقْ بِهِ؛ يَحْفَظْكَ مادُمْتَ حَيّاً وَمِنْ شَرِّ الحَسَدِ

اَلْتَجِئْ إِلَى اللهِ —لاَ لِغَيْرِهِ— وَلاَ تَجْحَدْ؛ تَكْفُرْ بِنِعَمِهِ.

لاَ تَنْظُرْ لِمُنْكَرٍ أَو تَضرْ الجارَ وَتَمَسَّكْ بِالأَخْلاَقِ الحَمِيدَةِ

لاَ تَأْمَلْ بِحَيَاةٍ دَائِمَةٍ خَالِدَةٍ؛ فَكُلُّ مَنْ عَلَيهَا فَانٍ؛ يَفْنَى

وَقالَ: اُتْرُكِ الْمِزَاحَ فَإِنَّهُ يُؤَدِّي لِمَشَاكِلَ لاَ تَقْدِرُ عَلِيْهَا

مَنْ أَمَّنَكَ عَلَى سِرِّهِ؛ فَاحْفَظْ عُيُوبَهُ إِذَا عَلِمْتَهَا.

اِحِفَظْ نَفْسَكَ مِنَ السُّوءِ وَرَبِّهَا عَلَى الْخَيْرِ تَحْيَا بِخَيْرٍ

اِصْبِرْ وَتَظاهَرْ بِالْخَيْرِ إِذَا اِفْتَقَرْتَ أَوْ تَرَكَكَ الأَخِلاَّءُ.

لا تُؤَاخِي غَيْرَ مُخْلِصٍ فِي وُدِّهِ وَمُتَقَلِّباً فِي هَوَاهُ كَالهَوَاءِ

الأَصْدِقاءُ كَثِيرُونَ إِذَا عَدَدْتَهُمْ وَلَكِنَّهُم بِالْمُصِيبَةِ قَلِيلُونَ

أجب: من تبر؟ ومن تبر أيضا؟ من تصاحب؟ ومن تقارن؟ كيف تبتعد عن الشر؟ وكيف تحفظ لسانك؟ بماذا تسابق؟ وكيف تسابق؟ ما فائدة الثقة بالله؟ والتجاء إليه؟ ما الجحود؟ ما هو غض البصر؟ وعن ماذا؟ بماذا تتمسك؟ على ماذا يحرص الإنسان؟ وما هو الأفضل؟ ماذا يسبب المزاح؟ ما حفظ اسر؟ ما طاعة الوالد؟ ما نتيجتها؟ كيف تحفظ نفسك؟ وكيف اسلم؟ ما التفاؤل؟ ما التشاؤم؟ ماذا يجب أن تكون؟ ما فائدة الصديق المتقلب؟ من هو الصدوق؟ ترجم واعمل جملا. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها.

مِنْ خُطْبَةِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ [٩٣٣]

يَا اِبْنَ آدَمَ! بِعْ (بَدِّلْ) دُنْيَاكَ بِآخِرَتِكِ تَرْبَحْهُمَا جَمِيعاً، وَلا تَبِعْ آخِرَتَك بِدُنْيَاكَ فَتَخْسَرْهُمَا جَمِيعاً.

يَا اِبْنَ آدَمَ إِذَا رَأَيْتَ النَّاسَ فِي الخَيْرِ فَنَافِسْهُمْ[١] (فَاسْبِقْهُمْ) فِيهِ، وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ بِالشَّرِّ فَلا تَغْبِطْهُمْ[٢] بِهِ؟ الثَّواءُ[٣] (البَقَاءُ) هاهُنَا قَلِيلٌ، وَالْبَقَاءُ هُنَاكَ طَوِيلٌ. طَإِ[٤] (اِمْشِ مَشْياً خَفِيفاً) الأَرْضَ بِقَدَمَيْكَ؛ فَإِنَّهَا عَمَّا قَلِيلٍ قَبْرُكَ، وَاعْلَمْ أَنَّكَ لَمْ تَزَلْ فِي هَدْمِ (إِنْقَاصِ) عُمْرِكَ مُذْ (مُنْذُ) وُلِدْتَ مِنْ بَطْنِ أُمِّكَ.

يَا اِبْنَ آدَمَ إِنَّمَا أَنْتَ عَدَدٌ (عُمْرُكَ أَيَّامٌ مَعْدُودَاتٌ) فَإِذَا مَضَى يَوْمٌ فَقَدْ مَضَى بَعْضُكَ (جُزْءٌ مِنْ حَيَاتِكَ). نَهَارُكَ ضَيْفُكَ فَأَحْسِنْ إِلَيْهِ، فَإِنَّكَ إِنْ أَحْسَنْتَ إِلَيْهِ اِرْتَحَل بِحَمْدِكَ، وَإِنْ أَنْتَ أَسَأْتَ لَهُ (عَمِلْتَ سُوءاً) اِرْتَحَلَ بِذَمِّكَ، وَكَذَلِكَ (عَمَلُكَ فِي) لَيْلِكَ.

فَرَحِمَ اللهُ رَجُلاً نَظَرَ فَفَكَّرَ، وَتَفَكَّرَ فَاعْتَبَرَ، وَاعْتَبَرَ فَأَبْصَرَ، وَأَبْصَرَ فَصَبَرَ. قَدْ أَبْصَرَ أَقْوَامٌ فَلَمْ يَصْبِرُوا؛ فَذَهَبَ الْجَزَعُ (الْخَوْفُ) بِقُلُوبِهِمْ، وَلَمْ يُدْرِكُوا مَا طَلَبُوا، (لَمْ يُحَقِّقُوا آمَالَهُمْ) وَلَمْ يَرْجِعُوا إِلَى مَا فَارَقُوا. ما أَطَالَ عَبْدٌ الأَمَلَ إِلاَّ أَسَاءَ الْعَمَلَ. إِنَّكُمْ لا تَنَالُونَ مَا تَحِبُّونَ، إِلاَّ بِتَرْكِ مَا تَشْتَهُونَ، وَلا تُدْرِكُونَ مَا تَأْمَلُونَ إِلاَّ بِالصَّبْرِ عَلَى مَا تَكْرَهُونَ.

أجب: ماذا طالب من الإنسان؟ كيف يبدل الدنيا بالآخرة؟ متى يربح؟ متى يخسر؟ بماذا يتنافس الخير؟ والشرير بماذا ينافس؟ على ماذا يغبط يحسد الإنسان؟ كم يقيم الإنسان بالحياة الدنيا؟ أين دار المثوى؛ المأوى؟ متى يبدأ ينقص عمر الإنسان؟ ما عمر الإنسان؟ ماذا يخسر كل يوم؟ بماذا شبه النهار؟ ماذا يجب العمل به؟ من يرحم الله؟ لماذا يجزع الإنسان؟ ترجم اكتبها كما فهمتها

[933] From speech of Al-Hasan bin Ali:1. Compete them in good. 2. Wish for an equal good fortune. 3. The dwell; abide. 4. Blame you.

خُطْبَةُ الْحَجَّاجِ [934]

الحَجَّاجُ بْنُ يُوسُفَ الثَّقَفِيّ أَحَدُ البُلَغَاءِ (٤١-٩٥ هجري) مِنْ خُطْبَتِهِ لَمَّا قَدِمَ أَمِيراً عَلَى العِرَاقِ. صَعَدَ الْمِنْبَرَ مَتَلَثِّماً، وَلَمْ يَتَكَلَّمْ سَاعَةً، ثُمَّ كَشَفَ عَنْ وَجهِهِ وَقَالَ:

أَنَا اِبْنُ جَلاَ وَطَلاَّعُ الثَّنَايَا[1] مَتَى أَضَعُ العِمَامَةَ تَعْرِفُونِي

(أي: أَنَا وَاضِحٌ أَطْلُعُ الْمُنْعَطَفَاتِ الصَّعْبَةِ، تَعْرِفُونِي بِعِمَامَتِي)

أَمَا وَاللهِ إِنِّي لأَحْتَمِلُ[2] الشَّرَّ بِحِمْلِهِ؛ وَأَجْزِيهِ بِمِثْلِهِ، وَأَحْذُوهُ بِنَعْلِهِ[3]، وَإِنِّي لَأَرَى رُؤُوساً قَدْ أَيْنَعَتْ[4]؛ وَحَانَ قِطَافُهَا[5]، وَإِنِّي لَصَاحِبُهَا، وَإِنِّي لأَنْظُرُ إِلَى الدِّمَاءِ تَرْقَرَقُ[6] (تَسِيلُ مِنْ) بَيْنِ الْعَمَائِمِ[7] وَاللِّحَى[8] ثُمَّ قَالَ:

إِنِّي وَاللهِ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ، وَالشِّقَاقِ[9] وَالنِّفَاقِ، وَمَسَاوِئِ الأَخْلاَقِ مَا يُقَعْقَعُ لِي بِالشَّنَآنِ[10]. وَلَقَدْ فَرَرْتُ عَنْ ذَكَاءٍ، وَفَتَّشْتُ عَنْ تَجْرِبَةٍ، وَجَرَيْتُ مِنَ الغَايَةَ، إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ نَثَرَ كَنَانَتُهُ[11] بَيْنَ يَدَيْهِ فعَجَمَ عِيدانَهَا[12] فَوَجَدَنِي أَمَرَّهَا عُوداً، وَأَصْلَبَهَا عَمُوداً[13] وَجَّهَنِي إِلَيْكُم فَإِنَّكُمْ طَالَمَا أَوْضَعْتُمْ فِي الْفِتَنِ[14]، وَاضْطَجَعْتُمْ فِي مَرَاقِدِ الضَّلاَّلِ[15]، وَسَنَنْتُمْ سَنَنَ الغَيِّ، أَمَا وَاللهِ لَأَلْوحَنَّكُمْ لَحْوَ الْعَصَا[16] ولأُعَصِّبَنَّكُمْ عَصْبَ السَّلَمَةِ[17]، وَلَأَضْرِبَنَّكُمْ ضَرْبَ غَرَائِبِ الإِبِلِ، فَإِنَّكُمْ لَكَأَهْلِ "قَرْيَةٍ آمِنَةٍ مُطْمَئِنَّةٍ يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَداً مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللهِ فَأَذَاقَهَا اللهُ لِبَاسَ الْجُوعِ والخَوْفِ بِمَا كانُوا يَصْنَعُونَ".

إِنِّي وَاللهِ لاَ أَعِدُ إِلاَّ وَفَّيْتُ، وَلاَ أَهِمُ إِلاَّ أَمْضَيْتُ[18]، وَلاَ أَخْلُقُ إِلاَّ أَفْرَيْتُ[19]، فَإِيَّايَ وَهَذِهِ الْجَمَاعَاتِ، وَقَالَ وَقِيلَ، وَمَا تَقُولُونَ؟ وَفِيمَ أَنْتُم وَذاكَ؟ (مِنَ المَشَاكِلِ).

بعد المناقشة ترجم واعمل جملا واكتب الخطبة كما فهمتها.

---

[934] From speech of Al-Hajaj: 1. I make it clear mount up twisting highroad; mean has a courage. 2. Charge with evil an evil. 3. Put him on with his shoes. 4. Became ripe and, 5. Ready to pick up. 6. Flew. 7.Tuban. 8. Beard. 9. Disunion. 10. No enemy Quarreled with me. 11. Quiver; throw the arrows and, 12. Test them. 13. Find me more bitter and the hardest pillar. 14. Place a riot. 15. And lay down in place of error. 16. Brandish like flourishing the stick. 17. Bandage you like a band of grass. 18. I form a purpose and fulfill it. 19. I wear out but rend

خُطْبَةُ قَطَرِيِّ بْنِ الفُجَاءَةِ [٩٣٥]

(لاحِظْ كَثْرَةَ السَّجْعِ. الْكَلِمَةُ بَيْنَ القَوْسَيْنِ شَرْحٌ لِمَا قَبْلَهَا)

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنِّي أُحَذِّرُكَ الدُّنْيَا فَإِنَّهَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ؛ (جَمِيلَةُ) حُفَّتْ (أُحِيطَتْ) بِالشَّهَوَاتِ[١]، وَرَاقَتْ[٢] (صَفَتْ) بِالقَلِيلِ، وَتَحَبَّبَتْ بِالعَاجِلَةِ[٣] وَحُلِّيَتْ بِالآمَالِ، وَتَزَيَّنَتْ بِالْغُرُورِ[٤]، لاَ تَدُومُ حُبْرَتُهَا (سُرُورُهَا)، وَلاَ تُؤْمَنُ فَجْعَتُهَا[٥]، غَرَّارَةٌ ضَرَّارَةٌ[٦]، خَوَّانَةٌ غَدَّارَةٌ[٧]، حائِلَةٌ زَائِلَةٌ[٨]، نَافِذَةٌ بَائِدَةٌ[٩]، أَكَّالَةٌ غَوَّالَةٌ[١٠]، بَدَّالَةٌ نَقَّالَةٌ[١١]..

غَرَّارَةٌ غُرُورٌ مَا فِيهَا، فَانِيَةٌ فَانٍ (مَيِّتٌ) مِنْ فِيهَا، لاَ خَيْرَ فِي شَيْءٍ مِنْ زَادِهَا إِلاَّ التَّقْوَى، مَنْ أَقَلَّ مِنْهَا اِسْتَكْثَرَ مِمَّا يُؤْمِنُهُ[١٢]، مَنِ اِسْتَكْثَرَ مِنْهَا اِسْتَكْثَرَ مِمَّا يُوبِقُهُ[١٣] (يُهْلِكُهُ) وَيُطِيلَ حُزْنَهُ، وَيُبْكِي عَيْنَهُ، كَمْ وَاثِقٍ (مُطْمَئِنٍّ) بِهَا قَدْ فَجَعَتْهُ[٥]، وَذِي طُمَأْنِينَةٍ إِلَيْهَا قَدْ صَرَعَتْهُ[١٤]، وَذِي اِخْتِيَالٍ (فَخْرٍ وَتَكَبُّرٍ) فِيهَا قَدْ خَدَعَتْهُ، (خَانَتْهُ) وَكَمْ مِنْ ذِي أُبَّهَةٍ[١٥] (جاهٍ؛ عَظَمَةٍ؛ فَخَامَةٍ) فِيهَا قَدْ صَيَّرَتْهُ حَقِيراً، وَذِي نَخْوَةٍ[١٦]؛ (مُرُوءَةٍ؛ شَهَامَةٍ؛ عِزَّةِ نَفْسٍ)) قَدْ رَدَّتْهُ ذَلِيلاً؛ (حَقِيْرَاً) وَكَمْ مِنْ ذِي تَاجٍ (مَلِكٍ) قَدْ كَبَّتْهُ[١٧] (قَلَبَتْهُ) لِلْيَدَيْنِ وَالْفَمِ.

سُلْطَانُهَا دُوَلٌ؛ (قُوَّتُهَا مُتَحَوِّلَةٌ)، وَعَيْشُهَا رَنَقٌ[١٨]؛ (كَدِرٌ؛ مَعَكَّرٌ)، وَعَذَابُهَا أُجَاجٌ[١٩]، (مَالِحُ) يُلْهِبُ الفَمَّ؛ وَحُلْوُهَا صَبْرٌ؛[١٩] (مُرٌّ)، وَغِذَاؤُهَا سَامٌّ (قَاتِلٌ)، وَأَسْبَابُهَا رَمَامٌ؛[٢٠] (خَرابٌ)...مَلِيكُهَا (مَالِكُهَا) مَسْلُوبٌ[٢١]؛ (مَنْهُوبٌ)، وَعَزِيزُهَا (قَوِيُّهَا) مَغْلُوبٌ (مُنْتَصَرٌ عَلَيْهِ)، وَسَلِيمُهَا مَنْكُوبٌ[٢٢]؛ (مُصَابٌ بِمُصِيبَةٍ)، وَجامِعُهَا

---

[935] speech of Qatari bin AlFuja: 1. Surrounded by desires. 2. Give little pleasure. 3 present thing; life. 4. Self-conceited makes it look good. 5. Its distress. 6. Deceptive causing a great harm. 7. Dishonesty faithfulness 8. Intervene in your hope; speedily vanishing. 9. Pass through extinct. 10. Hearty eater like the ogress; assassinate. 11. Changeable transferable. 12. Who has little has more assurance against calamity. 13. Destroyed him. 14. Bring him down to the ground. 15. Splendour; magnificence. 16. Magnanimity; dignity. 17. Overturn. 18. Troubled. 19. Distressing; bitter. 20. Decayed. 21. Rifling; stealing. 22. Afflicted with calamity. 23. Death sever pain of death. 24. Terrifying of beginning. 25. Stubborn resistance.

مَحْرُوبٌ[٢١]؛ (مَسْلُوبٌ)، مَعَ أَنَّ وَرَاءَ ذَلِكَ سَكَرَاتٌ[٢٢]؛ (نَزَعَاتٌ) الْمَوْتِ، وَهَوْلُ الْمَطْلَعِ[٢٣] (بِدَايَةُ الْفَزَعِ)، والْوُقُوفُ بَيْنَ يَدَيِ الحَكَمِ الْعَدْلِ: "لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى"

أَلَسْتُمْ فِي مَسَاكِنِ مَنْ كَانَ أَطْوَلَ مِنْكُمْ أَعْمَاراً، وَأَوْضَحَ آثَاراً؛ (عَلاَمَاتٍ بِاقِيَةً مِنْهُمْ)، وَأَعَدَّ عَدِيْداً؛ وَأَكْثَفَ جُنُوداً؛ (أَكْثَرَ عَدَداً)، وَأَعْنَدَ عُنُوداً[٢٥]...

فَبِئْسَتِ الدَّارُ (الْحَيَاةُ الدُّنْيَا) لِمَنْ أَقَامَ فِيْهَا. فَاعْمَلُوا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّكُمْ تَارِكُوهَا لاَ بُدَّ، فَإِنَّمَا هِيَ كَمَا وَصَفَهَا اللهُ بِاللَّعِبِ وَاللَّهْوِ، وَقَدْ قَالَ اللهُ: (تَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ (مَكَانٍ مُرْتَفِعٍ) آيَةً (قَلْعَةً) تَعْبَثُونَ. (تَلْهُونَ) وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ (حُصُوناً) لَعَلَّكُم تَخْلُدُونَ" (لا تَمُوتُونَ) اِسْتَبْدَلُوا (الأَمْوَاتُ) بِظَهْرِ الأَرْضِ بَطْناً؛ (قُبوراً) وَبِالسِّعَةِ ضِيقاً، وَبِالأَهْلِ غُرْبَةً، وَبِالنُّورِ ظُلْمَةً، فَجَاءُوهَا (حِيْنَ الوِلادَةِ) كَمَا فَارَقُوهَا، (عِنْدَ المَوْتِ)؛ حُفَاةً عُرَاةً فُرَادَى، "كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعْداً عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ" فَاحْذَرُوا مَا حَذَّرَكُمُ اللهُ، وَانْتَفِعُوا بِمَوَاعِظِهِ، وَاعْتَصِمُوا (تَمَسَّكُوا) بِحَبْلِهِ. عَصَمَنَا اللهُ (حَفَظَنَا، وَقَانَا لله) وَإِيَّاكُم بِطَاعَتِهِ، وَرَزَقَنَا وَإِيَّاكُمْ أَدَاءَ حَقِّهِ.

أجب: مما حذر؟ ما حال الدنيا؟ بماذا حفت؟ بماذا راقت؟ بماذا تحببت؟ بماذا تجملت؟ بماذا تزينت؟ ما الذي لا يدوم؟ ما الذي لا يؤمن منها؟ ما هي صفاتها؟ ما فيها؟ من يفنى؟ ما الخبر فيها؟ على ماذا يحزن من لا عنده شيئاً؟ على ماذا يحزن من يملك؟ ماذا يطيل؟ تبكي من؟ تفجع من؟ تصرع من؟ نحرم من؟ تحتقر من؟ تذل من؟ تكب من؟ لا يدوم ماذا؟ ما سلطاتها؟ ما عيشها؟ ما عذابها؟ ما حلوها؟ ما غذاؤها؟ ما أسبابها؟ تسلب من؟ تقلب من؟ تنكب من؟ تحارب وتسلب من؟ ما وراء ذلك؟ ما بداية الموت؟ ماذا يتبعه؟ بماذا يحكم؟ من كان أطول عمارا؟ وأكثر للحصون اعمارا؟ وأكثر عددا؟ وأكثر عنادا وتصميما؟ لماذا هي ليست دار هناء؟ من يتركه؟ بماذا وصفها الله؟ بماذا بدل الأموات؟ بظهر الأرض؟ بالسعة؟ بالأهل؟ بالنور؟ كيف جاءوها؟ وكيف فارقوها؟ كيف بدأ الله الخلق وأعاده؟ ترجم واعمل جملا. اكتبها كما فهمتها.

خُطْبَةُ طَارِقِ بْنِ زَيَّادٍ [٩٣٦]

عَبَرَ الْبَحْرَ مِنَ المَغْرِبِ لِإِسْبَانْيَا سَنَةَ ٩٢ هِجْرِي. ثُمَّ حَرَقَ السُّفُنَ. "عِنْدَ جَبَلِ طارق" سُمِّيَ بِاسْمِهِ، مَاتَ سَنَةَ ١٠١ هِجْرِي. مِنْ خُطْبَتِهِ الْبَلِيغَةِ المَشْهُورَةِ:

أَيُّهَا النَّاسُ أَيْنَ المَفَرُّ؟ (الفِرَارُ، الْهُرُوبُ)، الْبَحْرُ مِنْ وَرَائِكُمْ، والْعَدُوُّ مِنْ أَمَامِكُمْ، وَلَيْسَ لَكُمْ وَاللهِ إِلاَّ الصِّدْقُ وَالصَّبْرُ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ فِي هَذِهِ الْجَزِيرَةِ (الأَنْدَلُسِ) أَضْيَعُ مِنَ الأَيْتَامِ عَلَى مَائِدَةِ اللِّئَامِ؛ (الْبُخَلاءِ)، وَقَدْ اِسْتَقْبَلَكُمْ عَدُوُّكُمْ بِجَيْشِهِ، وأَسْلِحَتُهُ وَأَقْوَاتُهُ مَوْفُورَةٌ (طَعَامُهُ كَثِيرٌ)، وَأَنْتُمْ لاَ وِزْرَ (حِمْلَ) لَكُمْ إِلاَّ سُيُوفُكُم، وَلاَ أَقْوَاتَ إِلاَّ مَا تَسْتَخْلِصُونَهُ (تَأْخُذُونَهُ بِقُوَّةٍ) مِنْ أَيْدِي عَدُوِّكُمْ، وَإِنِ اِمْتَدَّتْ بِكُمْ الأَيَّامُ عَلَى اِفْتِقَارِكُمْ، وَلَمْ تُنْجِزُوا (تُحَقِّقُوا) أَمْرًا؛ ذَهَبَتْ رِيحُكُم (قُوَّتُكُم)، وَتَعَوَّضَتْ (تَبَدَّلَتْ) الْقُلُوبُ مِنْ رُعْبِهَا (خَوْفِهَا) مِنْكُم، الْجُرْأَةَ (الشَّجَاعَةَ) عَلَيْكُمْ، فَادْفَعُوا (أَبْعِدُوا) عَنْ أَنْفُسِكُمْ خُذْلانَ الْعافِيَةِ (الَجُبْنِ) مِنْ أَمْرِكُمْ بِمُنَاجَزَةِ (بِمُحَارَبَةِ) الطَّاغِيَةِ، فَقَدْ أَلْقَتْ بِهِ إِلَيْكُمْ مَدِينَتُهُ الْحَصِينَةُ؛ (الْقَوِيَّةُ المَنِيعَةُ)، وَإِنَّ اِنْتِهَازَ الفُرْصَةِ؛ (اِغْتِنَامَهَا) فِيهِ لَمُمْكِنٌ؛ إِنْ سَمَحْتُمْ لأَنْفُسِكُمْ بِالْمَوْتِ... وَاللهُ تَعَالَى وَلِيُّ إِنْجادِكُمْ (إِنْقَاذِكُمْ) عَلَى مَا يَكُونُ لَكُمْ ذِكْراً فِي الدَّارَيْنِ وَاِعْلَمُوا أَنِّي أَوَّلُ مُجِيبٍ إِلَى مَا دَعَوْتُكُم إِلَيْهِ.

أجب: من هو طارق؟ لماذا أحرق السفن؟ لماذا سمي الجبل باسمه؟ متى مات؟ بماذا افتتح الخطبة؟ ماذا لهم؟ ماذا يشبهون؟ بماذا استقبلهم العدو؟ من أين طعامهم؟ ماذا طب منهم؟ ماذا بين لهم؟ ماذا يبعدوا عن أنفسهم؟ من يحاربوا؟ وكيف؟ من أنقذهم ونصرهم؟ ترجم. اكتب نظير

936 Speech of Tariq bin ziyad: 1. Escape. 2. You will deprived of food like the orphans on banquette of who are meanness, 3. Food: sustenance. 4. Heavy burden. 5. Take by force, free it. 6. Accomplish, fulfill. 7. Dare; encourage. 8. Abandon you your strength. 9. Strong; inaccessible. 10. To take advantage; to seize an opportunely. 11. Succoring; assistance, rescue . this life and next life.

فَنُّ الشِّـــعْرِ ٩٣٧

يَتَكَوَّنُ الشِّعْرُ مِنْ كَلامٍ مُقَفًّى مَوْزُونٍ[١] يَنْتَهِي آخِرُ كُلِّ بَيْتٍ مِنَ الشِّعْرِ بِحَرْفٍ وَاحِدٍ. وَلِكُلِّ بَيْتٍ شَـــطْرَيْنِ[٢]. يُعَبِّرُ الشِّعْرُ عَنِ المَشَاعِرِ وَيُؤَثِّرُ عَلَيْها بِنَغْمَةٍ مُوسِـــيقِيَّةٍ جَذَّابَةٍ[٣] وَيُعَبِّرُ عَنِ المَعْنَى البَلِيغِ بِتَصَوِّراتٍ بِيَانِيَّةٍ بَدِيعَةٍ.

عِلْمُ الشِّعْرِ: يُسَمَّى عِلْمُ الْعَرُوضِ[٤]؛ يُعْرَفُ بِهِ صَـــحِيحُ وَزْنِ الشِّعْرِ مِنْ غَيْرِهِ؛ كَالْوَزْنِ المُوسِـــيقِيِّ لِلأَغَـــانِي، يُسَمَّى الْوَزْنُ بَحْراً؛ يَدُلُّ عَلَى الْوَزْنِ السَّلِيمِ لِلْقَصِيدَةِ[٥] بِالكَامِلِ، فَلِكُلِّ قَصِيدَةٍ وَزْنُهَا وَبَحْرُها[٦].

وَضَعَ عِلْمَ الْعَرُوضِ وَأَوْزَانَهُ؛ بُحُورَهُ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيِّ، حَسَبَ الْعِلْمِ الإِيقَاعِيِّ[٧]؛ الْمُوسِيقِيِّ لِكُـــلٍّ مِنْهَا، وَهِيَ سِتَّةَ عَشَرَ وَزْناً؛ بَحْراً؛ لِـــوَزْنِ حَرَكَـــاتِ الشَّطْرِ الأَوَّلِ؛ الصَّدْرِ مَعَ حَرَكَاتِ الشَّـــطْرِ الثَّـــانِيّ؛ العَجُزِ مِنْهُ. مَقَايِيسُ تَرْكِيبِ الْوَزْنِ لِكُلِّ شَطْرَيْنِ يَتَكَوَّنُ مِنْ تِكْرَارِ أَحَدِ التَفْعِيْلاتِ التَّالِيَةِ بَيْنَ كُلٍّ مِنْهُمَا:

فَعُولُنْ (فَعُولٌ) مَفَاعِيلُنْ مُفَاعَلَتُنْ فَاعِلاَتُنْ

فَاعِلُنْ مُتَفَاعِلُنْ مُسْتَفْعِلُنْ مَفْعُوْلاَتُ

--ه-ه: يُرْمَزُ لِلْحَرَكَةِ ب (-) وَلِلسُكُونِ ب (ه)

لِكُلِّ بِحْرٍ اسْمٌ خَاصٌّ بِهِ مَثَلاً: البَسِـــيطُ. الكَامِـــلُ. الرَّجَزُ. الْخَفِيفُ. السَّرِيعُ... مَثَلاً الْبَحْرُ الطَّوِيلُ نَحْوَ:

طَوِيلٌ لَهُ بَيْنَ الْبُحُورِ فَضَائِلُ

فَعُولُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ مَفَاعِلُ

البَسِيْطُ: إِنَّ الْبَسِيْطَ لَدَيْهِ يُبْسَطُ الأَمَلُ

مَسْتَفْعِلُنْ فَاعِلُنْ مَسْتَفْعِلُنْ فَعِلُ

---

937 The arts of the poetry; verses: 1. Rhymed, balanced poetry. Divided in to halves; put into equal parts. 3. Attractive. 4. Science of prosody; measuring of two equal parts. 5. Poem. 6. Metre; rhythm; the measure of poetry. 7. Musical stave. 8. Traditional balanced poetry. 9. Overture; prelude poetry. 10. You grow better by 11. Rain if the rain 12. Pour out. 13. Sleep. 14. Quick look; stealthily of opportunity. 15. Instinctive knowledge. 16. Intuition. 17. To be similar to it. 18. Pole; axis. 19. Where the way out? 20. Doggerel.

إِذَا لَمْ يَكُنِ الْوَزْنُ سَلِيماً فَلاَ يَتَلاَءَمُ مَعَ السُّلَّمِ الْمُوسِيقِي[٧]، وَلِصُعُوبَةِ الأَوْزانِ فَاسْتِعْمَالُها لا يُجِيْدُهُ إِلاَّ مُتَخَصِّصٌ بِهَا وَشَاعِرٌ مُتَمَكِّنٌ مِنْهَا. لِذَا فَقَدْ تَحَرَّرَ كَثِيرٌ مِنَ الأُدَبَاءِ مِنَ الشِّعْرِ التَّقْلِيدِيِّ[٨] لِصُعُوبَةِ التَّقَيُّدِ بِالأَوْزانِ وَضَبْطِ تَوَازُنِ حَرَكَاتِهَا بِكَامِلِ الْقَصِيدَةِ؛ لِذَا مَزَجُوا بَيْنَ وَزْنِ بَحْرٍ وَآخَرَ، وَقافِيَةٍ وَأُخْرَى مِثْلَ: الْمُوَشَّحِ[٩] الأَنْدَلُسِيِّ نَحْوَ:

١- جَادَكَ[١٠] الْغَيْثُ[١١] إِذَا الْغَيْثُ هَمَى[١٢]

يَا زَمَانَ الوَصْلِ بِالأَنْدَلُسِ

٢- لَمْ يَكُنْ وَصْلُكَ إِلاَّ حُلُماً

فِي الْكَرَى[١٣] أَوْ خِلْسَةَ[١٤] الْمُخْتَلِسِ

[١] تَكَرَّمَ عَلَيْكَ الخَيْرُ؛ الْمَطَرُ إِذَا نَزَلَ يَا حَيَاةَ الْمَحَبَّةِ بِهَا

[٢] إِذا لَمْ أَرَاكَ إِلاَّ مَنَامَاً فِي النَّوْمِ أَوْ لَمْحَةَ نَاظِرٍ مَسْرُوقَةٍ وَلِعَدَمِ تُكَوُّنِ مَلَكَةِ[١٥] الشِّعْرِ فِي قَرِيحَةِ[١٦]؛ عَقْلِ الشَّاعِرِ، فَلا يَتَمَكَّنُ مِنْ قَوْلِ الشِّعْرِ الْمَوْزُونِ وَمُحَاكَاتِهِ[١٧]؛ لِذَا تَحَرَّرَ بَعْضُ الأُدَبَاءِ مِنَ الأَوْزَانِ لِصُعُوبَةِ التَّقَيُّدِ بِهَا إِلَى "الشِّعْرِ الحَدِيثِ" الَّذِي لاَ يَلْتَزِمُ بِالْوَزْنِ وَلاَ بِالقَافِيَةِ:

فِي بَعِيْدِ الدِّيارِ وَرَاءَ البِحَارِ

فِي الصَّحَارَى وَفِي القُطْبِ[١٨]، فِي الْمُدُنِ الآمِنَةِ

فِي القُرَى السَّاكِنَةِ أَصْدِقَاءُ بَشَرْ

أَصْدِقَاءُ يُنَادُونَ أَيْنَ المَفَرّْ[١٩]

فَالشِّعْرُ الَّذِي وَرَدَ فِي الخُطُوَاتِ شِعْرٌ مُعَنَّى مُقَفَّى غَيْرُ مَوْزُونٍ[٢٠] يَهْتَمُّ بِالْمَعْنَى أَوَّلاً ثُمَّ الْقافِيَةِ لِتُعْطِيهِ نَغْمَةً مُوسِيقِيَّةً مُتَجَانِسَةً، بَعْضُهُ نَظِيرُ السَّجْعِ الْمُقَيَّدِ المَوْزُونِ.

أجب: ما فن الشعر؟ ممن يتكون ماذا لكل بيت؟ بماذا يمتاز؟ ماذا يعلم؟ ماذا يسمى الوزن؟ من وضع علم العروض؟ كيف وضعه؟ كم بحرا للشعر؟ ما وزن البحر الطويل والبسيط؟ إذا الشعر فقد الوزن ماذا يفقد؟ من يجيد الوزن؟ ما الموشح؟ ما الغيث؟ ما والوصل؟ ما الكرى؟ ما الخلسة؟ ما ملكة الشعر؟ ما الشعر

الحديث؟ ما شعر الخطوات؟ ترجم اكتب ما علم الشعر؛ العروض

الشِّعْرُ الْجَاهِلِيُّ ٩٣٨

الْعَصْرُ ما قَبْلَ الْإِسْلامِ يُسَمَّى "الْعَصْرُ الجَاهِلِيُّ"[١] لأَنَّ مُعْظَمَ الْعَرَبِ كَانُوا يَجْهَلُونَ حَقِيقَةَ خَالِقِهِمْ، وَالشِّعْرُ فِي تِلْكَ الْفَتْرَةِ يُسَمَّى: "الشِّعْرُ الجَاهِلِيُّ"، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّ الشِّعْرَ –كَمَا سَنَرَى– يُعَبِّرُ عَنْ حِكَمٍ قَيِّمَةٍ وَأَخْلاَقٍ سامِيَةٍ؛ لأَنَّ الأَخْلاَقَ يُعْطِيْهَا اللهُ لِخَلْقِهِ عامَّةً وَمِنْهُمْ جَمَاعَةٌ يَعْمَلُونَ بِهَا وَيُعَلِّمُونَ غَيْرَهُمْ. يَقُولُ اللهُ: "وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ"[٢]

شُعَرَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ كَثِيرُونَ، نَظَراً لَعَدَمِ الكِتَابَةِ؛ فَقَدْ فُقِدَ الكَثِيرُ مِنْ شِعْرِهِمْ. كَانَ شِعْرُهُم سِلاَحاً ذُو حَدَّيْنِ[٣]؛ لِلزَّيْنِ وَالشَّيْنِ[٤]، يُعَبِّرُ عَمَّا فِي النَّفْسِ مِنْ حُبٍّ وَغَزَلٍ[٦]، كُرْهٍ وَهِجَاءٍ[٧]، مَدْحٍ وَثَنَاءٍ[٨]، تَهْنِئَةٍ وَرِثَاءٍ[٩]، فَخْرٍ عَلَى الأَعْدَاءِ، وَبُكَاءٍ عَلَى الأَطْلاَلِ[١٠]: (مَا بَقِيَ مِنْ آثَارِ الأَحِبَّاءِ). أَخْلاَقٍ وَحَيَاءٍ، وحِكْمَةِ الْحُكَمَاءِ؛ فكان شِعْرُهُمْ كَنِظَامٍ مُحْكَمٍ مُلْهَمٍ مِنْ رَبِّ السَّماءِ.

كَانَتْ قَصَائِدُ تُلْقَى فِي سُوقِ عُكَاظٍ[١١]، مِنْهَا يُعَلَّقُ عَلَى جُدْرَانِ الْكَعْبَةِ وَتُسَمَّى الْمُعَلَّقَاتُ[١٢]؛ هِيَ سَبْعُ قَصَائِدٍ لِشُعَرَاءَ مَشْهُورِينَ. لِذَا نَقُومُ بِذِكْرِ بَعْضِ الأَبْيَاتِ مِنْ كُلِّ مُعَلَّقَةٍ. فَالْعِلْمُ بِالشَّيْءِ خَيْرٌ مِنَ الجَهْلِ بِهِ:–

أجب: ما العصر الجاهلي؟ ولماذا سمي كذلك؟ ما الشعر الجاهلي؟ هل ما به من جهل؟ عما يعبر الشعر الجاهلي؟ ما معنى سلاح ذو حدين؟ ما معنى الزين والشين؟ما الحب والغزل؟ ما المدح وما الهجاء؟ والعزاء والرثاء؟ ما الحماسة والفخر؟ ما البكاء على الأطلال؟ أين يلقى الشعر الجاهلي؟ وأين سوق عكاظ؟ ما

938 Pre-Islamic poet of ignorant. 1. Pre-Islamic state of paganism; of ignorance. 2. “Of those We created are a people who guide by the truth, and by it act with justice” (7: 181) 3. Blade with two-edge. 4. Graceful and disgraceful. 6. Erotic poetry. 7. Attack with mockery. .8. thanks and praise. 9. Congratulation and condolence. 10.at Remains of ruins home they cry; express their feeling!. 12. Annually market gathering, near Makkah. 12. A poem hanging down on the wall of Ka’abah.

المعلقات؟ أين تعلق؟ كم مشهور منها؟ ترجم واعمل جملا. اكتب موضوعا عن العصر الجاهلي أو صف الشعر الجاهلي وآثاره.

مِنْ مُعَلَّقَةِ اِمْرِئِ الْقَيْسِ [939]

قِفَا نَبْكِ مِنْ ذِكْرَى حَبِيبٍ وَمَنْزِلِ
بِسِقْطِ اللِّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلِ[1]
وُقُوفاً بِهَا صَحْبِي عَلَى مَطِيِّهِمُ[2]
يَقُولُونَ: لاَ تَهْلِكْ أَسىً وَتَجَمَّلِ[3]
وَإِنَّ شِفَائِي عَبْرَةٌ مِهْرَاقَةٌ[4]
فَهَلْ عِنْدَ رَسْمٍ دَارِسٍ مِنْ مُعَوَّلِ[5]
فَفَاضَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ مِنِّي صَبَابَةً[6]
عَلَى النَّحْرِ حَتَّى بَلَّ دَمْعِيَ مِحْمَلِي
أَفَاطِمُ مَهْلاً بَعْضَ هَذَا التَّدَلُّلِ
وَإِنْ كُنْتِ قَدْ أَزْمَعْتِ صَرْمِي فَأَجْمِلِي
أَغَرَّكِ مِنِّي أَنَّ حُبَّكِ قَاتِلِي
وَأَنَّكَ مَهْمَا تَأْمُرِي الْقَلْبَ يَفْعَلِ
فَإِنْ قَدْ سَاءَتْكِ مِنِّي خَلِيْقَةٌ
فَسُلِّي ثِيَابِي مِنْ ثِيَابِكِ تُنْسَلِ
ذَكَّرَنِي آثارُ المَنْزِلِ بِحَبِيبَتِي؛ لِنَقِفْ وَنَبْكِي عَلَى ذِكْرَاهَا قالَ رِفاقِيَ الرَّاكِبُونَ دَوَابَّهِمْ: تَحَمَّلْ اصْبِرْ لاَ تَحْزَنْ فَتَفْنَى إِنَّ دَوَائِي دَمْعَةٌ غَزِيرَةٌ، وَهَلْ تُعِيْنُ آثارُ مَنْزِلٍ مَمْحُوٍّ؟ اِنْسَكَبَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ حَبَّاً لَهَا حَتَّى بَلَّتْ غِمْدَ[7] سَيْفِي كَفاكِ دَلَعاً يا فاطِمَةُ، فَإِذَا قَرَّرْتِ مُقَاطَعَتِي فَارْفِقِي بِي. لاَ تَنْخَدِعِي بِحُبِّي الْمُمِيتِ، وَأَنِّي أَنَفِّذُ كُلَّ مَا تَطْلُبِينَ! إِذَا أَزْعَجَتْكِ خَصْلَةٌ[10] مِنِّي فَإِذاً اِسْحَبِي حُبِّي مِنْ قَلْبِكِ

[939] a poem hanging down on wall of the Ka'aba; Omri'u ah- Qais; Hindge bin Hajar: 1. All these name of places. 2. My friend mount their animals. 3. Be patient. 4. My remedy is a shed tears. 5. Is there in any wiped out illustration can depend on? 6. The tears pour out for ardent love, 7. On my nick (place of slaughtering) till my tears wet my sheathe. 8. Take it easy after this coquettish; prudence. 9. If you decided to desert me, so be kind. 10. Bad habit.

أجب: أين وقف الشاعر؟ أين كان رفاقه؟ ماذا قالوا له؟ ما شفاءه؟ هل ينفع البكاء على الأطلال؛ الآثار؟ لماذا بكي؟ أين سال دمعه؟ ماذا بـــل؟ ماذا طلب من حبيبته؟ لماذا تتدلع عليه؟ هل بإمكانها أن تترع حبه مـــن قلبها؟ ترجم واعمل جملا. واكتب شرح الأبيات كما فهمتها

مِنْ مُعَلَّقَةِ النَّابِغَةِ الذُّبْيَانِيِّ ٩٤٠

عُجُّوا فَحَيُّوا لِنِعْمَ دُمْنَةَ الدَّارِ[١]

ماذا تُحَيَّونَ مِنْ نُؤىً وَأَحْجَارِ[٢]

فَاسْتَعْجَمَتْ[٣] دَارُ نِعْمَ ما تُكَلِّمُنَا

وَالدَّارُ لَوْ كَلَّمَتْنَا ذَاتُ أَخْبَارِ

فَمَا وَجَدْتُ بِهَا شَيْئاً أُلُوذُ[٤] بِهِ

إِلاَّ الثَّمَامَ[٥] وَإِلاَّ مَوْقِدَ النَّارِ

رَأَيْتُ نِعْماً وَأَصْحَابِي عَلَى عَجَلٍ

940 Ziyad bin ma'awiyah. Alnabigha (man of talent) al- Thebyani: 1. Vociferate to salute what left over from sign of Niama's home. 2. What you are greeting except a dust and stone. 3. Speechless. 4. Take a refuge. 5. weak grass. 6. The camel for separation tied up by rolled rope. 7. Awe-struck. 8. Accidentally. 9. It coincidence correspondence. 10. Came at day of her happiness. 11. The perfume increase its scent when put on. 12. The nick of that face beamed with joy; perfumed. 13. Brilliant

وَالعِيسُ لِلْبَيْنِ قَدْ شُدَّتِ بِأَكْوَارِ[٦]

فِرِيعَ[٧] قَلْبِي وَكَانَتْ نَظْرَةٌ عَرَضَتْ[٨]

حِيناً يِتَوْفِيقِ أَقْدَرٍ لأَقْدارِ

بَيْضَاءُ كَالشَّمْسِ وَافَتْ يَوْمَ أَسْعَدِها[١٠]

لَمْ تُؤْذِ أَهْلاً وَلَمْ تُفْحِشْ عَلَى جَارِ

وَالطِّيبُ يَزْدَادُ طِيباً أَنْ يَكُونَ بِهَا[١١]

فِي جِيدِ وَاضِحَةِ الْخَدَّيْنِ مِعْطَارِ

قِفُوا تَحِيَّةً لآثارِ دَارِ نِعْمَ مَا التَّحِيَّةُ عَلَى تُرَابٍ وَحَصَى؟

لَقَدْ خَرَسَتْ عَنِ الْكَلامِ، وَلَوْ نَطَقَتْ لأَنْبَأَتْنَا بِأَخْبَارِهَا.

لَمْ أَجِدْ مَا أَحْتَمِي بِهِ إِلاَّ نَبْتاً ضَعِيفاً وَمَكَانَ مَوْقِدِ النَّارِ

بَصَرْتُها عَلَى عَجَلٍ عِنْدَمَا شُدَّتْ حُمُولَةُ الجِمَالِ لِلْفِرَاقِ

جَزِعْتُ لِفِرَاقِهَا لَكِنَّ عَيْنِي اِلْتَقَتْ بِعَيْنِها بِتَوْفِيْقِ الْقَدَرِ

مُضِيئَةٌ أَقْبَلَتْ فِي بَهَائِهَا[١٣] لَطِيفَةٌ مَعَ الأَهْلِ وَالْجِيرَانِ.

الْعِطْرُ تَزِيدُ رَائِحَةُ طِيْبَةٍ فِي عُنُقِ مُشْرِقَةِ الْوَجْنَتَيْنِ الْمُعَطَّرَةِ

أجب: لماذا سمي النابغة؟ ماذا طلب؟ ماذا تقول الـــدار؟ماذا وجد بها؟ متى رأى نعم؟ كيف رآها؟ ماذا تشـــبه؟ مـــاذا يحدث للطيب إذا تطيبت به؟ ترجم واكتب شرح الأبيات.

مِنْ مُعَلَّقَةِ زُهَيْرِ بْنِ أَبِي سَلْمَى [٩٤١]

١- فَأَقْسَمْتُ بِالْبَيْتِ الَّذِي طَافَ حَوْلَهُ
رِجَالٌ بَنَوْهُ مِنْ قُرَيْشٍ وَجُرْهُمِ

٢- فَلاَ تَكْتُمُنَّ[١] اللهَ ما فِي صُدُورِكُمْ
لِيَخْفَى، وَمَهْمَا تَكْتُمِ اللهُ يَعْلَمِ

٣- يُؤَخَّرُ فَيُوضَعُ فِي كِتَابٍ فَيُدَّخَرُ[٢]
لِيَوْمِ حِسَابٍ أَوْ يُعَجَّلُ فَيُنْتَقِمِ[٣]

٤- وَمَنْ هَابَ أَسْبَابَ الْمَنَايَا يَنُلْنَهُ[٤]
وَلَوْ رَامَ أَسْبَابَ السَّمَاءِ بِسُلَّمِ[٤]

٥- وَمَنْ يَكُ ذَا فَضْلٍ[٥] فَيَبْخَلْ بِفَضْلِهِ
عَلَى قَوْمِهِ يُسْتَغْنَى عَنْهُ وَيُذْمَمِ[٦]

٦- وَمَنْ يَغْتَرِبْ يَحْسَبْ عَدُوًّا صَدِيقَهُ
وَمَنْ لاَ يُكْرِمْ نَفْسَهُ لاَ يُكْرَمِ

٧- وَمَنْ لا يَذُدْ[٨] عَنْ حَوْضِهِ[٩] بِسِلاحِهِ
يُهَدَّمْ وَمَنْ لاَ يَظْلِمِ النَّاسَ يُظْلَمِ

٨- وَمَنْ لاَ يُصَانِعْ[١٠] فِي أُمُورٍ كَثِيرَةٍ
يُضَرَّسْ بِأَنْيَابٍ[١١] وَيُوطَأْ بِمَنْسَمِ[١٢]

٩- وَمَهْمَا تَكُنْ عِنْدَ امْرِئٍ مِنْ خَلِيقَةٍ[١٣]
وَإِنْ خَالَهَا تَخْفَى عَلَى النَّاسِ تُعْلَمِ

١٠- وَكَأَنْ تَرَى مِنْ صَامِتٍ لَكَ مُعْجِبٍ
زِيَادَتُهُ أَوْ نَقْصُهُ فِي التَّكَلُّمِ

١١- لِسَانُ الْفَتَى نِصْفٌ وَنِصْفٌ فُؤَادُهُ

---

941 Zuhiar bn Abi Salma: 1. Hide. 2. Store up. 3. Wrath; revenge. 4. Who frightened the causes of death will get him, on matter if he aim at heaven by ladder. 5. Kindness. 6. Be in no need of him and get blame. 7. Who is not generous for people will not be honored. 8. Defend his. 9. Basin; watering trough. 10. Who has no skill; experience. 11. Bite strongly; canine teeth. 12. Trample under foot by a padded foot; hoof. 13. Temper, mood. 14. Thought. 15. Foolishness. 13. Fed up of life responsibilities. 14 year.

فَلَمْ يَبْقَ إِلاَّ صُورَةُ اللَّحْمِ وَالدَّمِ

١٢- وَإِنَّ سَفَاهَ١٥ الشَّيْخِ لاَ حِلْمَ بَعْدَهُ

وَإِنَّ الْفَتَى بَعْدَ السَّفَاهَةِ يَحْلُمِ

١٣- سَئِمْتُ١٦ تَكَالِيفَ الْحَيَاةِ وَمَنْ يَعِشْ

ثَمَانِينَ حَوْلاً١٤ لا أَبَا لَكَ١٥ يَسْأَمِ

١- حَلَفْتُ بِالْكَعْبَةِ الَّتِي يَطُوفُ بِهَا أَهْلُ قُرَيْشٍ وَجرْهُم

٢-لا تُخْفُوا مَا بِقُلُوبِكُمْ وَمَهْمَا أَخْفَيْتُمْ فَإِنَّ اللهَ يَعْلَمُهُ؛

٣ إِمَّا يُؤَخِّرُهُ لِيَوْمِ الحِسَابِ أَوْ يُعَجِّلُهُ لِمَنْ أَرَادَ بِالعَذابِ

٤ مِنْ خَافَ المَوْتَ وَأَسْبَابَهُ، أَدْرَكَهُ وَلَوْ صَعَدَ لِلسَّمَاءِ.

٥ مَنْ كَانَ ذُو نِعْمَةٍ وَلاَ يُعِينُ أَهْلَهُ بِهَا يَهْجُرُوهَ وَيُلاَمُ

٦ لا يُعْرَفُ بِالغُرْبَةِ صَدِيقاً مِنْ عَدُوٍ، وَمُحْتَرِمُ نَفْسِهِ يُحْتَرَمُ

٧ مَنْ لاَ يَحْمِي أَرْضَهُ تُخَرَّبْ وَمَنْ لا يُجابهُ الظُّلْمَ يُظْلَمْ

٨ قَلِيْلُ الخِبْرَةِ بِالحَيَاةِ يُدَاسُ بِالأَقْدَامِ وَيُعَضُّ بِالأَسْنَانِ

٩ مَهْمَا حاوَلَ المَرْءُ تَغْطِيَةِ عُيُوبِهِ وَأَخْفَاهَا يَعْلَمُهَا النَّاسُ

١٠ رُبَّ سامِعٍ لَكَ قَدْ يُعْجِبُهُ فَيُرِيدُ المَزِيدَ، أَوْ صَمْتُكَ

١١ كَلاَمُ المَرْءِ مِنْ رُوحِهِ وَقُوَّتُهُ بِنَفْسِهِ وَلاَ شَيْءَ بَعْدَهُ.

١٢ الكَبِيرُ الأَحْمَقُ لَنْ يَتَغَيَّرَ وَالصَّغِيرُ الأَحْمَقُ سَيَعْقِلُ

١٣ مَلَلْتُ مَتَطَلَّبَاتِ الحَياةِ وَمَنْ يَحيَا ثَمَانِينَ سَنَةً يَمَلُّهَا

أجب: بماذا أقسم؟ من طاف بالكعبة؟ ماذا يخفي الإنسان بعقله؟ وهل يخفي على الله؟ كيف يحكم الله على المرء؟ مما يخاف الإنسان؟ هل بالإمكان تجنب الموت؟ هل ينجو منه؟ من يحب الغني البخيل؟ من أصدقائه؟ كيف يعرف الصديق من العدو؟ هل يُحْتَرَمُ من لا يحْتَرِمُ نفسه؟ عماذا يدافع الإنسان؟ ماذا يحدث لمن لا يدافع عنها؟ ما معنى"من لا يظلم الناس يظلم؟ من لا يجابه الشر ماذا يحدث له؟ ماذا يحدث لقليل الخبرة والمهارة؟ ما معنى "يداس بالأقدام" هل طبيعة الإنسان التي يخفيها هل تخفى على من حوله؟ إذا كنت تتكلم: هل تعلم أن المستمع إليك يريد المزيد من كلامك؟ أم سكوتك؟ مم يتكون الإنسان؟ كيف تعرف روحه؟ ما دليل الكلام؟ كيف تعرف قدراته؟ ما دليل قوة

الشخصية؟ هل للأحمق الكبير من دواء؟ وهل الأحمق الصغير يعقل؟ من يمل يسأم الحياة؟ لماذا يمل الحياة كبير السن؟ . أكتب الحكم التي أو ردها الشاعر وهل توافق مع ما ذكر. احفظ الأبيات واشرحها كما فهمتها ترجم واعمل جملا.

مِنْ مُعَلَّقَةِ عَنْتَرَةَ بْن شَدَّادٍ [٩٤٢]

١- هَلْ غَادَرَ١ الشُّعَرَاءُ مِنْ مُتَرَدِّمٍ٢ ؟

أَمْ هَلْ عَرَفْتَ الدَّارَ بَعْدَ تَوَهُّمِ٣؟

٢- يا دَارَ عَبْلَةَ بِالْجَوَاءِ تَكَلَّمِي

وَعِمِي صَبَاحاً٤ دَارَ عَبْلَةَ وَاسْلَمِي

٣- أَثْنِي عَلَيَّ بِمَا عَلِمْتِ فَإِنَّنِي

سَهْلٌ مُخَالَفَتِي إِذَا لَمْ أُظْلَمِ

٤ فَإِذَا ظُلِمْتُ فَإِنَّ ظُلْمِي بَاسِلٌ٥

مُرٌّ٦ مَذَاقَتُهُ كَطَعْمِ العَلْقَمِ٧

٥- هَلاَّ سَأَلْتِ الخَيْلَ يَا اِبْنَة مَالِكٍ

إِنْ كُنْتِ جَاهِلَةً بِمَا لَمْ تَعْلَمِي

٦-يُخْبِرُكِ مَنْ شَهِدَ الوَقَائِعَ٨ أَنَّنِي

أَغْشَى الوَغَى٩ وَأَعُفُّ عِنْدَ المَغْنَمِ١٠

٧- فَأَرَى مَغَانِمَ لَوْ أَشَاءُ حَوَيْتُهَا

فَيَصُدُّنِي عنْهَا الحَيا(ء) وَتَكَرُّمِي١١

٨- وَلَقَدْ ذَكَرْتُكِ وَالرِّمَاحُ نَوَاهِلٌ١٢

مِنِّي وَبِيضُ الْهِنْدِ١٣ تَقْطُرُ مِنْ دَمِي

٩- فَوَدِدْتُ تَقْبِيلَ السُّيُوفِ لأَنَّهَا

لَمَعَتْ كَبَارِقِ ثَغْرِكِ١٤ المُتَبَسِّمِ

١٠- لَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ أَقْبَلَ جَمْعُهُم

يَتَذَامَرُونَ١٥ كَرَرْتُ غَيْرَ مُذَمَّمِ١٦

---

[942] Antar 1. Depart from. 2. Wreckage. 3. Guess. .4. good morning, be happy with bless. 5. Fearless, 6. Bitterness. 7. Bitter cucumber. 8. Battles. 9. Yield to the uproar of the battle. 10. Booty; spoils. 11. Dignity. 12. Spear drinks my blood and 13. White sword. 14. It was bright like your mouth; front teeth when you smile. 15. Roaring. 16. Attacked without blame. 17. The spear tail is like spring's ropes in; 18. Chase of a black (horse). 19. Blaze on the forefront of the horse. 20. Dressed by blood.

يَدْعُونَ عَنْتَرَةَ وَالرِّمَاحُ كَأَنَّها

أَشْطَانُ[١٧] بِئْرٍ فِي لِبَانِ الْأَدْهَمِ[١٨]

مَا زِلْتُ أَرْمِيهِمْ بِغُرَّةِ[١٩] وَجْهِهِ

وَلِبَانِهِ حَتَّى تَسَرْبَلَ[٢٠] بِالدَّمِ

١ هَلْ تَرَكَ الشُّعَرَاءُ الدَّارَ الْمُهَدَّمَةِ؟ وَهَلْ عَرِفْتَهَا؟

٢ يا دارَ عَبْلَةَ قُولِي لِي عَنْهَا، وَدُمْتِ بِالنِّعَمِ وَالسَّلاَمَةِ

٣ اِمْدَحِينِي بِمَا أَنَا فِيهِ مِنْ طِيبِ الْمُعَامَلَةِ إِذَا لَمْ أَظْلَمْ،

٤ وَإِذَا اِعْتُدِيَ عَلَيَّ فَإِنَّ اِعْتِدَائِي سَيَكُونُ أَشَدَّ مَرَارَةً.

٥ أَلاَ سَأَلْتَ الخَيْلَ يَا أَمِيرَةُ؟ لِتُخْبِرَكِ أَنِّي الْفَارِسُ الْبَطَلُ

٦ يُفِيدُكِ مَنْ رَآنِي بِالمَعْرَكَةِ أَقْتَحِمُهَا وَلا أَهْتَمُّ بِالْغَنَائِمِ،

٧ أُشاهِدُ الْغَنَائِمَ فَلاَ أَجْمَعُهَا فَمُرُوءَتِي[١١] لاَ تَقْبَلُ ذَلِكَ.

٨ ذَكَرْتُكِ وَالرِّمَاحُ تَشْرَبُ دَمِي وَالسُّيُوفُ تَقْطُرُ مِنْهُ،

٩ أَحْبَبْتُ تَقْبِيلَ السُّيُوفِ لأَنَّهَا بَرَّاقَةٌ مِثْلَ فَمِكِ الْمُبْتَسِمِ

١٠ لَمَّا أَقْبَلَ النَّاسُ؛ هَجَمْتُ فَلاَ أَحَدٌ يَلُومُنِي لِشَجَاعَتِي

١١ يُنَادُونِي وَالرِّمَاحُ طَوِيلَةٌ كَحِبَالِ بِئْرٍ مُلْتَفَّةٍ سَوْدَاءَ.

١٢ هاجَمْتُهُمْ بِوَجْهِ الْحِصَانِ حَتَّى غَرِقَ صَدْرُهُ بِالدَّمِ

أجب: ماذا يسأل؟ من غادر المكان المتردم؟ كيف عرف الدّار؟ من ينادي؟ أين مكانها؟ بماذا تتكلم؟ ماذا دعا لها؟ بماذا يمدح؟ هل يتقبل النقد؟ الرأي الآخر؟ إذا متى يغضب؟ متى يظلم؟ ما طعم ظلمه؟ لماذا طلب أن تسأل الخيل عنه؟ ماذا تجهل؟ من يخبرها عنه؟ ماذا يعمل بالمعركة؟ لما لا يأخذ من الغنائم؟ ماذا يصدع هن جمعها؟ متى تذكر عبلة؟ ماذا تشرب الرماح؟ والسيوف (الهند)؟ لماذا يريد تقبيل السيوف؟ إذا ابتسم الإنسان ماذا يظهر؟ بماذا شبهها؟ ماذا عمل لما رأى الناس؟ من يدعون؟ ولماذا؟ ماذا تشبه الرماح؟ كيف يهجم على الأعداء؟ كيف أصبح صدر الحصان.

أكمل كما بالمثال:شعراء: شعر يشعر شاعر شعراء. متردم: ردم يردم متردم. الدار: دار يدور دار. التَّوَهُم: تَوَهَمَ؛.. .. سهلٌ: سهل؛.. مخافة: خالف؛ الظلم: ظلم؛.. باسل: بسل: جاهلي: جهل...الوقائع: وقع.. مغنم غنائم: غنم... الحياء: استحى...

الكَرَمُ: كَرِمَ.. رماح: رمـــح... نواهـــل: نهـــل...بـــارقٌ: برق...المبتسم/ ابتسم.. قوم: قام.. جمعهم: جمع... التـــذمر: تذمر.. أشطان: شطن.. وجهه: يوجه.. نتسربل: تسربل..

اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

ترجم واعمل جملا.

عَمْرُو بْنُ كَلْثُومٍ ٩٤٣

١- قِفِي قَبْلَ التَّفَرُّقِ يا ظَعِينَا١ نُخبِرْكِ الْيَقِينَ وَتُخبِرِينَا

٢- بِيَوْمِ كَرِيهَةٍ ضَرْباً وَطَعْناً أَقَرَّ بِهِ مَوالِيكِ٢ الْعُيُونَا

٣- قِفِي نَسْأَلْكِ هَلْ أَحْدَثْتِ صَرْماً٣

لِوَشْكِ الْبَيْنِ٤ أَمْ خُنْتِ الأَمِينَا

٤- أَفِي لَيْلٍ يُعَاتِبُنِي أَبُوهَا وَإِخْوَتُهَا وَهُمْ لِي ظَالِمُونَا

٥- أَبَا هِنْدٍ فَلاَ تَعْجَلْ عَلَيْنَا وَأَنْظِرْنَا٥ نُخَبِّرْكَ الْيَقِينَا

٦- بِأَنَّا نُورِدُ الرَّايَاتِ٦ بِيضاً

وَنُصْدِرُهُنَّ٧ حُمْراً قَدْ رَوِينَا

٧- بَأَنَّا الْعَاصِمُونَ٨ إِذَا أُطِعْنَا

وَأَنَّا الْغَارِمُون٩ إِذَا عُصِينَا

٨- وَأَنَّا الْمُنْعِمُونَ إِذَا قَدِرْنَا وَأَنَّا الْمُهْلِكُونَ إِذَا أُتِينَا

٩- وَأَنَّا الْحَاكِمُونَ بِمَا أَرَدْنَا وَأَنَّا النَّازِلُونَ بِحَيْثُ شِيْنَا

١٠- وَأَنَّا التَّارِكُونَ لِمَا سَخِطْنَا

وَأَنَّا الآخِذُونَ لِمَا هَوِينَا

١١- وَأَنَّا الطَّالِبُونَ إِذَا نَقِمْنَا وَأَنَّا الضَّارِبُونَ إِذَا ابْتُلِيْنَا

١٢- وَأَنَّا النَّازِلُونَ بِكُلِّ ثَغْرٍ يَخَافُ النَّازِلُونَ بِهِ الْمَنُونَا

١٣- وَنَشْرَبُ إِنْ وَرَدْنَا الْمَاءَ صَفْواً١٠

وَيَشْرَبُ غَيْرُنَا كَدَراً١١ وَطِينَا

١٤ - أَلا لا يَجْهَلَنْ١٢ أَحَدٌ عَلَيْنَا

---

943 Amr bin kalthoum: 1. O traveler. 2. Your mater; her your cousin. 3. Apart between us. 4. Or quickness of separation. 5. Be patient with us. 6. We arrive with our banner white and, 7 dispatched them red (full of blood). 8. We protect if we been obeyed and, 9. We impose a fine if we been disobeyed. 10. Pure. 11. impure; Disturbed and mud. 12. Became ignorance; blockhead. 13. Became ruin or; 14. fall into decay

فَنَجْهَلُ فَوْقَ جَهْلِ الْجاهِلِينَا

١٥– أَلاَ لاَ يَحِسَبُ الأَعْدَاءُ أَنَّا

تَضَعْضَعْنَا١٣ وَأَنَّا قَدْ فُنِينَا١٤

١٦–مَلأْنَا البَرَّ حَتَّى ضَاقَ عَنَّا كَذَاكَ الْبَحْرُ نَمْلَؤُه سَفِينَا

١٧ إِذَا بَلَغَ الرَّضِيعُ لَنَا فِطَاماً تَخِرُّ لَهُ الجَبَابِرُ سَاجِدِينَا

١ اِنْتَظِرِي قَبْلَ سَفَرَكِ نُقُولُ لَكِ الصِّدْقَ وَتَقُولِيهِ لَنَا.

٢ نُخْبِرُكِ بِيَوْمِ الْقَتْلِ الْكَرِيهِ وَقَدِ اِعْتَرَفَ بِهِ بَنُو عَمِّكِ

٣ أَقَرَّرْتِ مُقَاطَعَتَنَا بِسُرْعَةِ الفَراقِ؟ أَمْ لَمْ تَفِي بِوَعْدِكِ؟

٤ يَلُومُنِي أَبُوهَا لَيْلاً وَإِخْوَتُهَا يَظْلِمُونِي بِدُونِ حَقٍّ

٥ يا أَبَا هِنْدٍ! تَمَهَّلْ وَاِصْطَبِرْ نُخْبِرْكَ الصِّدْقَ!

٦ نَأْتِي لِلْمَعْرَكَةِ بِرَايَاتٍ بَيْضَاءَ وَنُعُودُ بِهَا مِنْ دِمَائِكُمْ حَمْرَاءَ

٧ نُحْنُ الحُمَاةُ لِمَنْ يُطِيعُنَا وَمَنْ لاَ يُطِيعُنَا يَدْفَعُ غَرَامَةً

٨ نَحْنُ نُكْرِمُ عَلَى قَدْرِ اِسْتِطَاعَتِنَا وَنُهْلِكُ مَنْ يُعَادِينَا

٩ نَحْنُ نَحْكُمُ بِمَا نُرِيدُ وَنُنْزِلَ الْعَذابَ بِمَنْ نَشَاءُ

١٠ نَهْمَلَ مَا نَكْرَهُ وَنَأْخُذُ مِمَّا نُحِبُّ.

١١ إِذَا سَخِطْنَا نَطْلُبُ مَا نُرِيدُ وَإِذَا اُعْتُدِيَ عَلَيْنَا قَاتَلْنَاهُ

١٢ نَنْزِلُ بِكُلِّ مَكَانٍ نُرِيدُهُ فَيَخَافُ المَوتَ مَنْ يُقِيمُ بِهِ

١٣ نَشْرَبُ الماءَ الصَّافِيَ وَغَيْرُنَا يَشْرَبُ بَعْدَنَا الماءَ المُعَكَّرَ

١٤ مَنْ تَحَامَقَ عَلَيْنَا تَحَامَقْنَا عَلَيْهِ بِحَمَاقَةِ جُهْلاءَ أَكْثَرَ

١٥ لاَ يَظُنُّ الأَعْدَاءُ أَنَّنَا قَدْ ضَعُفْنَا وَاِنْتَهَيْنَا وَلَكِنَّ؛

١٦ البَرَّ لا يَسَعُنَا وَحَتَّى البَحْرَ نَعبُرُهُ بِالسُّفُنِ الحَرْبِيَّةِ

١٧ إِذَا الطِّفْلُ مِنَّا فَطَمْنَاهُ يَخَافُهُ الْعُظَماءُ وَيطَأْطِئُوا لَهُ

أجب: ماذا طلب من الظاعنة المسافرة؟ بماذا يخبرها؟ بماذا يذكرها؟ ماذا عمل بذلك اليوم؟ من يعترف بتلك المعركة؟ ماذا يسأل؟ هل ظعنها سفرها الوشيك؛ السريع دليل مقاطعتها؟ أم عدم الوفاء بالعهد الذي بينهم؟ من عاتبه ولامه؟ من ظلمه؟ ممن طلب أن لا يتعجل بالحكم؟ لماذا طلب منه أن ينظره؛ يمهله؛ يصبر عليه؟ ما لون الرايات عندما يذهب للمعركة؟ ما لونها لما يعود منها؟ ولماذا؟ من يحتمي بهم؟ماذا يعملون بمن يعصوهم؟ ماذا

يدفعون؟ بماذا ينعمون على من ينتصرون عليهم؟ ماذا يأتون بالأعداء الذين يأتوهم؟ كيف يحكمون؟ أين ينْزلون؛ يقيمون؟ ماذا يعملون إذا سخطوا؛ غضبوا؟ ماذا يأخذون إذا أرادوا؟ ماذا يطلبون من أعدائهم؟ من يضربون؟ من يخاف منهم إذا نزلوا؟ ماذا يشربون؟ وماذا يشرب غيرهم؟ ومتى؟ بماذا يردون على الأحمق؟ بماذا ينبه الأعداء؟ كيف تعرف قوتهم؟ ترجم اشرح الأبيات كما فهمتها.

مِنْ مُعَلَّقَةِ طَرَفَةَ بْنِ الْعَبْدِ [٩٤٤]

١- لِخَوْلَةَ أَطْلالٌ[١] بِبَرْقَةِ ثَمْهَدِ
تَلُوحُ كَبَاقِي الْوَشْمِ[٢] فِي ظَاهِرِ الْيَدِ

٢- إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا مَنْ فَتًى؟ خِلْتُ[٣] أَنَّنِي
عُنِيتُ فَلَمْ أَكْسَلْ وَلَمْ أَتَبَلَّدِ[٤]

٣- أَرَى الدَّهْرَ[٥] كَنْزاً[٦] نَاقِصاً كُلَّ لَيْلَةٍ
وَمَا تَنْقُصُ الأَيَّامُ[٧] وَالدَّهْرُ يَنْفَدُ

٤- لَعَمْرُكَ إِنَّ الْمَوْتَ مَا أَخْطَأَ الْفَتَى
لَكَالطَّوَلِ[٨] الْمَرْخِيِّ[٩] وَثِنْيَاهُ بِالْيَدِ

٥- أَرَى الْمَوْتَ أَعْدَادَ النُّفُوسِ[١٠] وَلاَ أَرَى
بَعِيداً غَداً مَا أَقْرَبُ اليَومَ مِنْ غَدِ

٦- سَتُبْدِي لَكَ الأَيَّامُ ما كُنْتَ جَاهِلاً
وَيَأْتِيكَ بِالأَخْبارِ مَنْ لَمْ تُزَوِّدِ

٧- وَيَأْتِيْكَ بِالأَنْباءِ مَنْ لَمْ تَبِعْ لَهُ
بَتَاتاً[١١] وَلَمْ تَضْرِبْ لَهُ وَقْتَ مَوْعِدِ[١٢]

٨- لَعَمْرُكَ مَا الأَيَّامُ إِلاَّ مَعَارَةٌ[١٣]
فَمَا اِسْتَطَعْتَ مِنْ مَعْرُوفِهَا فَتَزَوَّدِ

٩- عَنِ الْمَرْءِ لا تَسْأَلْ وَسَلْ عَنْ قَرِينِهِ[١٤]
فَكُلُّ قَرِينٍ بِالْمُقَارَنِ يَقْتَدِي

---

[944] turfa bin al-Abid: 1. Remains of houses (tents). 2. Tattoo. 3. Thought. 4. Became lazy; cleave to the ground. 5. The time; age. 6. Treasure. 7. Time. 8. Rope. 9. Loose. 10. Number of breathed. 11. Not at all. 12. Mad an appointment. 13. By you life; your life is a days lent to you. 14. Friend. 15. In dread of possible harm; fear of. 16. If were death behind me, 17. Blackness; my figure. 18. Waiting for me; in an ambush. 19. More painful. 20. Sharpen sword

٩ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَعْرِفْ المَرْءِ فَاعْرِفْ صَدِيقَهُ لأَنَّهُ مِثْلُهُ.

١٠ وَحَياتِكَ إِنِّي لَخَائِفٌ! هَلْ يَأْتِي المُوْتُ اليَوْمَ أَمْ غَداً؟

١١ إِنْ كَانَ المُوْتُ خَلْفِي سَيَلْحَقُ بِي أَوْ أَمَامِي يَنْتَظِرُنِي

١٢ ظُلْمُ الأَهْلِ عَلَى المَرْءِ أَكْثَرُ أَلَمَاً مِنَ الضَّرْبَةِ بِالسَّيْفِ

أجب: أين دار خولة؟ أين آثارها؟ بماذا شبه أطلالها آثارها؟ ما الوشم؟ ما يصبه إذا سمع كلمة الفتى؟ كيف يستجيب؟ بماذا شبه الدهر؟؟ هل ينقص الكنز؟ وهل ينقص العمر؟ وهل ينقص الزمن؟ هل يخطئ الموت أحدا؟ بماذا شبه الموت؟ أين ثنية الحبل مربوطة؟ هل تعد الأنفاس أو الثواني على حياة الإنسان؟ هل البعيد القادم يأتي؟ هل يوم غد قريب؟ أو بعد غد؟ ماذا تعلم الأيام؟ وهل الأيام مدرسة؟ من يدرس بها؟ من يخبرك بأسرار الحياة؟ من يأتيني بها؟ هل تعرفه. هل تأخذ معه موعدا؟ هل الأعمار أو الأرواح مثل الشيء المعار ويجب أن ترده؟ ما خير الزاد بالدنيا؟ لماذا لا يسأل عن المرء؟ إذا لماذا يسأل عن رفيقه؟ وهل يقلد الرقيق رفيقه؟ حتى بالدخان؟ لماذا هو خائف؟ متى يأتيه الموت؟ هل إذا كان الموت خلفه سيلحق به؟ وإذا كان أمامه

١٠- لَعَمْرُكَ مَا أَدْرِي وَإِنِّي لَوَاجِلٌ١٥

أَفِي الْيَوْمِ إِقْدَامُ الْمَنِيَّةِ أَمْ غَدِ

١١- فَإِنْ تَكُ١٦ خَلْفِي لاَ يَفُتْهَا سَوَادِيَا١٧

وَإِنْ تَكُ قُدَّامِي أَجِدْهَا بِمَرْصَدِ١٨

١٢- وَظُلْمُ ذَوِي الْقُرْبَى أَشَدُّ مَضَاضَةً١٩

عَلَى النَّفْسِ مِنْ وَقْعِ الْحُسَامِ الْمُهَنَّدِ.٢٠

١ أَطْلالُ آثارُ دَارِ خَوْلَةَ فِي ثَمْهَدَ مِثْلُ آثَارِ الدَّقَّةِ٢ بِاليَدِ

٢ إِذَا ذَكَرَ النَّاسُ فَتَىً ظَنَنْتُ أَنَّهُمْ قَصَدُونِي فَأُلَبِّي بِهِمَّةٍ

٣ الْعُمْرُ كَنْزٌ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ وَلاَ يَنْقُصُ الزَّمَنُ شَيْئاً

٤ وَحَياتِكَ إِنَّ الْموْتَ كَحَبْلٍ رَخْوٍ٩ مَرْبُوطٍ بِاليَدِ يَجُرُّنَا

٥ الأَنْفاسُ مَعْدُودَةٌ.١٠ تَنْتَهِي بِالمَوْتِ الْقَادِمِ بِالْغَدِ القَرِيبِ

٦ الأَيَّامُ تُبَيِّنُ مَا خَفِيَ عَنْكَ وَيَأْتِيكَ بِالخَبَرِ مَنْ لَمْ تَسْأَلْهُ

٧ وَلَمْ تَعْرِفْهُ وَلَمْ تَتَعَامَلْ مَعَهُ أَبَداً وَلَمْ تُحَدِّدْ مَعَهُ مَوْعِداً

٨ وَحَيَاتُكَ ما عُمْرُكَ إِلاَّ أَيَّامَاً اِقْتَرَضْتُهَا تَزَوَّدْ مِنْ خَيْرِهَا

ماذا يعمل؟ لماذا ظلم الأهل والأقرباء صعب على النفس؟ وهل المضاضة الألم بالنفس أصعب من الألم بالجسم؟ وهل وقع الحسام المهند؛ السيف المسنون مؤلم؟

اكمل كما بالمثال: الوشم: وشم يشم وشما. القوم: قام يقوم قوما

ناقصا: نقص.. موتا: مات...مرضا: مرض.. رخوا: ارتخى..

أعدادا: يعد.. نفوسا: تنفس.. بعيدا: بعد..جاهلا: جهل.

أخبارا: أخبر..أنبائ: موعدا: وعد.. عمرا: عمر..معارة

أعار..معروفا: عرف. قرينا:قرن. ظلما: ظلم. ترجم. اكتب

الأبيات كما فهمتها

مِنْ مُعَلَّقَةِ أَعْشَى قَيْسٍ [945]

١- وَدِّعْ هُرَيْرَةَ إِنَّ الرَّكْبَ مُرْتَحِلُ[١]

وَهَلْ تُطِيقُ[٢] وَداعاً أَيُّهَا الرَّجُلُ

٢- غَرَّاءُ[٣] فَرْعَاءُ[٤] مَصْقُولٌ عَوَارِضُهَا[٥]

تَمْشِي الهُوَيْنَى[٦] كَمَا يَمْشِي الْوَجَى[٧] الوَحِلُ[٨]

٣- كَأَنَّ مَشْيَتَهَا مِنْ بَيْتِ جَارَتِهَا

مَرُّ السَّحَابَةِ[٩] لاَ رَيْثٌ وَلاَ عَجَلُ[١٠]

٤- لَيْسَتْ كَمَنْ يَكْرَهُ الجِيرَانُ طَلْعَتَهَا[١١]

وَلاَ تَرَاهَا لِسِرِّ الْجارِ تَخْتَتِلُ[١٢]

٥- صَدَّتْ[١٣] هُرَيْرَةُ عَنَّا مَا تُكَلِّمُنَا

جَهْلاً بِأُمِّ خَلِيدَ حَبْلَ مَنْ تَصِلِ[١٤]

٦- أَئِنْ رَأَتْ رَجُلاً أَعْشَى[١٥] أَضَرَّ بِهِ

رَيْبُ الْمَنُونِ[١٦] وَدَهْرٌ مُفْنَدٌ خَبِلُ[١٧]

٧- قَالَتْ هُرَيْرَةُ لِمَّا جِئْتُ زَائِرَهَا

وَيلِي عَلَيْكَ[١٨] وَوَيْلِي! مِنْكَ[١٩] يَا رَجُلُ

١ هُرَيْرَةُ مُسَافِرَةٌ فَودِّعْهَا وَهَلْ تَصْبِرُ عَلَى فِرَاقِهَا؟

٢ بَيْضَاءُ جَمِيلَةٌ تَمْشِي مُتَمَايِلَةً كَمَنْ يَمْشِي بِالطِّينِ

---

945 Aa'sha (blind) Kais: 1. The caravan going to travel; departure. 2. Bear; tolerate. 3. Elegant. Wide of her forefront 4. Tall; her hair two part. 5. The side of her face burnished, or her teeth brushed up 6. Slowly; gently. 7.pain in her feet. 8. Muddy. Cloud. 10. Not slowly nor in hurry. 11. Her appear. 12. Double-cross; deceive. 13. Oppose us. 14. Then, who she is going to communicate? 15. Night-blind. 16. Harm him the adversity of life and, 17. confused refute time. 18. Woe to you. 19. Woe to me from you.

٣ مَشْيَتُهَا مِثْلُ مَرِّ السَّحَابَةِ لَيْسَ بِبُطْءٍ وَلاَ بِسُرْعَةِ

٤ يُحِبُّهَا الْجِيرَانُ لأَنَّهَا لا تَخْدَعُ وَلاَ تَنْقُلُ أَسْرَارَهُم

٥ أَعْرَضَتْ عَنَّا كَأَنَّهَا لاَ تَعْلَمُنَا إِذاً مَعَ مَنْ لَهَا عَلاَقَةٌ؟

٦ هَلْ لأَنِّي ضَرِيرٌ أَتَتْ عَلَيْهِ مَصَائِبُ الزَّمَنِ الْمُخَادِعِ؟

٧ قَالَتْ لَمَّا جِئْتُ لأَرَاهَا: حَلَّ الشَّرُّ بِكَ وَالفَضِيحَةُ بِي

أجب: ما معنى أعشى؟ من يودع؟ من مسافر؟ هل يصبر على فراقها؟ بماذا وصفها؟ كيف تمشي؟ أو من عند جارتها؟ لماذا لا تكرهها؟ لماذا قاطعته؟ هل لأنه أعمى أم مسكين؟ ماذا قالت لما جاء ليزورها؟ لماذا الويل عليه؟. والويل عليها؟ ترجم . واشرح الأبيات كما فهمتها

مِنْ مُعَلَّقَةِ الْحَارِثِ بْنِ حِلِّزَةَ [946]

١- آذَنَتْنَا بِبَيْنِهَا أَسْمَاءُ رُبَّ ثَاوٍ يُمَلُّ مِنْه الثَّوَاءُ١

٢- وَأَتَانَا مِنَ الحَوَادِثِ وَالأَنْبَاءِ خَطْبٌ٢ نُعْنَى بِهِ وَنِسَاءُ

٣- يَخْلِطُونَ مِنَّا البَرِيءَ٣ بِذِي الذَّنْبِ وَلا يَنْفَعُ الْخَلِيُّ٣ الْخَلاَءُ٤

٤- زَعَمُوا٥ أَنَّ كُلَّ مَنْ ضَرَبَ الْعِيرَ٦ مُوَالٍ٧ لَنَا وَأَنَّا الْوَلاَءُ٨

٥- أَجْمَعُوا٩ أَمْرَهُمْ عِشَاءً فَلَمَّا أَصْبَحُوا أَصْبَحَتْ لَهُمْ ضَوْضَاءُ١٠

٦- مِنْ مُنَادٍ وَمِنْ مُجِيبٍ وَمِنْ تَصْهَالِ١١ خَيْلٍ خِلاَلَ ذَاكَ رَغَاءُ١٢

٧- أَيُّمَا خِطَّةٍ١٣ أَرَدْتُمْ فَأَدُّوهَا١٤ إِلَيْنَا تَمْشِي١٥ بِهَا الأَمْلاَءُ١٦

١ أَعْلَمتْنَا أَسْمَاءُ بِالسَّفَرِ. فَالْمَكَانُ يَضْجَرُ مِنَ الْمُقِيمِ بِهِ

٢ جَاءَتْنَا أَخْبَارُ المَصَائِبِ الَّتِي تُصِيبُنا حَتَّى النِّسَاءُ أَيْضاً

٣ يَمْزِجُونَ بَيْنَ الْمُسِيءِ وَالْبَرِيءِ فَلا تَنْفَعُ الْبَرِيءَ بَرَاءَتُهُ

٤ يَعْتَبِرُونَ أَنَّ مَنْ ضَرَبَ الْحَمِيرَ رَفِيقُنَا وَأَنَّا مَسْئولون عَنْهُ

[946] Al-Harithh bin Halzah: 1. Perhaps a dweller 2. Feel tired; bored. 3. Innocent of a charge. 4. Exempt from guiltless. 5. Hold out false accusation that who punch, 6. Wild-ass; zebra he is from our , 7. Supporter and. 8. I am the nearness of responsible of him. 9. Decided at evening. 10. Uproar; hubbub. 11. Foolishness; rash rush. 11. Neighing horses, 12. Chatterer, empty talk cannot be understood. 13. Any planning you want. 14. Presented it. 15. Decide on it. 16. The congress.

هَذَا شَأْنُ القَوِيِّ الظَّالِمِ الَّذِي يَتَعَذَّرُ بِأَيِّ سَبَبٍ لِيَظْلِمَ

٥ قَرَّرُوا بِالمَسَاءِ هُجُوماً وَفِي الصَّبَاحِ حَمَاقَةً هَوْجَاءَ[١١]

٦ اِخْتَلَطَتْ أَصْوَاتُهم بِأَصْوَاتِ الخَيْلِ وَمَا بَيْنَها الثَّرْثَرَةُ

٧ أَيُّ أَمْرٍ قَرَّرْتُم قَدِّمُوهُ لَنَا لِيُقَرِّرَ بِهِ سَادَةُ القَبِيْلَةِ وَمَلأَهَا

أجب: ماذا طلب أسماء؟ لماذا يمل المرء الإقامة؟ لما الإجازة؟ ماذا أتاهم؟ من يعنى به؟ ماذا يخلط الظالمون؟ هل تنفع البريء براءته عن الظالم؟ ماذا زعموا؟ هل يتحمل المرء خطأ غيره من ملته؟ ماذا أجمعوا في المساء؟ ماذا حدث في الصباح؟ ما الضوضاء التي حدثت؟ ماذا طلب أن يقدموا؟ من يقرر بها؟ ترجم اكتب شرحها

مِنْ مُعَلَّقَةِ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدَةَ التَّمِيمِيِّ[٩٤٧]

١– طَحَا[١] بِكَ قَلْبٌ فِي الْحِسَانِ[٢] طَرُوبُ[٣]

بُعَيْدَ الشَّبَابِ عَصْرُ حَانَ مَشِيبُ[٤]

٢– تُكَلِّفُنِي[٥] لَيْلَى وَقَدْ شَطَّ[٦] وَلِيُّهَا[٧]

وَعَادَتْ[٨] عَوَادٍ بَيْنَنَا وَخُطُوبُ[٩]

٣– مُنَعَّمَةٌ[١٠] مَا يُسْتَطَاعُ كَلاَمُهَا

عَلَى بَابِهَا مِنْ أَنْ تُزَارَ رَقِيبُ[١١]

٤–فَإِنْ تَسْأَلُونِي بِالنِّسَاءِ فَإِنَّنِي

بَصِيرٌ بِأَدْوَاءِ[١٢] النِّسَاءِ طَبِيبُ

٥–إِذَا شَابَ رَأْسُ الْمَرْءِ أَوْ قَلَّ مَالُهُ

فَلَيْسَ لَهُ مِنْ وُدِّهِنَّ نَصِيبُ

٧– يُرِدْنَ ثَرَاءَ الْمالِ[١٣] حَيْثُ عَلِمْنَهُ

وَشَرْخُ الشَّبَابُ[١٤] عِنْدَهُنَّ عَجِيبُ

٧– فَدَعْهَا وَسَلِّ الْهَمَّ[١٥] عَنْكَ بِجَسْرَةٍ[١٦]

[947] Alkama: 1. Went in different direction. 2. Pretty girls; belle. 3. Delighted. After youth old came. 5. Undertake a difficult love, 6. Went too far her, 7. Attachment. loyalty . 8. Her habit return back and her, 9. Troubles. 10. Well look after her. 11. Guardian. 12. Their natural disposition is like illness; disorder. 13. They love who has money. 14.. prime; spring of life. 15. Think no more sorrow, but, 16. Think of your she-camel. 17. As you take care of it and, 18. Next rider. 19. Amble horse.

كَهَمِّكَ[17] فِيهَا بِالرَّدافِ[18] خَبِيبُ[19]

١ اِهْتَزَّ قَلْبُكَ بِالجَمِيلاَتِ فَرَحاً بَعْدَ الشَّبَابِ أَتَى الشَّيْبُ

٢ صَعُبَ حُبُّهَا عَلَيَّ وَاِبْتَعَدَتْ عَنِّي وَعَادَتِ الْمَشَاكِلُ

٣ مَدَلَّلَةٌ لا يُمْكِنُ زِيَارَتُها وَالْكَلاَمُ مَعَهَا لِحِرَاسَتِهَا

٤ إِنْ سَأَلْتُمْ عَنْ طَبَائِعِ؛ عِلَلِ النِّسَاءِ؟ فَأَنَا الطَّبِيبُ!

٥ إِذَا كَبُرَ وَأَفْلَسَ فَلَيْسَ لَهُ مِنْ حُبِّهِنَّ قِسْمَةٌ أَوْ نَصِيبُ

٦ يُحْبِبْنَ الْغَنِيَّ كَيْفَمَا كانَ وَيُجَنُّ عَقْلُهُنَّ بِالفُتُوَّةِ.

٧ اِنْسَهَا وَسَلِّي نَفْسَكَ بِالنَّاقَةِ وَتَابِعُهَا الحِصَانُ الْمُتْعَبُ

أجب: بمن تشتت قلبه؟ ماذا يأتي بعد الشباب؟ بماذا كلف نفسه؟ من شط؛ بعد عنه؟ ماذا عاد عليه؟ لماذا منعمة؟ لماذا لا يزورهـــا؟ ما خبرته بالنساء؟ ؟ ماذا ومن يحبن؟ بماذا سلى نفســـه؟ تـــرجم واشرح

أَحَاجِي؛ لُغْزٌ [948]

[948] Speaking in riddle in first verse and its answer in next verse: 1. Speak obscurely in riddle. 2. Name also means leprous; leper. 3. Grain. 4. Toothless; has no thorn; spine. 5. A grain of barley. 6. Remaining. 6. A large pile of grain. 9.

حاجَى[1] عُبَيْدُ بْنُ الأَبْرَصِ[2] امْرُؤُ الْقَيْسِ بِالأَبْيَاتِ التَّالِيَةِ

سَأَلَ عُبَيْدُ: (س) مَا حَبَّةٌ[3] قَامَتْ بِمَنْبَتِهَا

دَرْدَاءُ[4] ما أَنْبَتَتْ نَاباً وَأَضْرَاسا اً

أَجابَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: تِلْكَ الشَّعِيرَةُ[5] تُسْقَى فِي سَنَابِلِهَا[6]

قَدْ أَخْرَجَتْ بَعْدَ طُولِ الْمَكْثِ[7] أَكْدَاسا[8]

س: مَا السُّودُ وَالبِيضُ وَالأَسْمَاءُ وَاحِدَةٌ

لا تَسْتَطِيعُ لَهُنَّ النَّاسُ تِمْسَاسا[9]

ج: تِلْكَ السَّحَابُ[10] إِذَا الرَّحْمَنُ أَنْشَأَهَا

رَوَّى[11] بِهِنَّ مُحُولَ[12] الأَرْضِ أَيْبَاسا[13]

س: مَا مُرْتَجَاتٌ[14] عَلَى هَوْلٍ[15] مَرَاكِبُهَا

يَقْطُنَّ بَعْدَ الْمَدَى سَيْرَاً وَأَمْرَاسا[16] اً

Touching. 10. Cloud. 11. Watering of, 12. Barren land and, 13. Dryness. 14. Expecting.15. Terror; alarm. 16. South-wind. 17. Firebrand. 18.No sociable in it. 19. Reversed; Relapse. 20. Jaws, or loose. 21. Sweeping. 22. Disaster, calamity. 23. More hare than an army in the battle. 24. Death. 25. Take foolish and wise, 26. no complain of hardship for long distance. 27. Saddle-cloth. 28. At liberty; free. 29. Paper. 30. The creation.

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: (هِيَ النُّجُومُ الَّتِي تُضِيءُ فِي اللَّيْلِ):

تِلْكَ النُّجُومُ إِذَا حَانَتْ مَطَالِعُهَا

شَبَّهْتُهَا فِي سَوَادِ اللَّيْلِ أَقْبَاسا[١٧] اً

فَقَالَ عُبَيْدُ: (ما الَّتِي تَأْتِي مِنْ أَمَاكِنَ بَعِيدَةٍ بِاتِّجَاهٍ وَاحِدٍ):

مَا الْقَاطِعَاتُ لِأَرْضٍ لاَ أَنِيسَ بِهَا[١٨]

تَأْتِي سِرَاعاً وَمَا يَرْجِعْنَ أَنْكَاسا[١٩] اً

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: (هِيَ عَوَاصِفُ؛ الْرِّيَاحُ الشَّدِيدَةُ)

تِلْكَ الرِّيَاحُ إِذَا هَبَّتْ عَواصِفُهَا

كَفَكِّي[٢٠] بِأَذْيَالِهَا لِلتُّرْبِ كُنَّاسا[٢١]

فَقَالَ عُبَيْدُ: (مَا الَّتِي تَفْجَعُ الْمَرْءَ وَتَأْتِيهِ فَجْأَةً فَتُحْزِنُهُ؟)

مَا الْفَاجِعَاتُ[٢٢] جِهَاراً فِي عَلاَنِيَةٍ؟

أَشَدُّ مِنْ فَيْلَقٍ مَلْحُومَةٍ بِاسا[٢٣] اً

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: (ذَلكَ الْمَوْتُ يُمِيتُ الغَبِيَّ وَالذَّكِيَّ):

تِلْكَ الْمَنَايَا[٢٤] فَمَا يُبْقِينَ مِنْ أَحَدٍ

يَأْخُذْنَ حَمْقَى وَمَا يُبْقِينَ أَكْيَاسا[٢٥] اً

فَقَالَ عُبِيدٌ: (مَا هِيَ الَّتِي تُسْرِعُ وَتَسْبِقُ الطَّيْرَ؟):

مَا السَّابِقَاتُ سِرَاعُ الطَّيْرِ فِي مَهَلٍ؟

لا يَشْتَكِينَ وَلَوْ طَالَ الْمَدَى بَاسا[٢٦]

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقِيْسِ: (تِلْكَ خَيْلُ السِّبَاقِ):

تِلْكَ الْجِيَادُ عَلَيْهَا الْقَوْمُ مُذْ نَتَجَتْ

كَانُوا لِهُنَّ غَدَاةَ الرَّوْعِ أَحْلاَسا[٢٧]

فَقَالَ عُبَيْدُ (ما هِيَ الَّتِي تَسْرَحُ بِالْفَتَى بَعِيداً وَهُوَ بِفِرَاشِهِ؟):

مَا الْقَاطِعَاتُ لِأَرْضِ الْجَوِّ فِي طَلَقٍ؟[٢٨]

قَبلَ الصَّبَاحِ وَمَا يَسْوَيْنَ قِرْطَاسا[٢٩١]

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: (تِلْكَ الآمَالُ؛ الأَمانِي؛ أَحْلامُ الْيَقَظَةِ):

تِلْكَ الأَمَانِيُّ يَتْرُكْنَ الْفَتَى مَلِكاً

دَونَ السَّماءِ وَلَمْ تَرْفَعْ لَهُ رَاسا

فَقَالَ عُبَيْدُ: (مَا الَّذِي يَقْضِي بَيْنَ النَّاسِ وَلا يَتَكَلَّمُ؟):

ما الْحَاكِمُونَ بِلاَ سَمْعٍ وَلا بَصَرٍ

وَلاَ لِسَانٍ فَصِيحٍ يُعْجِبُ النَّاسا

فَقَالَ اِمْرُؤُ الْقَيْسِ: (هُوَ الْمِيزَان؛ مِيزَان الْحَقِّ وَالْعَدْلِ)

تِلْكَ الْمَوَازِينُ وَالرَّحْمَنُ أَرْسَلَهَا

رَبُّ الْبَرِيَّة.٣ بَيْنَ النَّاسِ مِقْيَاسا

أجب: أين تنبت الحبة؟ ماذا تنبت؟ ماذا تخرج بعد طول المدى الوقت؟ ما لون السحاب؟ هل تستطيع لمسه مسكه؟ من أشأ السحاب؟ ماذا يسقي؟ هل الأرض القاحلة الماحلة تنبت بدون ماء؟ ماذا نستفيدن يرجى من النجوم؟ من يهتدي بها؟ أين موقع كل نجم؟ إذا سار هل يحك مكانه؟ هل تختفي النجوم ثم تطلع؟ إذا طلعت كيف تضيء؟ كيف تهب الرياح؟ ما هو إتجاهها؟ ماذا تنظف تكنس؟ بماذا شبه الموت؟ كيف يأتي؟ بماذا شبهه؟ وهل ملحمة فيلق الجيش تأتي بالموت؟ هل الطير أسرع أم الخيل؟ ماذا يوضع على ظهر الفرس؟ إذا وضعع الشاب رأسه على المخدة أين تكون أحلامه؟ نرجم اشرح الأبيات كما فهمتها ترجم واعمل جملا

لَبِيدُ بِنْ رَبِيعَةَ ٩٤٩

شَاعِرٌ جَاهِلِيٌّ أَدْرَكَ الإِسْلاَمَ وَأَسْلَمَ؛ فَأَصْبَحَ شَاعِراً مَخَضْرَماً ١ مِنْ الشُّعَرَاءِ الْمُخَضْرَمِينَ الْمُسْلِمِينَ. لِذَا قالَ:

الْحَمْدُ لِلَّهِ إِذْ لَمْ يَأْتِنِي أَجَلِي٢

حَتَّى اِكْتَسَيْتُ مِنَ الإِسْلاَمِ سِرْبَالاً

الْحَمْدُ لِلَّهِ أَنَّنِي لَمْ أَمُتْ حَتَّى لَبِسْتُ مِنَ الإِسْلامِ ثَوْبَاً

مِنْ مَعَلَّقَتِهِ: ١– عَفَتِ٢ الدِّيارُ مَحَلُّهَا؛ فَمَقامُهَا٣

بِمِنًى تَأَبَّدَ٤ غُولُهَا فَرَجَامُهَا٥

٢ فَوَقَفْتُ أَسْأَلُهَا؟ وَكَيْفَ سُؤَالُنَا

صُمّاً خَوَالِدَ مَا يُبِينُ كَلاَمُهَا٦

٣ بَلْ مَا تَذَكَّرُ مِنْ نُوارَ وَقَدْ نَأَتْ٧

949 Labeed bin Rabia'h: 1. Who live in two period. 2. Wipe out. 3. Its place; locality. Abide in a place of: 5. Names of two mountains 6. How to ask dumb does

وَتَقَطَّعَتْ أَسْبَابُهَا٨ وَرِمَامُهَا٩

٤- فَاقْنَعْ بِمَا قَسَمَ الْمَلِيكُ فَإِنَّمَا
قَسَمَ الْخَلاَئِقَ١٠ بَيْنَنَا عَلاَّمُهَا

٥- وَإِذَا الأَمَانَةُ قُسِّمَتْ فِي مَعْشَرٍ١١
أَوْفَى١٢ بِأَعْظَمِ حَظِّنَا قَسَّامُهَا١٣

١ مُحِيَت الْمَنازِلُ وأَقامَ؛ خَلَّدَ بِمِنَى جَبَلُ غُولٍ وَفَرْجَامٍ
٢ عَجَباً كَيْفَ تَسْأَلُ مَنْ لاَ يَسْمَعُ بَاقِياً خَالِداً لا يَتَكَلَّمُ
٣ بَلْ اِسْأَلْهُ: أَلاَّ تَذْكُرُ نَوَارَ الَّتِي بَعُدَتْ وَقُطِعَتْ الْعَلاقَةُ
٤ كَنْ راضِياً بِمَا أَنْعَمَ اللهُ الَّذِي أَعْطَى الأَخْلاقُ لِخَلْقِهِ
٥ لَمَّا قَسَّمَ اللهُ الأَمانَةَ بَيْنَنَا أَعْطانَا نَصِيْباً أَكْثَرَ مِنْ غَيْرِنَا

أجب: من هو لبيد؟ لماذا سمي شاعرا مخضرما؟ لماذا حمد الله؟ ما هل تعلم أجلك؟ لماذا شبه الإسلام بالثوب؟ كيف محيت؛ عفت ديار نوار؟ أين محلها؛ مقامها؟ من تأبد؛ خلد بذاك المكان؟ من سأل؟ عمن سأل؟ أين هي؟ هل يعرف عنها؟ بما يقنع؛ يرضى؟ ماذا قسم الله؟ ما نصيبه من الأمانة؟ ترجم واشرح الأبيات

كَعْبُ بْنُ زُهَيْرِ بْنِ أَبِي سَلْمَى ٩٥٠

مِنَ الشُّعَرَاءِ الْمُخَضْرَمِينَ. هَجَا١ الرَّسُولَ ﷺ قَبْلَ إِسْلاَمِهِ وَأَسْلَمَ وَتَابَ مِنْ شِعْرِهِ يَعْتَذِرُ لِلْرَّسَولِ ﷺ بِقَوْلِهِ:

١- نُبِّئْتُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ أَوْعَدَنِي
وَالْعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ مَأْمُولُ٢

٢- مَهْلاً٣ هَدَاكَ الَّذِي أَعْطَاكَ نافِلَةَ٤
الْقُرْآنِ فِيهَا مَواعِظٌ وَتَفْصِيلُ

٣ لا تَأْخُذَنِي بِأَقْوَالِ الوُشَاةِ٥ وَلَمْ
أُذْنِبْ وَلَوْ كَثُرَتْ فِيَّ الأَقَاوِيلُ

٤ إِنَّ الرَّسُولَ لَنُورٌ يُسْتَضَاءُ بِهِ
مُهَنَّدٌ٦ مِنْ سُيُوفِ اللهِ مَسْلُولُ٧

١ أُخْبِرْتُ أَنَّ الرَّسُولَ هَدَّدَنِي، وَالصَّفْحُ عِنْدَهُ مَضْمُونُ

950 Ka’ab bkn zuheer: 1. Attack with satire; mockery. 2. What is hoped for; assured . 3. Take it easy . 4. Superfluous; extra. 5. Slanderer. 6. Sword. 7. Drawn; unsheathed. 8. Faultfinding; criticism

٢ اِنْتَظِرْ لَقَدْ هَدَاكَ اللهُ وَأَعْطَاكَ نِعْمَةَ القُرْآنِ فِيهِ الْهِدَايَةُ
٣ لاَ تَلُمْنِي بِقَوْلِ الْمُفْسِدِينَ أَنَا بَرِيءٌ وَلَوْ قَالُوا فِيَّ كَثِيراً
٤ الرَّسُولُ كَالنُّورِ يُنِيرُ الْهِدَايَةِ وَسَيْفُ اللَّهِ عَلَى الضَّلاَلِ
وَمِنْ شِعْرِهِ:١- فَالسَّامِعُ الذَّمَّ٨ شَرِيكٌ لَهُ
وَمُطْعِمُ الْمَأْكُولِ كَالآكِلِ
مَقَالَةُ السُّوءِ إِلَى أَهْلِهَا أَسْرَعُ مِنْ مُنْحَدَرِ سَائِلِ
وَمَنْ دَعَا النَّاسَ إِلَى ذَمِّهِ ذَمُّوهُ بِالْحَقِّ وَبِالْبَاطِلِ
١ مَنْ يَسْتَمِعْ لِلْغِيبَةِ فَهْوَ مُغْتَابٌ، سُرُورِ المضيف كَالضَّيفِ
٢ كَلامُ الغِيْبَةِ يَصِلُ سَرِيعاً صَاحِبَهُ كَسُرْعَةِ الماءِ النَّازِلِ.
٣ إِذَا أَرَادَ النَّاسُ لَوْمَ إِنْسَانٍ لامُوهُ عَلَى خَيْرِهِ أَوْ شَرِّهِ.

أجب: من أي الشعراء كعب؟ من هجا؟ كيف اعتذر؟ بماذا خبروه؟ بماذا توعده الرسول؟ بماذا يعفو الرسول؟ ما معنى مهلا؟ ماذا أعطى الله للرسول؟ ماذا في القرآن؟ ماذا طلب كعب؟ من الوشاة؟ كيف سعادة من يطعم؟ كيف يصل الكلام السيئ لصاحبه؟ بماذا شبهه؟ كيف يذم أو مدح الناس؟ ترجم واشرح

الْخَنْسَاءُ (تَمَاضِرُ بِنْتُ عَمْرٍو) ٩٥١

مِنَ الشُّعَرَاءِ الْمُخَضْرَمِينَ. مَاتَ أَخُوهَا صَخْرٌ، رَثَتْهُ١ وَبَكَتْ عَلَيْهِ كَثِيراً، بَيْنَمَا فَرِحَتْ لاِسْتِشْهَادِ٢ أَوْلادِهَا الأَرْبَعَةِ فِي مَعْرَكَةِ الْقَادِسِيَّةِ٣ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْفُرْسِ، وَقَالَتْ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي شَرَّفَنِي بِقَتْلِهِمْ تُوُفِّتْ ٤٦ هِجْرِي مِنْ شِعْرِهَا تَرْثِي أَخَاهَا صَخْراً:

١- أَعَيْنَيَّ جُودَا وَلاَ تَجْمُدَا٤ أَلاَ تَبْكِيَان لِصَخْرِ النَّدَى٥
٢- أَلاَ تَبْكِيَانِ الجَرِيءَ٦ الجَمِيلَ أَلاَ تَبْكِيَانِ الْفَتَى السَّيِّدَ
٣- رَفِيعُ الْعِمَادِ طَوِيلُ النِّجَادِ٧ سَادَ عَشِيْرَتَهُ أَمْرَدَا٨
٤- إِذَا القَوْمُ مَدُّوا أَيْدِيَهُمْ إِلَى الْمَجْدِ٩ مَدَّ إِلَيْهِ يَدَا
٥-فَنَالَ الَّذِي فَوْقَ أَيْدِيَهُمْ مِنَ الْمَجْدِ ثُمَّ اِنْتَمَى مُصْعِدَا

951 Al-Khansa'a: 1. Bewailing on him; laminating, moaning, wailing. 2. Die as a martyr. 3. A battle between Muslim and Parisian in Iraq year 45 H. = 635 B. C. 4. O! my eyes be generous in your tears, do not freeze. 5. Generosity; (and means dew). 6. Daring; bold. 7. High support; tall of figure. 8. Beardless. 9. Glory; honour. 10. Nothing wrong; no encumber. 11. Find. 12. The honour clothed him then perished.

الْحُطَيْئَةُ (جَرْوَلُ) العَبْسِيُّ [952] ٩٥٢

شَاعِرٌ مُخَضْرَمٌ. كَانَ كَثِيْرَ الشَّرِّ وَالْهِجَاءِ[1] قَلِيْلَ الْخَيْرِ، حَبَسَهُ عَمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ لأَنَّهُ كَانَ يَهْجِي النَّاسَ؛ فَاعْتَذَرَ لَهُ بِالْقَصِيدَةِ التَّالِيَةِ: تُوُفِّيَ سَنَةَ ٥٩ هِجْرِي

١- ماذَا تَقُولُ لأَفْراخٍ[2] بِذِي مَرَخٍ
زُغْبِ الْحَوَاصِلِ[3] لاَ ماءٌ وَلاَ شَجَرُ

٢- أَلْقَيْتَ كَاسِيَهُمْ[4] فِي قَعْرِ مُظْلِمَةٍ[5]
فَاصْفَحْ[6] عَلَيكَ سَلامُ اللهِ يَا عُمَرُ

٣- أَنْتَ الأَمِينُ مِنْ بَعْدِ صَاحِبِهِ
أَلْقَى إِلَيْكَ مَقَالِيدَ[7] النُّهَى الْبَشَرُ

٤- لَمْ يُؤْثِرُوكَ[8] بِهَا إِذْ قَدَّمُوكَ لَهَا

[952] Alhotaiah: 1. Attack with satire; Speak ill of people. 2. Chick; means his small kids. 3. Soft hair appeared on chick. Crop; craw; stomach of birds: means; no food in their stomach; hungry. 4. Who cloth them. 5. Dark bottom of a pit; well. 6. Forgive. 7. The Caliphah: the Management of affairs by reason. 8. They don't prefer you to Calaphah when they choose you but was their own choose. 9. Nominate you.

٦- يَحْمِلُهُ الْقَوْمُ ما عَالَهُمْ[10] وَإِنْ كَانَ أَصْغَرَهُمْ مَوْلِدَا

٧- وَإِنْ ذُكِرَ الْمَجْدُ أَلْفَيْتَهُ[11] تَأَزَّرَ بِالْمَجْدِ ثُمَّ اِرْتَدَى[12]

١ يا عَيْنَيَّ لا تَبْخَلاَ بِالدَّمْعِ عَلَى صَخْرٍ الْكَرِيْمِ وَتَجْمُدَا

٢ اِبْكِيَا عَلَى الشُّجَاعِ الْجَمِيْلِ رَئِيسِ الْقَبِيلَةِ الشَّابِّ ٣

٣ طَوِيلُ القَامَةِ القَوِيُّ تَرَأَّسَ قَبِيلَتَهُ قَبْلَ ظُهُورِ شَعْرِ لِحْيَتِهِ.

٤ إِذَا النَّاسُ بَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ لِلْمَجْدِ وَالْعِزِّ مَدَّ يَدَهُ،

٥ وَأَخَذَ مَا فَوْقَ أَيْدِيهِمْ، وَصَعَدَ إِلَى أَعَلَى مِنْ ذَلِكَ.

٦ يَحْمِلُهُ عَشِيرَتُهُ عَالِياً وَمَا عَابَهُمْ إِنْ كَانَ أَصْغَرَهُمْ

٧ لَقَدْ وَجَدْتُ الْعِزَّ اِرْتَدَاهُ؛ لَبِسَهُ ثُمَّ اِرْتَدَى؛ مَاتَ مَعَهُ

أجب: ما سم الخنساء؟ متى ولدت؟ من رثت؟ على من بكـــت؟ على من فرحت؟ ماذا قالت لما علمت أن أولادها الأربعـــة قـــد استشهدوا؟ متى توفت؟ ماذا طلبت من عينيها؟ ماذا رجتـــهما؟ على من تبكيا؟ بماذا وصفته؟ ما معنى "الفتى السيد"؟ متى ســـاد قبيلته؟ كيف يسبق قومه؟ ماذا ينال؟ وماذا بفعل أيضا؟ هل تعني حمله القوم حين موته؟ وماذا أخذ معه؟ ترجم واشرح الأبيات

لَكِنْ لِأَنْفُسِهِمْ كَانَتْ بِكَ الْخِيَرُ

١ يَا عُمَرُ مَاذَا تَقُولُ لِأَطْفَالِي الصِّغَارُ الِجيَاعُ العِطَاشُ.

٢ رَمَيْتَ بِمَنْ يَكْسُوهُمْ وَيُطْعِمُهُمْ بِبِئْرٍ مُظْلِمٍ فَسَامِحْنِي

٣ لَقَدْ كُلِّفْتَ بِالِخِلاَفَةِ مِنْ بَعْدِ أَبِي بَكْرٍ وَأَنْتَ أَمِينُهَا

٤ لَمْ يَتَفَضَّلُوا بِهَا عَلَيْكَ إِذْ رَشَّحُوكَ٩ لِلْخِلاَفَةِ وَلَكِنَّهُمْ

أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ عَلَى اِخْتِيَارِكَ أَخْيَرَ رَجُلٍ يَتَوَلَّى الْخِلاَفَةَ

أجب: ما اسم الحطيئة؟ متى ولد؟ هل ولد قبل الإسلام أم بعد الإسلام؟ ما هو خيره؟ وما هو شره؟ لماذا كان يهجو الناس؟ هل ذم أي كان خير أم شر؟ لماذا حبسه عمر؟ بماذا اعتذر لعمر؟ متى توفى؟ بماذا توسل لعمر؟ بماذا شبه أطفاله؟ ماذا عنى (بزغب الحواصل"؟ كيف عبر عن فقر قريته مرخ؟ أين حبسه؟ ماذا كان في قعر؛ أسفل البئر؟ ماذا طلب من عمر؟ بماذا لقبه؟ من صاحبه؟ من رشحه للخلافة؟ هل شرفته الخلافة أم الخلافة شرفت به؟ هل كامن اختيارا جماعيا؟ هل كان هناك من هو أخير منه للخلافة؟ ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها.

حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ الأَنْصَارِيِّ ٩٥٣

شَاعِرٌ مُخَضْرَمٌ تُوُفِّيَ سَنَةَ ٥٤ هِجْرِيّ. مِنْ شِعْرِهِ قَصِيدَةٌ يَفْتَخِرُ بِهَا بِقَوْمِ الرَّسُولِ ﷺ يَقُولُ فِيهَا:

١- إِنَّ الذَّوَائِبَ١ مِنْ فِهْرٍ وَإِخْوَتِهِمْ

قَدْ بَيَّنُوا سُنَنًا٢ لِلنَّاسِ تُتَّبَعُ

٢- يَرْضَى بِهَا كُلُّ مَنْ كَانَتْ سَرِيرَتُهُ٣

تَقْوَى الإِلَهَ وَبِالأَمْرِ الَّذِي شَرَعُوا٤

٣- سَجِيَّةٌ٥ تِلْكَ فِيهِمْ غَيْرُ مُحْدَثَةٍ٦

إِنَّ الْخَلاَئِقَ٧ شَرُّهَا الْبِدَعُ٨

إِنْ كَانَ فِي النَّاسِ سَبَّاقُونَ بَعْدَهُمُ

فَكُلُّ سَبْقٍ لأَدْنَى سَبْقِهِمْ تَبَعُ

وَعِفَّةٌ٩ ذُكِرَتْ فِي الْوَحْيِ١٠ عِفَّتُهُمْ

953 Hassan bin thabit: 1. The head of tribe: 2. Rules. 3. Hear; mind: Subconscious. 4. Plan a law. 5. Characteristic; natural disposition . 6. Not new. 7. Morals. 8. New doctrine. 9. Purity; modesty. 10. Revelation; In the Qura'n. 11. Undervalue. 12. Spiritless; faintness.

لا يَطْمَعُونَ ولاَ يَزْرِي[11] بِهِمْ طَمَعُ
لاَ يَفْخَرُونَ إِذَا نَالُوا عَدُوَّهُمُ
وَإِنْ أُصِيبُوا فَلاَ خَوْرٌ[12] وَلاَ جَزَعُ

[1] إِنَّ السَّادَةَ مِنْ فِهْرٍ وقَرَيْشٍ أَظْهَرُوا قَوَانِينَ يُقْتَدَى بِها
[2] كُلُّ تَقِيٍّ طَاهِرِ الْقَلْبِ سَلِيمِ الْعَقْلِ مُتَّبِعٍ النِّظَامَ
[3] مِنْ طَبِيعَتِهِمُ الأَخْلاقُ وَلَيْسَتْ جَدِيدَةً أَوْ مُبْتَدَعَةً
[4] فِي السِّبَاقِ هُمْ فِي الْمُقَدِّمَةِ وَكُلُّ النَّاسِ تَبَعٌ لَهُمْ
[5] لَقَدْ ذُكِرَتْ طَهَارَتُهُم بِالْقَرآنِ زَاهِدُونَ بِمَا فِي الْحَيَاةِ
[6] لا يُباهُونَ بِالنَّصْرِ وَإِذَا لَمْ يَنْتَصِرُوا فَلاَ ضَعْفَ وَخَوفَ

أجب: من هو حسان بن ثابت؟ متى ولد؟ متى توفى؟ من سادة القوم؟ ماذا بينوا؟ من أنزل السنن؛ الشرائع؟ من يرضى بها؛ يتبعها؟ ما هي سجاياهم؛ طبيعتهم؟ من يسبقهم؟ من هو تابع لهم؟ ما أخلاقهم؟ أين ذكرت عفتهم؛ طهارتهم؟ هل يطمعون بشيء؟ بماذا يزهدون؟ هل الطمع يحقر الإنسان؟ هل يفخروا بالنصر؟ أو يجزعون بعدم النصر؟ ترجم اشرح الأبيات

النَّابِغَةُ: حَسَّانُ الْجَعْدِيّ [954]

شَاعِرٌ مُخَضْرَمٌ، نَبَغَ[1] بِالشِّعْرِ عِنْدَ ظُهُورِ الإِسْلاَمِ لِذَا سُمِّيَ (النَّابِغَةُ)[2]. كَانَ عَلَى دِينِ إِبْرَاهِيمَ عليه السلام. تُوُفِّيَ سَنَةَ ٨٥ هِجْرِي. مِنْ قَوْلِهِ فِي الصَّبرِ ومَدْحِهِ لِلرَّسُولِ ﷺ

[1]- خَلِيلَيَّ عُوجَا[3] سَاعَةً وَتَهَجَّرَا[4]
وَنُوحَا[5] عَلَى مَا أَحْدَثَ الدَّهْرُ أَوْ ذَرَا[6]

[2]- وَلا تَجْزَعَا إِنَّ الْحَيَاةَ ذَمِيمَةٌ[7]
فَخِفَّا لِرَوْعَاتِ[8] الْحَوَادِثِ أَوْقِرَا[9]

[3]- وَإِنْ جَاءَ أَمْرٌ لاَ تُطِيْقَانِ[10] دَفْعَهُ
فَلا تَجْزَعَا مِمَّا قَضَى اللهُ وَاصْبِرَا

[4]- أَلَمْ تَرَيَا أَنَّ الْمَلاَمَةَ[11] نَفْعُهَا

[954] Hassan Al-Ja'adi: 1. Became distinguished poet. 2. Eminent poet. 3.twist your way and, 4. Stay at midday ;at meridian fore an hour. 5. Wailing; loud weeping. 6. Scatter. 7. Blameworthy. 8. Dreadful. 9. Be dignified. 10. Unbearable. 11. Admonition; blame. 12. Run away. 13. Turn the back. 14. Sorrow. 15. Galaxy; the Milky-Way. 16. Glaring.

قَلِيلٌ إِذَا مَا الشَّيْءُ وَلَّى[١٢] وَأَدْبَرَا[١٣]

٥- أَتَيْتُ رَسُولَ اللهِ إِذْ جَاءَ بِالْهُدَى
وَيَتْلُو كِتَاباً كَالْمَجَرَّةِ[١٥] نَيِّرَا

٦- أُقِيمُ عَلَى التَّقْوَى وَأَرْضَى بِفِعْلِهَا
وَكُنْتُ مِنْ النَّارِ الْمُخَوِّفَةِ أَحْذَرَا

١صاحِبَيِّ مِيِّلاَ ساعَةً لِتَرْتَاحَا وَابْكِيَا عَلَى مَا فَرَّقَ الزَّمَن
٢ لا تَخافَا الْحَيَاةَ لَيْسَ لَهَا قِيمَةٌ وَهَوِّنَا عَلَيْكُمَا بِالْحِلْمِ
٣ إِذَا حَلَّتْ مُصِيبَةٌ، لا يُمْكِنُ تَجَنُّبُهَا لا تَقْلَقَا وَاصْبِرَا
٤ أَلَمْ تُدْرِكَا أَنَّ الحَسْرَةَ[١٤] عَلَى مَا فُقِدَ وَضَاعَ لا تَنْفَعُ
٥ جِئْتُ نَبِيَّ الْهُدَى يَقْرَأُ قُرْآناً يُنِيرُ كَالنَّجْمِ السَّاطِعِ[١٦]
٦ أَلْتَزِمُ بِالتَّقْوَى وَبِأَفْعَالِهَا وَأَتَجَنَّبُ النَّارَ الْمُرْعِبَةَ.

أجب: من النابغة؟ متى توفى؟ ماذا طلب من صديقاه؟ وماذا أيضا؟ بماذا يلتزما؟ ما تنفع الملامة؟ بماذا جاء الرسول؟ ماذا يقرأ؟ كيف ينير؟ بما التزم؟ ولماذا؟ ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها.

أَبُو الأَسْوَدِ الدُّؤَلِيّ [٩٥٥]

(٦٠٥-٦٨٨ ميلادي) إِلَيْهِ تُنْسَبُ أُصُولَ النَّحْوِ الْعَرَبِيِّ

١- حَسَدُوا الْفَتَى إِذْا لَمْ يَنَالُوا سَعْيَهُ
فَالْقَوْمُ أَعْداءٌ لَهُ وَخُصُومُ[١]

٢- يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ الْمُعِلِّمُ غَيْرَهُ
هَلاَّ لِنَفْسِكَ كانَ ذَا التَّعْلِيمُ

٣- تَصِفُ الدَّوَاءَ لِذِي السِّقَامِ[٢] وَذِي الضَّنَى[٣]
كَيْمَا يَصِحُّ بِهِ وَأَنْتَ سَقِيمُ

٤- وَأَرَاكَ تُصْلِحُ بِالرَّشَادِ[٤] عُقُولَنَا
أَبَداً وَأَنْتَ مِنْ الرَّشادِ عَقِيمُ[٥]

٥- لا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلَهُ
عَارٌ عَلَيْكَ إِذَا فَعَلْتَ عَظِيمُ

[955] Abu al-aswad al-ddu'ali: 1. Opponent. 2. Illness ; sickness. 3. Exhaustion. 4. Guidance. 5. Barren; have no guidance. 6. Error; seduction. .

٦- اِبْدَأْ بِنَفْسِكَ فَانْهَهَا عَنْ غَيِّهَا٦
فَإِذَا اِنْتَهَتْ عَنْهُ فَأَنْتَ حَكِيْمُ

٧- فَهُنَاكَ يُقْبَلُ ما وَعَظْتَ وَيُقْتَدَى
بِالْعِلْمِ مِنْكَ وَيَنْفَعُ التَّعْلِيمُ

١ مَثَلاً الطَّالِبُ الْمُجِدُّ يَحْسُدُهُ الْكُسَالَى وَيُعَادُونَهُ

٢ أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ! مَنْ تُخَالِفُ أَقْوَالُهُ أَفْعَالَهُ أَنْتَ أَوْلَى بِالعِلْمِ

٣ طَبِيبٌ يَصِفُ الدَّوَاءَ لِلْمَرْضَى وَالْمُتْعَبِينَ وَهُوَ مِثْلُهُمْ

٤ تُرِيدُ أَنْ تُعَلِّمَنَا الأَخْلاقَ وَأَنْتَ لَيْسَ لَدَيْكَ أَخْلاَقٌ

٥ لا تَنْهَ عَنْ مُنْكَرٍ وَأَنْتَ تَعْمَلُهُ فَهَذَا شَيْءٌ قَبِيحٌ مِنْكَ

٦ عَلِّمْ نَفْسَكَ وَأَبْعِدْهَا عَنِ السُّوءِ؛ تَكُنْ حَكِيماً عَادِلاً.
مِنْ يَعْمَلْ بِما يَقُولُ يَكُنْ قُدْوَةً يُقْتَدَى بِأَفْعَالِهِ وَأَقْوَالِهِ

أجب: من أبو اسود الدؤلي؟ لماذا يحسد الشاطر؟ كيف يجب أن يكون المعلم؟ من يشبه؟ كيف يعلم الأخلاق؟ ما هو العيب؟ متى يكون معلما حكيما ناصحا؟ ترجم اشرح الأبيات كما فهمتها.

الفَرَزْدَقُ؛ هَمَّامُ التَّمِيمِيُّ ٩٥٦

وُلِدَ سنَة ١٩ وَتَوَفَّى سَنَة ١١٤ هِجْرِيٌّ. سَأَلَهُ الْخَلِيفَةُ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ مَنْ هَذَا الَّذِي يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ؟ فَأَجَابَهُ الْفَرَزْدَقُ بِقَوْلِهِ شِعْراً؛ يَعْنِي أَنَّهُ هَوَ السِّبْطُ١: زَيْنُ الْعَابِدِيْنَ١؛ عَلَيُّ بْنُ الْحُسَيْنُ بْنِ عَلَيٍّ بْنِ أَبِي طالِبٍ

١- هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ البَطْحَاءُ٢ وَطَأَتَهُ٣
وَالْبَيْتُ يَعْرِفُهُ وَالْحِلُّ وَالَحَرَمُ

٢ هَذَا اِبْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلِّهِمُ٤
هَذَا التَّقِيُّ النَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ

٣- هَذا ابْنُ فاطِمَةَ٥ إِنْ كُنْتَ جَاهِلَهُ
بِجَدِّهِ أَنْبِيَاءُ اللهِ قَدْ خُتِمُوا٦

956 Al-Farazdaq: 1. The grandson, the best of worshiper. 2. Steppe; Vast land. 3. Treading feet. 4. The grandson of the Prophet. 4. Son of daughter of the Prophet. 6. Sealed of the prophets. 7. Harm him 8. Belong to the summit of hounor. 8. Shut one eye for modesty. 10. And people gaze their vision for respect, for his prestige. 11. Beneficence, 12. Palm of his hand. 13. Corner of Hateem at the Ka'abah. 14. Darkness. 15. Forefront. 16. Split. 17. Society; fellowship.

٤- وَلَيْسَ قُوْلُكَ: مَنْ هَذَا؟ بِضَائِرِهِ[٧]

الْعُرْبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرْتَ وَالْعَجَمُ

٥- إِذَا رَأَتْهُ قُرَيْشٌ قَالَ قَائِلُهَا:

إِلَى مَكارِمِ هَذَا يَنْتَهِي الكَرَمُ

٦- يَنْمِي إِلَى ذِرْوَةِ الْعِزِّ الَّتِي قَصُرَتْ

عَنْ نَيْلِهَا عَرَبُ الإِسْلاَمِ وَالعَجَمِ

٧-مَا قالَ لاَ قَطُّ إِلاَّ فِي تَشَهُّدِهِ

لَوْلا التَّشَهُّدُ كانَتْ لاؤُهُ نَعَمُ

٨- يُغْضِي[٩] حَيَاءً وَيُغْضَى مِنْ مَهَابَتِهِ[١٠]

فَمَا يُكَلَّمُ إِلاَّ حِينَ يَبْتَسِمُ

٩- يَكَادُ يُمْسِكُهُ عِرْفَانَ[١١] رَاحَتِهِ[١٢]

رُكْنُ[١٣] الْحَطِيمِ إِذا مَا جَاءَ يَسْتَلِمُ

١٠ - يَنْشَقُّ ثَوْبُ الدُّجَى[١٤] عَنْ نُورِ غُرَّتِهِ[١٥]

كَالشَّمْسِ تَنْجَابُ[١٦] عَنْ إِشْرَاقِهَا الظُّلَمُ

١١- مِنْ مَعْشَرٍ[١٧] حُبُّهُمْ دِينٌ وَبُغْضُهُمُ

كُفْرٌ وَقُرْبُهُمُ مَنْجًى وَمُعْتَصَمُ

إِنْ عُدَّ أَهْلُ التُّقَى كَانُوا أَئِمَّتَهُمْ

أَوْ قِيلَ مَنْ خَيْرُ أَهْلِ الأَرْضِ؟ قِيلَ هُمُ

١ تَعْرِفُ الأَرْضُ أَثَرَ قَدَمَيْهِ وَالْكَعْبَةُ وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ.

٢ هَذَا اِبْنُ بِنْتِ رَسُولِ اللهِ، خَيْرُ خَلْقِ اللهِ التَّقِيُّ الطَّاهِرُ

٣ إِنْ جَهِلْتَهُ فَهُو اِبْنُ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءَ وَجَدُّهُ خاتَمُ الأَنْبِيَاءِ

٤ جَهْلُكَ بِهِ لاَ يَضُرُّهُ لأَنَّهُ مَعْرُوفٌ وَمَشْهُورٌ لِكُلِّ الخَلْقِ

٥- تَعْرِفُهُ قُرَيْشٌ تَشْهَدُ أَنَّ مَكَارِمَ الأَخْلاقِ تَنْتَهِي عِنْدَهُ

٦- يَنْتَمِي لِقِمَّةِ الْمَجْدِ: عَجَزَ أَنْ يَنَالَهَا الْعَرَبُ وَغَيْرُهُم

٧ لَمْ يَقُلْ: "لاَ" أَبَداً إِلاَّ فِي " أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ"

٨ يَغُضُّ الطَّرْفَ وَقَاراً وَيَغُضُّ النَّاسُ بَصَرَهُمْ اِحْتِرَاماً

٩ يَكَادُ يُمْسِكُ يَدَهُ الكَرِيمَةَ الْحَجَرُ الأَسْوَدُ إِذَا جَاءَ يُقَبِّلُهُ

١٠ يَنْشَقُّ الظَّلاَمُ بِنُورِ جَبِينِه كَمَا تَشُقُّ الشَّمْسُ الظَّلاَمَ

قَوْمٌ حُبُّهُمْ مِنَ الدِّينِ وَبُغْضُهُمْ فِسقٌ، وَلاؤُهُمْ حِمَايَةُ اللهِ هُمْ قُدْوَةُ التَّدَيُّنِ وَخِيرَةُ النَّاسِ لِاخْتِيَارِ اللهِ لَهُمْ لِلْنَّاسِ.

أجب: متى ولد الفرزدق وتوفى؟ من كان يطوف بالكعبة؟ من سأل عنه؟ كيف أجابه وبماذا؟ كيف عبر عن شهرته ومعرفته؟ كيف تعرف الأرض مشيته؟ ومن يعرفه أيضا؟ ما تعني معرفة الحرم المكي له؟ هل حقا هو خير عباد الله؟ بماذا وصفه؟ من جدته ومن جده؟ من خاتم الرسل؟ هل تجاهل الخليفة معرفته تضره أو ينقص من قدره؟ إذا من يعرفه؟ ماذا تشهد له قريش؟ أين مكانته؟ من يصل إليها؟ ما معنى" ما قالا'لا' قط"؟ لما يغض بصره؟ لماذا يغض الناس بصرهم عنه؟ متى يكلموه؟ بالحج ماذا يحاول الحجاج لمس؟ أو تقبيل؟ بماذا وصف راحة يده؟ إذا راد استلام الحجر الأسود ماذا يحدث؟ كيف شبه الحجر الأسود بالإنسان الحي؟ ماذا يكاد يمسك يده؟ ماذا ينشق عن جبينه؟ بماذا شبهه؟ من أي نسل هو؟ ما حبهم؟ ما بغضهم؟ ما قربهم؟ هم أئمة لمن؟ من أفصل خلق الله؟ لماذا هم أفضل خلق الله؟

اكتب شرح الأبيات كما فهمتها ترجم.

جَرِيْرُ بْنُ عَطِيَّةَ التَّمِيمِيُّ ٩٥٧

وُلِدَ سَنَةَ ٤٢ وتُوُفِّيَ سنَةَ ١١٤ هِـ. قالَ في رِثَاءِ زَوْجَتِهِ

١- لَوْ لاَ الْحَيَاءُ لَهَاجَنِي اِسْتِعْبَارُ١

وَلَزُرْتُ قَبْرَكِ وَالْحَبِيْبُ يُزَارُ

وَلَقَدْ نَظَرْتُ وَمَا تَمْنَعُ نَظْرَةٌ

فِي اللَّحْدِ٢ حَيْثُ تَمَكَّنَ الإِحْفَارُ٣

وَلَهْتِ٤ قَلْبِي إِذْ عَلَتْنِي كَبْرَةٌ٥

وَذُو التَّمَائِمِ٦ مِنْ بَنِيكِ صِغَارُ

لا يَلْبَثُ الْقُرَنَاءُ٧ أَنْ يَتَفَرَّقُوا لَيْلٌ يَكِرُّ٨ عَلَيْهِمْ وَنَهَارُ

صَلَّى المَلاَئِكَةُ الَّذِينَ تَخَيَّرُوا وَالطَّيِّبُونَ عَلَيْكِ وَالأَبْرَارُ

فَلَقَدْ أَرَاكِ كُسِيتِ أَحْسَنَ مَنْظَرٍ

وَمَعَ الْجَمَالِ سَكِينَةٌ وَوَقَارُ٩

---

957 Jareer: 1. If I have no modesty agitate me and shed tears (on his wife). 2. Grave. 3. Digging; ditch. 4. Lost my mind and, 5. Above that my old age. 6. Those who carry a talisman; amulet. 7. Husband and wife. 8. Repeatedly returning. 9. Reverence; respect. 10. Sarcastically; criticise.

١ لَوْلا خَجَلِي لَبَكَيْتُ عَلَيْكِ دَمْعاً مِدْرَاراً عِنْدَ قَبْرِكِ
٢ رَأَيْتُكِ لآخِرِ مَرَّةٍ فِي حُفْرَةِ الْقَبْرِ الَّتِي تَمَكَّنَتْ مِنْكِ
٣ فَقَدْتُ صَوَابِي فِي آخِرِ عُمْرِي، وَحَمَلَةُ الحِجَابِ صِغَارُ
٤ لاَ بُدَّ مِنْ فَراقِ الأَحِبَّةِ بِتَقَلُّبِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ.
٥ صَلَّتْ الْمَلائِكَةُ الأَخْيارُ وَالأَتْقِيَاءُ الْصَّالِحُونَ عَلَيْكِ
٦ حَتَّى فِي القَبْرِ أَجْمَلُ مَا رَأَيْتُكِ وَأَكْثَرُ هَيْبَةً وَتَقْدِيراً.
كَانَ هِجَاءُ دَائِمٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْفَرَزْدَقِ مِنْ قَوْلِهِ مُتَهَكِّماً.١٠
زَعَمَ الْفَرَزْدَقُ أَنْ سَيَقْتُلَ مَرْبَعاً

أَبْشِرْ بِطُولِ سَلاَمَةٍ يَا مَرْبَعُ

هَذَا خَيَالٌ: الفَرَزْدَقُ جَبَانٌ فَلاَ يَقْتُلُ فَبَشِّرْ مَرْبَعاً بِطُولِ العُمْرِ
أجب: متى ولد ومات؟ من رثى؟ ما الذي منعه من البكاء؟ماذا يزور؟ ومن يزار؟ أين نظر؟ ماذا تمكن منها؟ ما المصائب التي اجتمعت عليه؟ هل يبقى القرناء مع بعضهم؟ بماذا عزى نفسه؟ بماذا دعا لها؟ كيف رآها بالقبر؟ بماذا رد على زعم الفرزدق؟ كيف يتهكم عليه؟ ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

مِنْ أُدَبَاءِ عَصْرُ الْدَّوْلَةُ الْعَبَّاسِيَّةُ[958]

اِبْنُ الْمُقَفَّعِ، الْمُشْهُورِ بِتَرْجَمَةِ كِتَابِ "(كَلِيلَةُ وَدِمْنَةُ)
اِبْنُ الْعَمِيدِ، الْمَشْهُورَ بِكِتَابَاتِهِ تُوُفِّيَ سَنَةَ ٣٣٦ هِجْرِيٍّ
أَبُو بَكْرٍ الْخَوارِزْمِيِّ الشَّاعِرُ اللُّغَوِيُّ الأَدِيبُ الرَّحَالَةُ وُلِدَ بِخَوَارِزْمَ سَنَةَ ٣٢٣ هـ وَتُوُفِّى سَنَةَ ٣٨٣ هِجْرِي
بَدِيعُ الزَّمانِ الْهَمَذَانِي الْمَشْهُورَ "بِالْمَقَامَاتِ" تُوُفِّيَ ٣٩٣ هـ
اِبْنُ زَيْدُونَ الأَنْدَلُسِيّ اِشْتَهَرَ بِشِعْرِهِ تُوُفِّيَ بِإِشْبِيلِيَّةَ ٤٦٣ هـ.
الْجَاحِظُ مُؤَرِّخُ عُلُومِ الأَدَبِ وَأَحْوالِ النَّاسِ تُوُفِّيَ ٢٥٥ هـ.
الْخَلِيلُ بْنِ أَحْمَدَ الْفَراهِيدِيَّ الشَّهِيرُ بِعِلْمِ الَعَرُوضِ وَوَاضِعِ الْمُعْجَمَاتِ؛ (قَوَامِيسِ اللُّغَةِ) وَالْشَّكْلِ لِلْكَلِمَاتِ.
سِيبَوَيْهُ الشَّهِيرُ إِمَامُ الْبَصرِيِّينَ بِالْنَّحْوِ.تَوُفِّيَ ١٨٠ هـ.
الْكِسَائِي إِمَامُ الْكُوفِيِّينَ بِالْنَّحْوِ وَأَشْهَرُ الْمُقْرِئِينَ ١٨٩ هـ.
أَبُو حَامِدٍ الْغَزَالِيُّ مَشْهُورٌ بِكِتَابِ "إِحْيَاءِ عُلُومِ الدِّينِ"
أَبُو الْفَرَجِ الأَصْبَهانِيُّ تُوُفِّيَ سَنَةَ ٣٥٦ هـ. لَهَ كِتَابُ الأَغَانِي

[958] Erudite; some of literary Men of the Abbasya period from 123-656:

مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاق. اِشْتَهَرَ بِكِتابةِ الْسِّيرَةِ وَالْمَغَازِي.

مَحَمَّدُ بْنُ جَرِيرٍ الطَّبَرِيُّ اِشْتَهَرَ بِالتَّارِيخِ وَالْتَّفْسِيرِ

اِبْنُ الأَثِيرِ، عِزُّ الدِّينِ.(١١٦٠–١٢٣٤ م) لَهُ: الكَامِلُ فِي التَّارِيخِ"

اِبْنَ الْجُوزِيِّ، سِبْطُ (١١٨٦–١٢٥٧) لَهُ كِتَابُ "مِرآةُ الزَّمانِ فِي تَارِيخِ الأَعْيانِ "

اِبْنُ الْجَوْزِيِّ، عَبْدُ الرَّحْمَنِ (١١١٦–١٢٠٠)"الْمُنْتَظَمُ فِي تارِيخِ الأُمَمِ

اِبْنُ حَزْم (٩٩٤–١٠٦٣) أَنْدَلُسِيٌّ فَقِيهٌ وَشَاعِرٌ وَفَيْلَسُوفٌ لَهُ كِتَابُ "طَوْقُ الْحَمَامَةِ" فِي الأَخْلاقِ "الْفَصْلُ فِي الْمِلَلِ وَالأَهْواءِ وَالنِّحَلِ" يُعْتَبَرُ تَارِيخِياً مُقَارِناً لِلأَدْيانِ.

أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَل(١٦٤– ٢٤١ هـ = ٧٨٠–٨٥٥م) مُحَدِّثٌ، فَقِيهٌ، إِمَامٌ، لَهُ كِتَابُ "الْمُسْنَدِ" فِي الْحَدِيثِ.

اِبْنُ خَلْدُونٍ، عَبْدُ الرَّحْمَنِ، وُلِدَ فِي تُونُسَ (٧٣٢–٨٠٨ هـ=١٣٣٢– ١٤٠٦ م) مُؤَرِّخٌ وَفَيْلَسُوفٌ اِجْتِمَاعِيٌّ له "المقدمة"

اِبْنُ رُشْدٍ،(١١٢٦– ١١٩٨م) (Averroes) فَيْلَسُوفٌ وَطَبِيبٌ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُقَفَّعِ [٩٥٩]

وَلَهُ كِتَابُ "الأَدَبُ الكَبِيرُ" و"الأَدَبُ الصَّغِيْرُ" قُتِلَ سَنَةَ ١٤٢ هِجْرِيّ. كَتَبَ فِي مُقَدِّمَةِ الدُّرَّةِ اليَتِيمَةِ[١].

وَجَدْنَا النَّاسَ قَبْلَنَا كَانُوا أَعْظَمَ أَجْساماً، وَأَوْفَرَ مَعَ أَجْسَامِهِمْ أَحْلاَماً (عُقُولاً) وَأَشَدَّ قُوَّةً، وَأَحْسَنَ بِقُوَّتِهِم لِلأُمُورِ إِتْقاناً، وَأَطْوَلَ أَعْمَاراً، وَأَفْضَلَ بِأَعْمَارِهِمْ الأَشْيَاءَ اِخْتِياراً، فَكَانَ صَاحِبُ الدِّينِ مِنْهُمْ أَبْلَغَ مِنْ فِي أَمْرِ الدِّينِ عِلْماً وَعَمَلاً مِنْ صاحِبِ الدِّيْنِ مِنَّا، وَكَانَ صَاحِبُ الدُّنْيَا عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ مِنَ الْبَلاَغَةِ وَالفَضْلِ.

يا طَالبَ الأَدَبِ اِعْرِفِ الأُصُولَ[٢] وَالفُصُولَ[٣] فَإِنَّ كَثِيراً مِنَ النَّاسِ يَطْلُبُونَ الفُصُولَ مَعَ إِضَاعَةِ الأُصُولِ، فَلاَ يَكُونُ دَرَكُهُم دَرَكاً[٤]، (إِدْرَاكُهُم إِدْراكاً حَقِيْقِيّاً[٥]) وَمَنْ

[959] Ibin AL-Mukaff'a: 1. Orphan pearl. 2. The basic rules; regulations. 3. Details; particulars aspect of rules. 4. Their pursue would not caught the meaning. 5. Their

أَحْرَزَ[6] الأُصُولَ اكْتَفَى بِهَا عَنِ الفُصُولِ، وَإِنْ أَصَابَ الفَصْلَ بَعْدَ إِحْرَازِ الأَصْلِ فَهُوَ أَفْضَلُ.

فَأَصْلُ الأَمْرِ فِي الدِّينِ أَنْ تَعْقِدَ الإِيمَانَ عَلَى الصَّوَابِ، وَتَجْتَنِبَ الْكَبَائِرَ، وَتُؤَدِّيَ الفَرِيضَةَ، فَالْزَمْ ذَلِكَ لُزُومَ مَنْ لاَ غَنَاءَ بِهِ عَنْهُ طَرْفَةَ عَيْنٍ.

مَا الدِّينُ خُصُومَةٌ، وَلَوْ كانَ خُصُومَةً لَكَانَ مُوْكُولاً[8] إِلَى النَّاسِ يُثْبِتُونَهُ بِآرَائِهِم وَظَنِّهِمْ، وَكُلُّ مَوْكُولٍ إِلَى النَّاسِ رَهِينَةُ ضَيَاعٍ[9]، وَمَا يُنْقَمُ عَلَى أَهْلِ الْبِدَعِ إِلاَّ أَنَّهُمْ اِتَّخَذُوا الدِّينَ رَأْياً وَلَيْسَ الرَّأْيُ ثِقَةً وَلاَ حَتْماً[10]، فَلاَ أَجِدُ أَحَداً أَشَدَّ اِسْتِخْفَافاً بِدِينِهِ مِمَّنْ اِتَّخَذَ رَأْيَهُ وَرَأْيَ الرِّجَالِ دِيْناً مَفْرُوضاً. (الدِّينُ بَيِّنٌ بِكِتَابِهِ الْمُبِينِ)

أجب: من هو ابن المقفع؟ كيف وجد الناس من قبل ومن بعد؟ ما أحلامهم؟ ما أعمارهم؟ ما المتدين وغيره؟ ما أصول الشجرة وفصولها؛ فروعها؟ ما الأصول والفصول؟ أيهما أهم؟ ما أصل الدين؟ مال الفصول به؟ هل الدين يعتمد على رأي الناس؟ ترجم اكتبها كما فهمتها

بَشَّارُ بْنُ بُرْدٍ[960] ٩٦٠

(مِنْ شُعَرَاءِ الدَّوْلَةِ العَبَّاسِيَّةِ)

كَانَ شَاعِراً بَلِيْغاً كَفِيْفاً ماتَ مَقْتُولاً ١٦٧ هِجْرِيّ

١- إِذَا كُنْتَ فِي كُلِّ الأُمُورِ مُعاتِباً[1]

صَدِيقَكَ لَمْ تَلْقَ الَّذِي لا تُعَاتِبُهْ

فَعِشْ وَاحِداً أَوْ صِلْ أَخَاكَ فَإِنَّهُ

مُقَارِفُ[2] ذَنْباً مَرَّةً وَمُجَانِبُهْ

وَإِنْ أَنْتَ لَمْ تَشْرَبْ مِرَاراً عَلَى الْقَذَى[3]

ظَمِئْتَ وَأَيُّ النَّاسِ تَصْفُوا مَشَارِبُهْ

١ إِذَا كُنْتَ تَنْتَقِدُ وَتَلُومُ كُلَّ صَدِيقٍ فَلا يَبْقَى لَكَ أَحَدٌ؛

٢ فَتَعِيشُ وَحِيداً وَإِلاَّ اِغْفِرْ لِلرَّفِيقِ فَإِنَّهُ يُخْطِئُ وَيُصِيبُ؛

٣ إِنْ لَمْ تَشْرَبِ الماءَ العَكِرِ أَحِيْاناً تَعْطَشُ فَلمنْ تَصْفَو الحياةُ؟

١-خَيْرُ إِخْوانِكَ الْمُشَارِكُ فِي الْمُرِّ وَأَيْنَ الشَّرِيكُ أَيْنَ؟

---

960 Basshar bin Bord: 1. Blame kindly; reproach. 2. He commit a bad action sometimes and avoids it. 3. Particle of dust; if not bear patiently; swallow the pill. 4. Attended. Presented at, 5. Area, quarter of town. 6. Disgrace; shame. 7. The creation. 8. Falsehood. 9. Left them

٢- الَّذِي إِنْ شَهِدْتَ٤ سَرَّكَ فِي الْحَيِّ٥
وَإِنْ غِبْتَ كَانَ أُذُناً وَعَيْنَا

٣- أَنْتَ فِي مَعْشَرٍ إِذَا غِبْتَ عَنْهُمُ
بَدَّلُوا كُلَّ مَا يَزِينُكَ شَيْنَا٦

٤- مَا أَرَى لِلأَنَامِ٧ وُدّاً صَحِيحاً
عَادَ٧ كُلُّ الْوَرَى٨ زُوراً؛ وَمَيْنَا٩

١ خَيْرُ الأَصْدِقاءِ مَنْ يَكُنْ مَعَكَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ؛ الْمُرِّ
٢ بِوُجُودِكَ أَسْعَدَكَ وَإِنْ كُنْتَ غَائِباً كانَ حافِظاً لَكَ
٣ أَصْبَحْنَا فِي قَوْمٍ إِذَا بَرَحْتَهُمْ١٠ بَدَّلُوا حَسَنَاتِكَ سَيِّئَاتٍ
٤ النَّاسُ لَيْسَ عِنْدَهُمْ حُبٌّ صَادِقُ فَقَدْ أَصْبَحُوا أَفَّاكِينَ٩

من هو بشار؟ هل يوجد صديق تقي نقي؟ كيف تعامل مع صديقك؟ ما التسامح؟ بماذا شبه الصديق؟ هل كل الطعام والشراب نقي؟ ما خير الأصدقاء؟ كيف يكون أمامك ومن خلفك؛ ورائك؟ كيف أصبح الناس؟ كيف ودهم؛ محبتهم؟ ترجم واكتب شرح الأبيات كما فهمتها.

أَبُو نَوَّاس [961] ٩٦١

أَبُو الحَسَنِ بْنُ هانِئ (وُ:١٤٥هـ ت:١٩٨هـ). شَاعِرُ هارُونَ الرَّشِيدِ كَانَ ماجِنّاً١ يُكْثِرُ مِنْ وَصْفِ الْخَمْرِ فَكانَ شَقِيّاً وَلَيْسَ مُؤْمِناً تَقِيّاً مِنْ قَوْلِهِ بِالْخَمْرِ:

١- دَعْ٢ عَنْكَ لَوْمِي٣ فَإِنَّ اللَّوْمَ إِغْرَاءُ٤
وَدَاوِنِي بِالَّتِي كَانَتْ هِيَ الدَّاءُ

١ اْتْرُكْ الإِنْتِقادَ والتَأْنِيب لِشُرْبِيَ الخَمْرِ فَإِنَّ النَّهْيَ يُغْرِيْنَي؛ يُزِيْدُنِي حِرْصاً عَلَيْهَا فَهِيَ دَوائِي شِفَائِي ودَائِي

لِذَا يَدْعُو اللهَ: ١- يا رَبِّ إِنْ عَظُمَتْ ذُنُوبِي كَثْرَةً
فَلَقَدْ عَلِمْتُ بِأَنَّ عَفْوَكَ أَعْظَمُ

٢- إِنْ كَانَ لا يَرْجُوكَ إِلاَّ مُحْسِنٌ
فَبِمَنْ يَلُوذُ٥ وَيَسْتَجِيرُ الْمُجْرِمُ٦؟

[961] Abu Nawwas; poet of calipph H. Al-Rrashid: 1. Jest in a joking manner; naughty. 2. Allow me; leave, do not, 3. Blame me. 4. Incitement; temptation. 5.Ttake refuge in You, by who 6. take refuge the criminal. 7. Beseech; implore

٣- أَدْعُوكَ رَبِّ كَمَا أَمَرْتَ تَضَرُّعاً٧

فَإِذَا رَدَدْتَ يَدِي فَمَنْ ذَا يَرْحَمُ؟

٤- مَا لِي إِلَيْكَ وَسِيْلَةٌ٨ إِلاَّ الرَّجَاء٩ُ

وَجَمِيلُ عَفْوِكَ ثُمَّ إِنِّيَ مُسْلِمُ

١ يُقِرُّ بِذُنُوبٍ كَثِيرَةٍ كَبِيرَةٍ وَيُؤْمِنُ بِأَنَّ غُفْرَانَ اللهِ أَكْبَرُ

٢ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ لاَ يَدْعُوكَ إِلاَّ الْمُتَّقِي الَّذِي يَعْمَلُ الإِحْسانَ فَتَغْفِرُ لَهُ، فَلِمَنْ يَلُوذُ؛ يَلْجَأُ؛ يَحْتَمِي الشَّقِيَّ؟

٣ أَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ كَمَا طَلَبْتَ مِنِّي خَاشِعاً خاضِعاً

إِنْ لَمْ تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي فَلاَ أَحَدَ يُنْجِينِي مِنْ عَذَابِكَ

٤ لَيْسَ لِي وَسِيلَةٌ؛ طَرِيقَةٌ؛ حِيلَةٌ إِلاَّ أَنْ أَرْجُوكَ؛ أَطْلُبَ مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ وَالعَفْوَ الجَمِيْلَ وَاْشْهَدْ بِأَنَّنِي مُؤْمِنٌ بِكَ.

أجب:من أبو النواس؟ ماذا كان؟ ماذا يشرب؟ ماذا يعتبر اللوم؟ ما داؤه؟ ما دواؤه حسب زعمه؟ ماذا كثر؟ ما أعظم من ذلك؟من يرجو المتقي؟ بمن يستجير المجرم: أبالله أم بتنفيذ أوامره بالقرآن؟ كيف يدعو الله؟ من يغفر؟ما وسيلته القول أم العمل؟ بماذا أقر؟ ترجم اشرحها كما فهمتها

أَبُو الْعَتَاهِيَةِ ٩٦٢

إِسْمَاعِيلُ بْنُ الْقَاسِمِ (١٣٠-٢١١ هـ = ٧٤٨-٨٢٥م) كُنِّيَ أَبُو الْعَتَاهِيَةِ١ مِنْ العَتْهِ وَالْمُجُونِ٢ يَمْتَازُ شِعْرُهُ بِالسُّهُولَةِ

١- كُنْ اِبْنَ مَنْ شِئْتَ وَاِكْتَسِبْ أَدَباً

يُغْنِيكَ مَحْمُودُهُ عَنِ النَّسَبِ٣

٢- إِنَّ الفَتَى مَنْ يَقُولُ هاأَنَذَا (هَاأَنَا ذَا)

لَيْسَ الفَتَى مَنْ يَقُولُ كَانَ أَبِي

٣- لِكُلِّ شَيْءٍ زِينَةٌ فِي الوَرَى٤

وَزِينَةُ الْمَرْءِ تَمَامَ الأَدَبِ

١- لَيْسَ الشَّرَفُ اِبْنُ مَنْ تَكُونُ وَإِنَّمَا الفَضْلُ بِالأَدَبِ.

٢- يَفْخَرُ الشَّابُّ بِأَعْمَالِهِ الْمُمَيَّزَةِ وَلَيْسَ بِمَا كَانَ آباؤُهُ

٣- قِيمَةُ الإِنْسَانِ عِنْدَ النَّاسِ تَمَامُ الأَخْلاقِ الْحَسَنَةِ.

962Abu Al Ata'aiya: 1. Stupidity; Idiocy; imbecile1. 2. Jesting; joking. 3. Lineage. In the creations. 4. Flow (i.e. the milk from udder of cow) abundantly. 5. Draw gently from what. 6. abandon and, 7, ceased; desist from. 8. Goods speedily vanishing, 9. Manage it be carefulness; frugality, take what you need and leave...

الإِمَامُ الشَّافِعِيُّ [963] ٩٦٣

مَحَمَّدْ بْنُ إِدْرِيسٍ مِنْ قُرَيْشٍ وُلِدَ بِغَزَّةِ ١٥٠ هـ. تَرَبَّى بِمَكَّةَ، حَفِظَ (مُوَطَّأَ مَالِكٍ) وَقَرَأَهُ عَلَيْهِ تُوُفِّيَ ٢٠٤ هـ

١- دَعِ الأَيَّامَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ
وَطِبْ نَفْساً بِمَا فَعَلَ (إِذَا حَكَمَ) الْقَضَاءُ

٢- وَلاَ تَجْزَعْ[1] لِحَادِثَةِ[2] اللَّيَالِي
فَمَا لِحَوَادِثِ الدُّنْيَا بَقَاءُ

٣- وَكُنْ رَجُلاً عَلَى الأَهْوَالِ[3] جَلْداً[4]
وَشِيمَتُكَ[5] السَّمَاحَةُ وَالسَّخَاءُ[6]

٤- يُغَطَّى بِالسَّمَاحَةِ كُلُّ عَيْبٍ
وَكَمْ عَيْبٍ يُغَطِّيهِ السَّخَاءُ

٥- وَلا حُزْنٌ يَدُومُ وَلاَ سُرُورٌ

[963] The Imam Al-Shaf'i: 1 do not be impatient; be grieve to, 2, bad event; accident. 3. Terrors. 4. Toleration; patience. 5. Your characteristic, habit, 6. Forgiveness and generosity. 7. Death falls in his courtyard. 8. Open space

١ خَيْرُ أَيَّامِ الْفَتَى يَوْمٌ نَفَعْ وَاِصْطِنَاعُ الخَيْرِ أَبْقَى مَاصَنَعْ
٢ما يُنَالُ الْخَيْرُ مِنْ شَرٍّ وَلاَ يَحْصُدُ الزَّارِعُ إِلاَّ مَا زَرَعْ
٣ خُذْ مِنَ الدُّنْيَا الَّذِي دَرَّتْ[4] بِهِ
وَسَلْ[5] عَمَّا بَانَ[6] مِنْهَا وَاِنْقَطَعْ[7]

٤- إِنَّمَا الدُّنْيَا مَتَاعٌ زَائِلٌ[8] فَاِقْتَصِدْ[9] فِيهِ وَخُذْ مِنْهُ وَدَعْ

١ خَيْرُ الأَوْقاتِ الَّتِي تَعْمَلُ بِهَا الخَيْرَ؛ وَذَلِكَ خَيْرٌ وَأَبْقَى
٢ الخَيْرُ يُوَلِّدُ الخَيْرَ وَالشَّرُّ يُوَلِّدُ الشَّرَّ وَلَكَ نَتِيجَةُ عَمَلِكَ
٣ اِقْتَنِعْ مِنَ الدُّنْيَا مَا أَعْطَتْكَ وَاِتْرُكْ مَا اِبْتَعَدَ عَنْكَ بَعِيْداً
٤ زَخَارِفُ الْحَيَاةِ تَنْتَهِي فَخُذْ مَا يَنْفَعُ وَاِتْرُكْ مَا يَضُرُّ

وَقالَ أَيْضاً: ما أَحْسَنَ الدِّينَ وَالدُّنْيَا إِذَا اِجْتَمَعَا
وَمَا أَقْبَحَ الْكُفْرَ وَالإِفْلاَسَ بِالرَّجُلِ

الأَفْضَلُ دِينٌ لِنُمُوِّ الرُّوحِ وَغِنىً لِلْبَدَنِ وَالأَسْوَأُ كُفْرٌ وَفَقْرٌ.

من أبو العتاهية؟ ما هو الأفضل الأدب أم النسب؟ ما قيمة الشاب؟ ما زينته؟ ما أفضل الأيام؟ على ماذا يحصل؟ بماذا يقتنع؟ وعما يبتعد؟ ما متاع الدنيا ما الأفضل والأسوأ بها؟ ترجم اكتب شرحها كما فهمتها

وَلاَ عُسْرٌ عَلَيْكَ وَلاَ رَخَاءُ

٦- وَمَنْ نَزَلَتْ بَسَاحَتِهِ المَنَايَا٧ فَلاَ أَرْضٌ تَقِيهِ وَلاَ سَمَاءُ

٧- وَأَرْضُ اللهِ واسِعَةٌ وَلَكِنْ

إِذَا نَزَلَ (حَكَمَ) الْقَضَاءُ ضَاقَ الْفَضَاءُ٨

١ كُنْ صابِراً عَلَى نَوائِبِ الدَّهْرِ راضِياً بِسُنَّةِ اللهِ فِي حُكْمِهِ

٢ لا تَخفْ مِنْ مُصِيْبَةٍ فَإِنَّ المَصَائِبَ لاَ تَدُومُ وَلاَ تَبْقَى.

٣ واجِهِ المَصَائِبَ بِقُوَّةٍ وَلْتَكُنْ صِفَاتِكَ الغُفْرَانُ وَالْكَرَمُ

٤ الغُفْرَانُ يُمْحُو الأَخْطَاءَ والسَّيِّئاتِ، والكَرَمُ يَسْتُرُهَا.

٥ لا يَسْتَمِرُّ بِالْحَيَاةِ أَسًى أَوْ فَرَحٌ؛ أو عُسْرٌ أَوْ يُسْرٌ

٦ مَنْ حَلَّ الْمَوتُ بِهِ؛ بِدَارِهِ فَلاَ تَحْمِيْهِ أَرْضٌ وَلا سَمَاءٌ

٧ الأَرْضُ فَسِيحَةٌ وَلَكِنَّ الْجَوَّ يَضِيقُ بِحُكْمِ عَدِلِ القَضَاءِ

أجب: من الشافعي؟ ما الصبر على الأيام؟ بماذا يرضى؟ من ماذا لا يخاف؟ ولماذا؟ ما القوة والجلد؟ ما الصفات الحسنة؟ ماذا يمحو الغفران؟ الكرم؟ ماذا يدوم؟ ما نتيجة المنية؟ ترجم اكتب شرحها

أَبُو تَمَّامٌ ٩٦٤

حَبِيبُ بْنُ أَوْسٍ الطَّائِيُّ شَاعِرٌ حَكِيمٌ (١٩٠ -٢٣١ هـ)

١- إِذا جارَيْتَ١ فِي خُلُقٍ دَنِيئاً٢

فَأَنْتَ وَمَنْ تُجَارِيهِ سَواءُ

٢- رَأَيْتَ الْحُرَّ٣ يَجْتَنِبُ الْمَخَازِي٤

وَيَحْمِيهِ عَنِ الْغَدْرِ الْوَفَاءُ

٣- وَمَا مِنْ شِدَّةٍ٥ إِلاَّ سَيَأْتِي

لَهَا مِنْ بَعْدِ شِدَّتِهَا رَخَاءُ٦

٤- لَقَدْ جَرَّبْتُ هَذَا الدَّهْرَ حَتَّى

أَفَادَتْنِي التَّجَارِبُ وَالْعَنَاءُ٧

٥- يَعِيشُ الْمَرْءُ مَا اِسْتَحْيَا بِخَيْرٍ

وَيَبْقَى الْعُودُ٨ مَا بَقِيَ اللِّحَاءُ٩

[964]Abu Tammam: 1. Keep up with a; 2. mean; lowly. 3. Genuine; pure. 4. Shameful; disgrace. 5. Hardship. 6. Easiness; abundance opulence. 7. Trouble; pains. 8. Stick; branch. 9. Bark. 10. Consequences

٦- فَلا وَاللَّهَ ما فِي الْعَيْشِ خَيْرٌ

وَلاَ الدُّنْيَا إِذَا ذَهَبَ الْحَيَاءُ

٧- إِذَا لَمْ تَخْشَ عَاقِبَةَ اللَّيالِي

وَلَمْ تَسْتَحِ فِاصْنَعْ مَا تَشَاءُ

١-إِذا وافَقْتَ رَفِيْقَكَ عَلَى عَمِلِ السُّوءِ فَأَنْتَ شَرِيكٌ لَهُ

٢ العَاقِلُ حُرٌّ يَبْتَعِدُ عَنِ السُّوءِ وَصِدْقُهُ يُنْجيهِ مِنَ المَكْرِ.

٣ اْصْبِرْ: "فَإِنَّ مَعَ العُسْرِ يُسْراً إِنَّ مَعَ العُسْرِ يُسْراً".

٤ الزَّمَنُ مَدْرَسَةٌ؛ عَلَّمَتْنِي الخِبْرَةَ بِمَشَاكِلَ عَمَلِيَّةٍ صَعْبَةٍ

٥ الحَياءُ ثَوْبُ الْحَيَاةِ يَقِي المَرْءَ كَقِشْرَةِ الشَّجَرَةِ يَحْمِيهَا

٦ فَمَنْ تَعَرَّى مِنْ ثَوْبِ الحَيَاءِ فَلاَ خَيْرَ فِيْهِ وَلاَ فِي الدُّنْيَا

٧ اِعْمَلْ مَا تَشَاءُ إِذَا لَمْ تَخْجَلْ فَنَتِيجَةُ ذَلِكَ الْمَصَائِبُ!

أجب: من أبو تمام؟ ماذا تكون إذا سرت مع شرير؟ من يتجنب الشـــر؟ ماذا يحميه؟ ما سنة الحياة؟ هل يدوم يسر أو عسر؟ من علمــه؟ مــاذا علمه؟ كيف يعيش من لديه حياء؟ بماذا شبه الحياء؟ ما الخير في الحيــاة؟ ماذا يعمل من لا يستحي؟ ترجم اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

البُحْتَرِي [965] ٩٦٥

الوَلَيدُ بنْ عُبَيْدٍ الطَّائِيُّ (٢٠٦- ٢٤٨ هـــ) مِنْ شِعْرِهِ يَمْدَحُ الْخَلِيفَةَ الْمُتَوَكِّلَ١ عِنْدَ خُرُوجِهِ لِصَلاةِ العِيدِ:

١- بِالْبِرِّ صُمْتَ وأَنْتَ أَفْضَلُ صَائِمٍ

وَبِسُنَّةِ اللَّهِ الرَّضِيَّةِ تُفْطِرُ

٢ فَانْعِمْ بِيَوْمِ الْفِطْرِ عِيداً إِنَّهُ يَوْمٌ أَغَرُّ٢ مِنَ الزَّمَانِ مُشَهَّرُ

٣- فَالْخَيْلُ تَصْهَلُ٣ والْفَوَارِسُ٤ تَدَّعِي

والبِيضُ٥ تَلْمَعُ وَالأَسِنَّةُ٦ تَزْهَرُ٧

٤- وَمَشَيْتَ مَشْيَةَ خَاشِعٍ مُتَوَاضِعٍ

لِلَّهِ لا يَزْهُو٨ وَلاَ يَتَكَبَّرُ

٥- فَلَوْ أَنَّ مُشْتَاقاً تَكَلَّفَ فَوْقَ مَا

فِي وُسْعِهِ٩ لَسَعَى إِلَيْكَ الْمِنْبَرُ١٠

[965] Al Bohtari: 1. Caliph Mutawakil (233-248). 2. Elegant; noble. 3. Neighing. 4. Cavaliers. 5. Swords. 6. Spear-heads are, 7. Shining. 8. Does not show self-admiration; give oneself airs. 9. Power. 10. Pulpit; platform. 11. Final decision. 12. Make a known. 13. The messenger outer garment; cloak.

٦- أَبْدَيْتَ مِنْ فَصْلِ الْخِطابِ[١١] بِحِكْمَةٍ
تُنْبِي[١٢] عَنِ الْحَقِّ الْمُبِينِ وَتُخْبِرُ

٧- وَوَقَفْتَ فِي بُرْدِ النَّبِيِّ[١٣] مُذَكِّراً
بِاللَّهِ تُنْذِرُ تَارَةً[١٤] وَتُبَشِّرُ

١ يا خَيْرَ صَائِمٍ بِعَمَلِ الْخيْرِ لِلَّهِ وَإِفْطَارِكَ رَضاً مِنَ اللَّهِ.
٢ فَاسْعَدْ بِعِيدٍ مُبَارَكٍ إِنَّهُ يَوْمٌ كَرِيمٌ مَشْهُورٌ بِإِحْسَانِكَ.
٣ الخَيْلُ فَرِحَةٌ وَفُرْسَانُها. السُّيُوفُ تَبْرُقُ وَالرِّمَاحُ تُشْرِقُ
٤ سِرْتَ سَيْراً ذَلِيلاً لِعَظَمَةِ اللَّهِ فَلاَ بَهَاءَ؛ فَخْرَ وَلاَ كِبْرَ
٥ اَلْمِنْبَرُ التَّوَّاقُ لَكَ لَوِ اِسْتَطَاعَ بِكُلِّ قُوَّتِهِ لأَتَى إِلَيْكَ!
٦ أَظْهَرْتَ بِخُطْبَتِكَ التَّفْصِيلَ الحَكِيمَ لِكُلِّ حَقٍّ سَلِيمٍ.
قُمْتَ مُرْتَدِياً عَبَاءَةَ النَّبِيِّ ﷺ وَاعِظاً وَمُبَشِّراً بِاللهِ وَنَذِيْراً

أجب: من البحتري؟ من يمدح؟ كيف صام؟ كيف أفطر؟ بماذا ينعم؟ بماذا يمتاز؟ ماذا تعمل: الخيل، والخيال والسيوف والرماح؟ كيف مشى؟ ماذا يعمل المشتاق؟ كيف خطب ووقف؟ أكتب..

اِبْنُ الرَّوْمِي[٩٦٦]

عَلِيُّ بْنُ الْعَبَّاسِ الرُّومِيِّ (٢٢١- ٢٨٣ هِجْرِيٌ) فِي بَغْدادَ.

١- عَدُوُّكَ مِنْ صَدِيقِكَ مُسْتَفَادٌ
فَلاَ تَسْتَكْثِرَنَّ مِنَ الصِّحَابِ

٢- فَإِنَّ الدَّاءَ أَكْثَرُ مَا تَرَاهُ يَكُونُ مِنَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ

٣- إِذَا اِنْقَلَبَ الصَّدِيقُ غَداً[١] عَدُوّاً
مُبِيناً[٢] وَالأُمُورُ إِلَى اِنْقِلاَبِ[٣]

٤- وَلَوْ كَانَ الْكَثِيرُ يَطِيبُ كَانَتْ
مُصَاحَبَةُ الْكَثِيرِ مِنَ الصَّوَابِ

١ الأَعْدَاءُ يَسْتَفِيدُونَ مِنَ الأَصْدِقَاءِ فَقَلِّلْ مِنْهُمْ إِنَّهُمْ؛
٢ كَالدَّاءِ؛ الْمَرَضِ؛ فَغَالِباً سَبَبُهُ مِنَ الأَكْلِ وَالشُّرْبِ
٣ غالِباً يَتَغَيَّرُ الصَّدِيقُ لِعَدُوٍّ لَدُودٍ[٤] وَالأُمُورُ بِالحَياةِ تَتَغَيَّرُ

966 Ibin Al-Rromi (Roman): 1. Become. 2. Clearly; obviously. 3. Change; alteration. 4. A great disputes; bitter enemy. 5. Take upon my self. 6. Wishes. 7.periods 8. Youth. 9. Yearn to; feel the want of.

٤- لَوْ أَنَّ كَثْرَةَ الصَّدَاقَةِ سَلِيمَةٌ لَنَصَحْتُكَ أَنْ تُكْثِرَ مِنْهَا

وَقالَ فِي الوَطَنِ: ١- وَلِيَ وَطَنٌ آلَيْتُ، أَنْ لاَ أَبِيعَهُ

وَأَلاَّ أَرَى غَيْرِي لَهُ الدَّهْرَ مَالِكاً

٢- وَحَبَّبَ أَوْطَانَ الرِّجَالِ إِلَيْهِمُ

مآرِبُ قَضَّاهَا الشَّبَابُ هُنَالِكَا

٣- إِذَا ذَكَرُوا أَوْطَانَهُمْ ذَكَّرَتْهُمُ

عُهُودَ الصِّبَا فِيهَا فَحَنُّوا لِذَالِكَا

١- أَقْسمْتُ أَنْ أُحَافِظَ عَلَى وَطَنِي وَلاَ يَمْلِكُهُ غَيْرِي.

٢ آمَالُ الفَتَى تَظْهَرُ بوَطَنِهِ فَتُحَبِّبُهُ بِهِ عِنْدَمَا يُصْبِحُ رَجُلاً

٣ إِذا تَذَكَّرَ الرِّجَالُ طُفُولَتَهُمْ وَآمالَهُم فِيهِ اِشْتاقُوا إِلَيْهِ.

من هو ابن الرومي؟ ممن يستفيد العدو؟ لماذا لا تكثر من الأصدقاء؟ ما سبب الأمراض؟ هل ينقلب الصديق عدوا؟ وهل أمور الحياة متقلبة؟ هل أكثر الأصدقاء طيبين؟ ما الصواب؟ ما الوطن؟ لماذا أقسم؟ كيف يحب المرء وطنه؟ متى تتكون مآرب: آمال الشاب؟ بما تحببه وتذكره؟ ترجم اشرح الأبيات

أَبُو الطَّيِّبِ المُتَنَبِّي شاعِرٌ مَشْهُورٌ: ٩٦٧

أَحْمَدُ بْنُ الحُسَيْنِ الْكُوفِيُّ اِدَّعَى النُّبُوَّةِ وَتَابَ (٣٠٣-٣٥٤)

١- إِذَا رَأَيْتَ نُيُوبَ اللَّيْثِ بَارِزَةً،

فَلا تَظُنَّنَّ أَنَّ اللَّيْثَ يَبْتَسِمُ

٢- أَنَا الَّذِي نَظَرَ الأَعْمَى إِلَى أَدَبِي

وَأَسْمَعَتْ كَلِمَاتِي مَنْ بِهِ صَمَمُ

٣- وَما انْتِفَاعُ أَخِي الدُّنْيَا بِنَاظِرِهِ

إِذَا اِسْتَوَتْ عِنْدَهُ الأَنْوَارُ وَالظُّلَمُ

٤- ذَو الْعَقْلِ يَشْقَى فِي النَّعِيمِ بِعَقْلِهِ

وَأَخُو الْجَهَالَةِ فِي الشَّقَاوَةِ يَنْعَمُ

٥- لاَ يَسْلَمُ الشَّرَفُ الرَّفِيعُ مِنَ الأَذَى

---

967 Abu Al-Ttayyib Al-Mutanabi: 1. If you ses the teeth of the lion come into view 2. Deaf. 3. The high dignity. 4. Harm. 5. Shed the blood on its sides. 6. Nature, disposition. 7. Purity; integrity. 8. For a reason. 9. If you take a risk; Endanger. 10. To have a purpose of honour. 11. Disease; bane. 12. Sick. 13. Stupid mind. 14. Intellects; intuition. 15. Foolish; weak minded. 16. Worn out. 17. Every time patch it. 18. Shake it. 19. Pierce; make a hole in it. 20. Abstain from past evil. 21. Continue in doing silly things and increase his foolishness.

حَتَّى يُرَاقُ٥ عَلَى جَوَانِبِهِ الدَّمُ

٦- وَالظُّلْمُ مِنْ شِيَمِ٦ النُّفُوسِ فَإِنْ تَجِدْ

ذَا عِفَّةٍ٧ فَلِعِلَّةٍ٨ لا يَظْلِمُ

٧- وَمِنَ الْبَلِيَّةِ عَذْلُ مَنْ لاَ يَرْعَوِي٢٠

عَنْ غَيِّهِ وَخِطَابُ مَنْ لاَ يَفْهَمُ

٨- إِذَا غَامَرْتَ٩ فِي شَرَفٍ مَرُومِ١٠

فَلاَ تَقْنَعْ بِمَا دُونَ النُّجُومِ

٩ فَطَعْمُ المَوْتِ فِي أَمْرٍ حَقِيرٍ كَطَعْمِ المَوْتِ فِي أَمْرٍ عَظِيمِ

١٠- وَكَمْ مِنْ عَائِبٍ قَوْلاً صَحِيحاً

وَآفَتُهُ١١ مِنَ الْفَهْمِ السَّقِيمِ١٢

١١-وَلَكِنْ تَأْخُذُ الآذَانُ مِنْهُ عَلَى قَدْرِ القَرَائِحِ١٤ وَالعُلُومِ

١- وَمِنْ قَوْلِهِ: اِحْذَرِ الأَحْمَقَ١٥ وَاِحْذَرْ وُدَّهُ

إِنَّمَا الأَحْمَقُ كَالثَّوْبِ الخَلِقْ

٢-كُلَّمَا رَقَّعْتَهُ١٧ مِنْ جَانِبٍ

زَعْزَعَتْهُ الرِّيحُ يَوْماً فَانْخَرَقْ١٨

٣- فَإِذَا عَاتَبْتَهُ كَيْ يَرْعَوِي٢٠

زَادَ شَرّاً وَتَمَادَى٢١ فِي الحُمُقْ (الحَمَقْ)

١ لا تَغْتَرَّ بِبَسْمَةِ الْعَدُوِّ إِنَّهَا تَبْدُو كَأَسْنَانِ الأَسَدِ عِنْدَ الهُجُومِ

٢ قَالَ مَفْتَخِراً بِشِعْرِهِ إِنَّهُ حَتَى الأَعْمَى يَرَاهُ وَالأَطْرَشُ يَسْمَعُهُ

٣ لاَ يَنْتَفِعُ جَاهِلٌ بِبَصِيرَتِهِ إِذَا لَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَ جَهْلٍ وَعِلْمٍ

٤ المُتَعَلِّمُ بِبَصِيرَتِهِ لِلأُمُورِ يَشْقَى وَأَعْمَى البَصِيرَةِ يَسْعُدُ

٥ كَرَامَةُ النَّبِيلِ مَحْفُوظَةٌ إِذا سَفَكَ دَمَ مَنْ يَعْتَدِي عَلَيْهَا

٦ الظُّلْمُ مِنْ طَبِيعَةِ النَّفْسِ فَمَنْ لاَ يَظْلِمُ لِنُبْلِهِ فَلِسَبَبٍ مَا!

٧ المُصِيبَةِ لَوْمُ مَنْ لاَ يَكُفُّ عَنْ ضَلاَلِهِ وَكَلاَمُ مَنْ لاَ يَسْمَعُ

إِذَا خَاطَرْتَ٩ بِنَفْسِكَ لِهَدَفٍ مَا فَاطْلُبِ الأَسْمَى؛

٨ وَلَوْ أَدَّى لِلْمَوْتِ؛ فَمَذَاقُهُ سَواءٌ: لِلأَسْمَى أَوْ لِلأَدْنَى

٩ فَمَنْ يَسْخَرُ مِنْ قَوْلٍ سَلِيمٍ فَهُوَ ذُو عَقْلٍ عَقِيمٍ١٣؛

١٠ فَيَفْهَمُ مِنَ الْكَلاَمِ عَلَى قَدْرِ قُدْرَتِهِ العَقْلِيَّةِ وَالْعِلْمِيَّةِ

١ تَجَنَّبِ السَّفِيْهَ١٥ وَمَحَبَّتَهُ إِنَّ السَّفِيهَ كَالثَّوْبِ الْبَالِي١٦
٢ كُلَّمَا خَيَّطْتَهُ مِنْ مَكَانٍ وَهَزَّهُ الْهَواءُ ثَانِيَةً اِنْشَقَّ١٨
٣ إِذَا ذَكَرْتَ لَهُ عَيْبَهُ لِيَكُفَّ عَنْهُ زَادَ سَفَاهَةً وَحَمَاقَةً

أجب: من هو أبو الطيب المتنبي؟ بماذا شبه العدو المبتسم لك؟ بماذا يفاخر؟ كيف يرى الأعمى شعره؟ كيف يسمع الأطرش شعره؟ ماذا فائدة من لا يفرق بين العلم والجهل؛ بين النور والظلام؟ لماذا يشقى صاحب العقل السليم وهو في النعيم؟ بماذا يسعد الجاهل؟ كيف يحافظ الإنسان على كرامته؛ شرفه؟ لماذا يظلم الناس؟ لماذا لا يظلم بعض الناس؟ ما هي بلية مصيبة من لا يسمع الكلام؟ لماذا يلام عمن لا يكف عن عمل السوء؟ كيف يطلب المغامرة؟ ماذا يتطلب من المغامر أو يضحي؟ من يعيب القول السليم؟ من مريض العقل والفكر؟ هل الجاهل أو الأحمق يعترف بجهله؟ لماذا يطلب أن تحذر من الجاهل الأحمق السفيه؟ بماذا شبه الأحمق السفيه؟ ما صفة الثوب البالي؛ الخلق؟ ماذا يؤثر عليه؟ ماذا يحدث إذا عاتبت الأحمق السفيه الجاهل؟ بماذا يزيد ويتمادى؟ ترجم اكتب شرح الأبيات كما فهمتها.

أَبُو فِرَاسٍ الْحَمْدانِيُّ ٩٦٨

شَاعِرٌ وفارِسٌ. هُوَ اِبْنُ عَمِّ سَيْفِ الدَّوْلَةِ أَمِيرِ حَلَبٍ (٣٢١ -٣٥٧ هـ.) قَالَ وَهُوَ فِي السِّجْنِ يُخَاطِبُ حَمَامَةً:

١- أَقُولُ وَقَدْ نَاحَتْ١ بِقُرْبِي حَمَامَةٌ
أَيَا جَارَتَا هَلْ تَشْعُرِينَ بِحَالِي؟

٢- مَعَاذَ٢ الْهَوَى ما ذُقْتِ طَارِقَةَ٣ النَّوَى٤
وَلاَ خَطَرَتْ مِنْكِ الْهُمُومُ بِبَالِ

٣- أَيَا جَارَتَا مَا أَنْصَفَ٥ الدَّهْرُ بَيْنَنَا
تَعَالَيْ أُقَاسِمْكِ الْهُمُومَ تَعَالِي

٤- أَيَضْحَكُ مَأْسُورٌ٦ وَتَبْكِي طَلِيقَةٌ٧
وَيَسْكُتُ مَحْزُونٌ وَيَنْدُبُ١ سَالِ٨؟

---

968 Abu Firas Al-Hamadani: 1. Weep; Wailing; Cooing of pigeons. 2. Refuge. 3. Calamity; disaster of,. 4. being far away from his kin. 5. The time did not treat us with justice and equity. 6. Prisoner of war; captive. 7. Free; liberty. 8. Solace; consolation. 9. More deserving from you, 10. to tears my eyeball, but my tear in calamity is 11. expensive. 12. To sit in the middle of people but for us, 13. Front of the sitting place.

٥- لَقَدْ كُنْتُ أُوْلَى[٩] مِنْكِ بِالدَّمْعِ مُقْلَةً[١٠]

وَلَكِنَّ دَمْعِي فِي الْحَوَادِثِ غَالِ[١١]

١ قُلْتُ لِلْحَمَامَةِ الَّتِي تَبْكِي بِجوَارِي هَلْ تَعْلَمِينَ حَالِي؟

٢ أَحْتَمِي بِالشَّوْقِ، لَمْ أَذُقْ أَلَمَ البُعْدِ وَلَمْ أُفَكِّرْ بِالْحُزْنِ

٣ يا رَفِيقَتِي لَمْ يَعْدِلِ الزَّمَنُ بَيْنَنَا فَلْنَقْسِمِ الْحُزْنَ بَيْنَنَا.

٤ أَيَبْتَسِمُ أَسِيرٌ؟ وَتَبْكِي حُرَّةٌ وَيَهْدَأُ حَزِينٌ وَيَبْكِي لاهٍ

٥ أَنَا الَّذِي يَجِبُ أَنْ أَبْكِي؛ لَكِنَّ بُكَائِيَ فِي البَلاءِ عَزِيزٌ

مِنْ فَخْرِهِ: ١- نَحْنُ أَنَاسٌ لاَ تَوَسُّطَ[١٢] بَيْنَنَا

لَنَا الصَّدْرُ[١٣] دُونَ الْعالَمِينَ أَوِ الْقَبْرُ

٢- أَعَزُّ بَنِي الدُّنْيَا وَأَعْلَى ذَوِي الْعُلاَ

وَأَكْرَمُ مَنْ فَوْقَ التُّرَابِ وَلاَ فَخْرُ

١-٢ نَحْنُ فِي مُقَدِّمَةِ النَّاسِ، أَعَزُّهم وَأَكْرَمُهُمْ وَلا تَبَاهٍ.

من أبو فراس؟ من يخاطب؟ كيف حاله؟ ماذا يطلب؟ مما يتعجب؟ من يجب أن يبكي؟ بماذا يفاخر الناس؟ ترجم. اكتب شرحها كما فهمتها

الْمَقَامَاتُ [٩٦٩]

الْمَقَامَةُ قِصَّةٌ قَصِيرَةٌ لَهَا اِعْتِبَارٌ[١] وَمَنْزِلَةٌ خَاصَّةٌ، تُعَبِّرُ عَنْ وَضْعٍ مُعَيَّنٍ مِنْ خِلاَلِ حُنْكَةٍ[٢] ظَرِيفَةٍ وَنُكْتَةٍ أَدَبِيَّةٍ نَادِرَةٍ، بِنُوَادِرِ الْكَلاَمِ وَبَدِيعِهِ[٣]. أَبْدَعَ بِهَا الْمُحَنَّكُ[٤] بَدِيعُ الزَّمَانِ[٥] الْهَمَذَانِيِّ (ت ٣٩٨ هـ)، وَأَخَذَ عَنْهُ الْحَرِيرِيُّ مَقَامَاتِهِ (ت ٦١٥). مِنْ مَقَامَاتِ بَدِيعٍ:

الْمَقَامَةُ اَلْوَصِيَّةِ (يَوُصِي اِبْنَهُ بِالبُخْلِ وَالتَّقْتِيرِ[٦])

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ هِشَامٍ قَالَ: لَمَّا جَهَّزَ[٧] (أَعَدَّ) أَبُو الْفَتْحِ

[969] Means: standing; rank; dignity; prestige, but her means short humorous story. 1. Particular situation. 2. Humorous wise experience. 3. Rhetoric; Wonderful. 4. skilled in narrating. 5. His name means; admirable of his time. 6. Recommend his to be stinginess. 7. Prepared. 8. After that. 9. Praise Him. 10. Strength. 11. Noble origin. 12. Take care of you; Feel pity for you . 13. The who care thinks the worse. 14. I do not trust soul and its power. 15. The desires and its devil. 16. Ite night its like a dress, the outside of it hunger and it,. 17. Lining is calm down; sleep. 18. Its violence; disorder. 19. Wicked. 20. Generosity steel money. 21. To nibble food; greedy for; desire eagerly steel; and consume more. 22. Be careful of these two. 23. Moth eaten. 24. Greediness is more pessimistic than Basos who cause a war. 25. Should be his characteristic the generosity. 26. To feather one's nest; to get rich.. 27. Emaciated; famished became thin; poor. 28. Abandoned them; leave them. 29. O! son of pessimistic women. 30. Draw out water. 31. Yet; however. 32. Vinegar; put on vegetable and became pickle. 33. Permission. 34. Passing. 35. Fullness; fill as much as fills will cause death. 36. Chess.

الإِسْكَنْدَرِيُّ وَلَدَهُ لِلتِّجَارَةِ، أَقْعَدَهُ (أَجْلَسَهُ) يُوصِيهِ، بَعْدَمَا[٨] حَمِدَ اللهَ وَأَثْنَى[٩] عَلَيْهِ وَصَلَّى عَلَى رَسُوْلِهِ؛ ﷺ.

يَا بُنَيَّ! إِنِّي، وَإِنْ وَثَقْتُ بِمَتَانَةِ[١٠] (قُوَّةِ) عَقْلِكَ، وَطَهَارَةِ أَصْلِكَ[١١]؛ (حَسَبِكَ وَنَسَبِكَ)، فَإِنِّي شَفِيقٌ[١٢] (حَرِيصٌ عَلَيْكَ) وَالشَّفِيقُ سَيِّئُ الظَّنِّ[١٣]، وَلَسْتُ آمَنُ عَلَيْكَ النَّفْسَ وَسُلْطَانَهَا[١٤]، وَالشَّهْوَةَ وَشَيْطَانَهَا[١٥]، فَاسْتَعِنْ عَلَيْهَا نَهَارَكَ بِالصَّوْمِ؛ (يُضْعِفِ الشَّهْوَةَ)، وَلَيْلَكَ بِالنَّوْمِ؛ (فَالسَّهَرُ مَفْسَدَةٌ)؛ إِنَّهُ لَبُوسٌ ظِهَارَتُهُ[١٦] (ظَاهِرُ اللِّبَاسِ) الْجُوعُ، وَبِطَانَتُهُ الْهُجُوعُ[١٧]؛ (النَّوْمُ) وَمَا لَبِسَهُمَا أَسَدٌ إِلاَّ لأَنَتَ سَوْرَتُهُ[١٨]، أَفَهِمْتَهَا يَا اِبْنَ الْخَبِيثَةِ[١٩] (بَعْضُ الآبَاءِ يَشْتُمُونَ أَنْفُسَهُم)

وَكَمَا أَخْشَى عَلَيْكَ ذَاكَ فَلاَ آمَنُ عَلَيْكَ لِصَّيْنِ أَحَدُهُمَا الكَرَمُ[٢٠]، وَاِسْمُ الآخَرِ القَرَمُ[٢١]؛ (النَّهَمُ؛ الشَّرَاهَةُ فِي الأَكْلِ) فَإِيَّاكَ إِيَّاهُمَا[٢٢]، إِنَّ الكَرَمَ أَسْرَعُ فِي المَالِ مِنَ السُّوسِ[٢٣]، وَإِنَّ القَرَمَ أَشَأَمُ مِنَ البَسُوسِ[٢٤] (ناقَةٌ) وَدَعْنِي مِنْ قَوْلِهِمْ: "إِنَّ اللَّهَ كَرِيْمٌ" (اِصْرِفْ مَا فِي الْجَيْبِ يَأْتِيْكَ مَا فِي الغَيْبِ)؛ إِنَّهَا خِدْعَةُ الصَّبِيِّ عَنْ اللَّبَنِ؛ (الْحَلِيْبِ)، بَلَى إِنَّ اللهَ لَكَرِيْمٌ، وَلَكِنَّ كَرَمَ اللهِ يَزِيدُنَا وَلا يُنْقِصُهُ، وَيَنْفَعُنَا وَلا يَضُرُّهُ، وَمَنْ كانَتْ هَذِهِ حالُهُ، (مِنَ الْغِنَى) فَلْتَكْرُمْ خِصَالُهُ[٢٥]، فَأَمَّا كَرَمٌ لا يَزِيدُكَ حَتَّى يَنْقُصَنِي، (يُفْقِرَنِي) وَلا يَرِيشُكَ[٢٦] (يُغْنِيكَ) حَتَّى يَبْرِيَنِي[٢٧] (يُفْقِرَنِي) فَخُذْلانٌ[٢٨] لاَ أَقُولُ عَبْقَرِيٌّ (فَاهِمٌ) وَلَكِنْ بَقَرِيٌّ (مُغَفَّلٌ). أَفَهِمْتَهَا يَا اِبْنَ الْمَشْؤُومَةِ[٢٩].

إِنَّمَا التِّجَارَةُ تُنْبِطُ[٣٠] (تُنْبِعُ) الماءَ مِنَ الْحِجَارَةِ، وَبَيْنَ الأَكْلَةِ وَالأَكْلَةِ رِيحُ البَحْرِ، بِيْدَ أَنَّ[٣١] (غَيْرَ أَنَّه) لا خَطَرَ، وَالصِّينُ غَيْرَ أَنَّ[٣١] لا سَفَرَ أَفَهِمْتَهَا؟ لا أُمَّ لَكَ (ثَكَلَتْكَ أُمُّكَ)

إِنَّهُ المالَ عافَاكَ اللهُ! فَلا تُنْفِقَنَّ إِلاَّ مِنَ الرِّبْحِ، وَعَلَيْكَ بِالخُبْزِ وَالمِلْحِ، وَلَكَ فِي الْخَلِّ[٣٢] وَالبَصَلِ رَخْصَةٌ[٣٣] مَا لَمْ

تَذُمَّهَا، وَلَمْ تَجْمَعْ بَيْنَهُمَا، وَاللَّحْمُ (مِثْلَ) لَحْمِكَ وَمَا أَرَاكَ تَأْكُلُهُ، وَالحُلْوُ طَعَامُ مِنْ لا يُبَالِي عَلَى أَيِّ جَنْبَيْهِ يَقَعُ، وَالوَجَبَاتُ (الأَكْلَةُ) عَيْشُ الصَّالِحِينَ، والأَكْلُ عَلَى الْجُوعِ وَاقِيَةُ الْفَوْتِ[٣٤]؛ (يَحْمِي مِنَ المَوْتِ) وَعَلَى الشَّبَعِ[٣٥] داعِيَةُ الْمَوْتِ، ثُمَّ كُنْ مِنَ النَّاسِ كَلاعِبِ الشَّطْرَنْجَ: خُذْ كُلَّ مَا مَعَهُمْ وَاحْفَظْ كُلَّ مَا مَعَكَ.

يَا بُنَيَّ! قَدْ أَسْمَعْتُ وَأَبْلَغْتُ، فَإِنْ قَبِلْتَ فَاللهُ حَسْبُكَ (كافِيكَ) ، وَإِنْ أَبَيْتَ فَاللهُ حَسِيْبُكَ (مُحاسِبُكَ)،و صَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

ما المقامة؟ عما تعبر؟ ما أسلوبها؟ من أبدع بها؟ ما الوصية؟ لم جهزه؟ لماذا أقعده؟ من حمد وصلى؟ بماذا يثق الفتى؟ على ماذا يحرص الشفيق؟ يخاف عليه من ماذا؟ كيف يضعفها؟ من اللصان؟ ما كرم الله؟ وكرم الفقير؟ ما التجارة؟ ماذا يسبب الريح؟ من أين ينفق وكيف؟ ما نصيحته أخيرا؟ ترجم اكتب المقامة كما فهمتها

أَبُو الْفَتْحِ البُسْتِيُّ[٩٧٠] (ت ٤٠٠ هـ)

١- زِيَادَةُ المَرْءِ فِي دُنْيَاهُ نُقْصَانُ
وَرِبْحُهُ غَيْرُ مَحْضِ[١] الخَيْرِ خُسْرَانُ

٢- أَحْسِنْ إِلَى النَّاسِ تَسْتَعْبِدْ قُلُوبَهُمُ
فَطَالَمَا[٢] اِسْتَعْبَدَ الإِنْسَانَ إِحْسَانُ

٣- يا خَادِمَ الْجِسْمِ كَمْ تَسْعَى لِخِدْمَتِهِ؟
أَتَطْلُبُ الرِّبْحَ مِمَّا فِيهِ خُسْرَانُ؟

٤- أَقْبِلْ عَلَى النَّفْسِ وَاسْتَكْمِلْ فَضَائِلَهَا
فَأَنْتَ بِالنَّفْسِ لاَ بِالْجِسْمِ إِنْسَانُ

٥- وَاشْدُدْ يَدَيْكَ بِحَبْلِ اللَّهِ مُعْتَصِماً[٣]
فَإِنَّهُ الرُّكْنُ[٤] إِنْ خَانَتْكَ أَرْكَانُ

---

[970] Al- Basty: 1. Pure good. 2. For a long time the benevolence makes human devout himself to whom did favor to him. 3. Seek refuge in rope of God (The Qur'an). 4. Corner support. 5. At the end; in result to. 6. Prevent him. 7. Became visible; appearance. 8. Mantle; cloak. 9. Asp; cobra; small snake. 10. Base of the sleeve. 11. The time of fulfillment; defines its balance of the successful. 12. Sleep. 13. Mended it. 14. Spear.

٦- مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَحْمَدْ فِي عَوَاقِبِهِ٥
وَيَكْفِهِ٦ شَرَّ مَنْ عَزُّوْا وَمَنْ هَانُوا

٧- مَنِ اِسْتَعَانَ بِغَيْرِ اللهِ فِي طَلَبٍ
فَإِنَّ نَاصِرَهُ عَجْزٌ وَخُذْلاَنُ

٨- مَنْ يَزْرَعِ الشَّرَّ يَحْصُدْ فِي عَوَاقِبِهِ
نَدامَةً وَلِحَصْدِ الزَّرْعِ إِبّانُ٧

٩- مَنِ اِسْتَنَامَ إِلَى الأَشْرَارِ نَامَ وَفِي
رِدَائِهِ٨ مِنْهُمْ صِلٌّ٩ وَثُعْبَانُ

١٠- دَعِ التَّكَاسُلَ فِي الْخَيْرَاتِ تَطْلُبُهَا
فَلَيْسَ يَسْعَدُ بِالْخَيْرَاتِ كَسْلاَنُ

١١-وَلِلأُمُورِ مَوَاقِيْتٌ مَقَدَّرَةٌ وَكُلُّ أَمْرٍ لَهُ حَدٌّ وَمِيزَانُ

١٢- يا ظَالِماً فَرِحاً بِالْعِزِّ سَاعَدَهُ
إِنْ كُنْتَ فِي سِنَةٍ١٢ فَالدَّهْرُ يَقْظَانُ

١٣- لا تَحْسَبَنَّ سُرُوراً دَائِماً أَبَداً
مَنْ سَرَّهُ زَمَنٌ ساءَتْهُ أَزْمَانُ

١٤- وَكُلُّ كَسْرٍ فَإِنَّ الدِّينَ يَجْبُرُهُ١٣
وَمَا لِكَسْرِ قَنَاةِ١٣ الدِّينِ جُبْرَانُ

١ زَيادَةُ العُمْرِ يُنْقِصُهُ وَكُلُّ زِيَادَةٍ غَيْرُ الصَّلاَحِ خَسَارَةٌ.

٢ اِعْمَلْ الْخَيْرَ تَمْلُكْ قُلُوبَ النَّاسِ؛ الْبِرُّ يَسْتَعْبِدُ الْحُرَّ.

٣ فَيَا مَتَّبِعَ الشَّهَوَاتِ الجَسَدِيَّةِ! أَتَظُنُّ نَفْعاً بِمَا بِهِ الضَّرَرُ

٤ نَمِّي رُوْحَكَ بِالصَّلاحِ؛ فَقِيمَتُكَ رُوحِيَّةٌ لا جَسَدِيَّةٌ.

٥ تَمَسَّكْ بِالقُرْآنِ حبْل اللهِ وَاْحْتَمِي بِهِ فَإِنَّهُ رُكْنٌ أَمِيْنٌ.

٦ مَنْ يَعْمَلْ صَالِحاً يَشْكُرِ اللهَ فِي النِّهَايَةِ عَلَى حِمَايَتِهِ
مِنْ ذَوِي القُدْرَةِ وَالسُّلْطانِ وَأَيْضاً مِنَ الأَشْرارِ الأَذْلاَّءِ.

٧ مَنْ طَلَبَ الْعَوْنَ مِنْ غَيْرِ اللَّهِ فَلا ناصِرَ لَهُ فَيُخْذَلُ.

٨ مِنَ الوَاضِحِ مَنْ يَعْمَلْ شَرّاً يَلْقَ شَرّاً فَيَنْدَمُ عَلَى فِعْلِهِ.

٩- مِنِ اطْمَئَنَّ لِلأَشْرَارِ كَمَنْ يَطْمَئِنُّ لِمَنْ فِي عُبَّهِ١٠ حَيَّةٌ

١٠ اِجْتَهِدْ بِطَلَبِ الْعِلْمِ؛ فَلا يَنَالُهُ غَيْرُ مُجْتَهِدٍ لِيَسْعَدَ بِهِ.

١١ لِكُلِّ أَمْرٍ نِظامٌ مُرْتَبِطٌ بِنِظَامٍ آخَرَ وَبِالزَّمَنِ يَتَوَازَنُ١١

١٢ لَنْ تُسَرَّ بِاللَّهْوِ يَا نَائِماً؛ غافِلاً فَنِظَامُ الزَّمَانِ يَرْقُبُكَ!

١٣ لا تَدُومُ السَّعادَةُ بَلْ تَتَحَوَّلُ لِشَقَاءِ الحَياةُ عَسْرٌ وَيُسْرٌ

١٤ الْدِّينُ يُصْلِحُ كَلَّ سُوءٍ وَمَنْ خَالَفَ الدِّينَ فَلَنْ يَصْلُحَ

أجب: متى توفى أبو الفتح؟ ما هو محض؛ صفاء الخير؟ ما الزيادة في عمر الإنسان؟ وهل ينقص عمر الإنسان كلما زاد وكبر؟ ما الخسارة والربح في حياته؟ ماذا يعمل الإحسان؟ كيف يستعبد الإنسان الإحسان؟ ماذا يحدث لمن يهتم بجسمه دون عقله وروحه؟ ماذا يحدث لمن يتبع الشهوات؟ بماذا يكتمل العقل والروح؟ بماذا يتمسك المؤمن؟ ما به؟ ماذا يحدث لمن يتق الله؟ ماذا يحميه؟ بمن يستعين المؤمن؟ ماذا يحدث لمن يستعين بغير الله؟ ماذا يجني فاعل الشر؟ من يطمئن للأشرار؟ ما نتيجة الكسل؟ ماذا لكل أمر بالحياة؟ بماذا يرتبط؟ هل تدوم فرحة الظالم؟ من يرقبه؟ من سلطه عليه؟ هل يدوم اليسر؟ ماذا يصلح الدين؟ ماذا يحدث لمن يتعدى حدود الله ويكسر نظام الذين؟ عدد النصائح التي ذكرها الشاعر. ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

أَبُو الْعَلاَءِ الْمُعَرِّيُّ ٩٧١ (٣٦٣ ٤٤٩ هـ)

شَاعِرٌ فَيْلَسُوفٌ، وُلِدَ بِالْمَعَرَّةِ قَرْبَ حَمَاةَ، وكانَ أَعْمَى يَحْفَظُ مَا يَسْمَعُهُ لأَوَّلِ مَرَّةٍ، وَلَمْ يَتَزَوَّجْ. قَوْلُهُ فِي الْفَخْرِ

١- أَلاَ فِي سَبِيلِ الْمَجْدِ١ مَا أَنَا فَاعِلُ

عَفَافٌ٢ وَإِقْدَامٌ٣ وَحَزْمٌ٤ وَنَائِلُ٥

٢- تُعَدُّ ذُنُوبِي عِنْدَ قَوْمٍ كَثِيرَةً

وَلاَ ذَنْبَ لِي إِلاَّ الْعُلاَ وَالْفَضَائِلُ٦

٣- وَقَدْ سَارَ ذِكْرِي٧ فِي الْبِلاَدِ فَمَنْ لَهُمْ

بِإِخْفَاءِ شَمْسٍ ضَوْءُهَا مُتَكَامِلُ

٤- وَإِنِّي وَإِنْ كُنْتُ الأَخِيرَ زَمَانَهُ

971 Abu Al-Ala'a Al-Muarri: 1. Glory; distinction. 2. Chastity; virtue. 3. Risk-taking, encouragement. 4. Determination. 5. Winner; gainer. 6. Superiority. 7. Became popular; famous. 8. Sheathe; cover of the sword and its, 9. Textured surface. 10. Spread; circulate. 11. How wonderful! 12. The mean claim manliness ;nobility. 13. Name of star. 14. Darkness. 15. Change into darkness. 16. Vie with in glory. 17. Stupidity; foolishness. 18. Falling stars. 19. Falling water in shallow river were stones their. 20. Blameworthy. 21. Make merry with us; joking; jesting. 22. Incumbent; in obligatory; must 23. The Earth; expanded. 24. But cannot be founded; moulded again.

لآتٍ بِمَا لَمْ تَسْتَطِعْهُ الأَوَائِلُ

٥- فَإِنْ كَانَ فِي لِبْسِ الْفَتَى شَرَفُ لَهَ

فَمَا السَّيْفُ إِلاَّ غِمْدُهُ٨ وَالْخَمَائِلُ٩

٦- وَلَمَّا رَأَيْتُ الجَهْلَ فِي النَّاسِ فَاشِياً١٠

تَجَاهَلْتُ حَتَّى ظُنَّ أَنِّيَ جاهِلُ

٧- فَواعَجَباً١١ كَمْ يَدَّعِي الْفَضْلَ نَاقِصٌ

وَوَا أَسَفاً كَمْ يُظْهِرُ النَّقْصَ فَاضِلُ

٨- وَقَالَ السُّهىَ١٣ لِلشَّمْسِ أَنْتِ ضَئِيلَةٌ

وَقَالَ الدُّجَى١٤ يَا صُبْحُ لَوْنُكَ حَائِلُ١٥

٩- وَطاوَلَتِ١٦ الأَرْضُ السَّماءَ سَفَاهَةً١٧

وَفاخَرَتِ الشُّهْبُ١٨ الْحَصَى والجَنَادِلُ١٩

١٠- فَيَا مَوْتُ زُرْ إِنَّ الْحَياةَ ذَمِيمَةٌ٢٠

وَيَا نَفْسُ جِدِّي إِنَّ دَهْرَكِ هَازِلُ٢١

١ أَعْمَلُ لِلْعُلاَ؛ لِلْمَجْدِ بِنَزَاهَةٍ وَشَجَاعَةٍ وَتَصْمِيمِ الْفَائِزِ.

٢ سَيِّئَاتِي عِنْدَ أُناسٍ كَثِيرَةٌ وَلاَ ذَنْبَ لِي إِلاَّ عُلُوُّ مَقَامِي

٣ لَقَدْ أَصْبَحْتُ مَشْهُوراً كَضَوْءِ الشَّمْسِ لا يَخْفَى.

٤ وَإِنْ وُلِدْتُ مُتَأَخِّرَاً سَأُبْدِعُ ما لَمْ يُوجَدْ مِنْ قَبْلُ

قالَ لَهُ غُلامَ: إِنَّهُمْ أَتَوْا بـــ٢٨ حَرْفاً: فَزِدْ عَلَيْهَا. أجابَهُ: سَيَقْتُلَكَ ذَكاؤَكَ

٥ لَيْسَ قِيمَةُ المَرْءِ بِمَلاَبِسِهِ ؛ لَيْسَتْ قِيْمَةُ السَّيْفِ بِقِرابِهِ

٦ اِنْتَشَرَ الجَهْلُ بَيْنَ النَّاسِ فَتَظاهَرْتُ أَنَّنِي جاهِلٌ مِثْلَهُمْ

٧ إِنَّهُ لَمُدْهِشٌ أَنْ يَدَّعِيَ الجَاهِلُ الْعِلْمَ وَالْعالِمُ الجَهْـــلَ.

كَأَنْ يَدَّعِيَ المُرُوءَةَ لَئِيمٌ١٢ وَيُخْفِيهَا الْكَرِيمُ فَلاَ يُظْهِرُهَا

٨ النَّجْمُ يَعِيبُ نُورَ الشَّمْسِ والظَّلاَمُ يَعِيْبُ نُورَ الصَّبَاحِ

٩ اِفْتَخَرَتِ الأَرْضُ عَلَى السَّمَاءِ جَهْلاً؛ وَسُرْعَةُ جَرَيَانِ الماءِ بالجَداوِلِ بَيْنَ الحَصَى؛ اِفْتَخَرَتْ عَلَى النُّجُومِ الهَاوِيَةِ

١٠ أَقْبِلْ أَيُّهَا المَوْتُ لِتُرِيْحَنِي مِنْ حَيَاةٍ لا قِيْمَةَ لَهَا وَيَـــا أَيَّتُهَا النَّفْسُ العامِلَةُ اِعْمَلِي بِقُوَّةٍ؛ إِنَّ الزَّمَنَ يَهْزَأُ بِكِ.

وَمِنْ قَوْلِهِ: ١- ضَحِكْنَا وَكانَ الضِّحْكُ مِنَّا سَفاهَةً١٧

وَحُقَّ[22] لِسُكَّانِ الْبَسِيْطَةِ[23] أَنْ يَبْكُوا

٢- تُحَطِّمُنَا الأَيامُ حَتَّى كأَنَّنَا

زَجَاجٌ وَلَكِنْ لا يُعادُ لَهُ سَبْكُ[24]

١ نَلْهُو وَنَلْعَبُ جَهْلاً بِمَصِيرِنَا[25] فَوَاجِبُ أَهْلُ الأَرْضِ البُكاءُ

٢ يَطْحَنُنَا الزَّمَنُ كَالزُّجَاجِ وَلَكِنْ لا يَمْكِنُ إِصْلاَحَهُ

أجب: من أبوا العلاء المعري؟ بماذا يفخر؟ ما صفاته؟ من بعمل للمجد ماذا يجب أن يكون؟ماذا يعد الحاسد على المحسود؟ ما ذنبه؟ كيف سار ذكره؛ وأصبح مشهورا؟ من لا يرى ضوء الشمس؟ بماذا افتخر؟ ماذا أبدع؟ هل قيمة الإنسان بمظهره؛ بملابسه؟ هل قيمة السيف بغمده بجرابه؟ كيف أصبح الجهل بين الناس؟ لماذا تجاهل؟ هل يمكن مجادلة الجاهل وإقناعه؟ ماذا يظن الناس به؟ كيف يفخر النجم بنوره على نور الشمس؟ كيف يفخر الطالب الكسول على المجد؟ كيف يفخر الظلام على النور؟ كيف يفخر إنسان على آخر؟ لماذا الغيبة؟ لماذا ذكر العيوب؟ كيف تفخر الأرض على السماء؟ والجداول على الشهب؟ لماذا طلب الموت؟ هل الحياة ذميمة أم من بها؟ ماذا طلب من نفسه؟ كيف اعتبر الضحك؟ ماذا يجب على أهل الأرض؟ بماذا شبه الإنسان؟ هل يمكن إعادة إصلاح الزجاج المحطم؟ ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

مُؤَيَّدُ الدِّينِ الطُّغْرَائِيُّ [972] (١٠٦١-١١٢١م).

شَاعِرٌ وَوَزِيرٌ، مُشْهُورٌ بِقَصِيدَتِهِ اللاَّمِيَةِ آخرها ل مِنْهَا:

١- أَصَالَةُ[1] الرَّأْيِ صَانَتْنِي[2] عَنِ الْخَطَلِ[3]

وَحِلْيَةُ[4] الْفَضْلِ زَانَتْنِي لَدَى الْعَطَلِ[5]

٢- حُبُّ السَّلاَمَةِ[6] يُثْنِي عَزْمَ صَاحِبِهِ

عَنِ الْمَعَالِي وَيُغْرِي المَرْءَ بِالْكَسَلِ

٣- يَرْضَى الذَّلِيلُ بِخَفْضِ الْعَيْشِ مَسْكَنَهُ

وَالْعِزُّ[7] عِنْدَ رَسِيمِ[8] الأَيْنُقِ[9] الذُّلُلِ[10]

٤- إِنَّ الْعُلاَ حَدَّثَتْنِي وَهْيَ صَادِقَةٌ

فَيْمَا تُحَدِّثُ أَنَّ الْعِزَّ بِالنُّقَلِ[11]

---

[972] Al Taghra'ai: 1. The originality of opinion; the good judgment. 2. Protected me from; 3. Talk nonsense. 4. Ornament; the jewelry of kindness. 5. Divest of ornaments; disabled who cannot do it. 6. Escape danger. 7. Prosperity. 8. Quick; fast camel and 9. Elegant; handsome and. 10. Surmount; overcome. 11. Change of residence place; condition. 12. Look forward to. 13. Spaciousness; Excursion. 14. Doubt; misgiving. 15. Depend no. 16. Self-made person. 17. Be seized with fear. 18. Go beyond usual. 19. Ebb; the trust is reduced. 20. Overflow; the false run over. 21. Disgrace. 22. Crooked. 23. Shadow. 24. Keep silent. 25. Humiliations.

٥- أُعَلِّلُ[١٢] النَّفْسَ بِالآمَالِ أَرْقُبُهَا[١٢]

مَا أَضْيَقَ الْعَيْشَ لَوْلاَ فُسْحَةُ[١٣] الأَمَلِ

٦- أَعْدَى عَدُوِّكَ أَدْنى مَنْ وَثَقْتَ بِهِ

فَحاذِرِ النَّاسَ وَاصْحَبْهُمْ عَلَى دَخَلِ[١٤]

٧- إِنَّمَا رَجُلُ الدُّنْيَا وَوَاحِدُهَا

مَنْ لاَ يُعَوِّلُ[١٥] فِي الدُّنْيَا عَلَى رَجُلِ

٨- وَحُسْنُ ظَنِّكَ بِالْأَيَّامِ مُعْجِزَةٌ

فَظُنَّ شَرّاً وَكُنْ مِنْهَا عَلَى وَجَلِ[١٧]

٩- غاضَ[١٩] الْوَفَاءُ وَفَاضَ[٢٠] الْغَدْرُ وَانْفَرَجَتْ

مَسَافَةُ الْخُلْفِ بَيْنَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ

١٠- وَشَانَ[٢١] صِدْقَكَ عِنْدَ النَّاسِ كِذْبُهُمُ

وَهَلْ يُطَابَقُ مُعْوَجٌّ[٢٢] بِمُعْتَدِلِ

١١- تَرْجُو الْبَقَاءَ بِدَارٍ لا ثَبَاتَ بِهَا

فَهَلْ سَمِعْتَ بِظِلٍّ[٢٣] غَيْرَ مُنْتَقِلِ

١٢- وَيَا خَبِيراً عَلَى الأَسْرَارِ مُطَّلِعاً

اُصْمُتْ[٢٤] فَفِي الصَّمْتِ مُنْجَاةٌ مِنَ الزَّلَلِ[٢٥]

١ رَأْيِي الحَكِيمُ حَمَانِي مِنَ الْخَطَأِ وَزِينَةُ نِعْمَةُ الْعَقْلِ

عَلَيَّ جَمَّلَتْنِي عِنْدَ العاطِلِ؛ العَاجِزِ وَحَمَتْنِي مِنْهُ أَيْضاً.

٢ حُبُّ النَّجَاةِ كَسَلٌ يُبْعِدُ عَنْ المُغامَرَةِ وَالتَّصْمِيمِ لِلْعُلا

٣ فَالْكَسُولُ يَقْبَلُ الْذُّلَّ بِعَيْشِهِ وَمَسْكَنِهِ فَلا يَرْكَبُ

الصِّعَابَ؛ لا يَرْكَبُ الجَمَلَ السَّرِيعَ المُرَوَّضَ لِيَنَالَ العِزَّ

٤ أَخْبَرَنِي الْمَجْدُ أَنَّ الحَرَكَةَ بَرَكَةٌ وَلا يُطْلَبُ إِلاَّ بِالْجِدِّ

٥ أَمَنِّي النَّفْسَ بِآمالٍ أَنْتَظِرُهَا فَالحَياةُ مُمِلَّةٌ لَوْلا أَحْلامُهَا

٦ أَشَدُّ الأَعْدَاءِ عَدَاوَةً صَاحِبٌ خائِنٌ كُنْ يَقِظاً شَاكّاً بِهِ

٧ كَنْ رَجُلاً عِصَامِيّاً[١٦]؛ تَعْتَمِدُ عَلَى نَفْسِكَ لا غَيْرِكَ

٨ الثِّقَةُ بِالزَّمَنِ خارِقٌ لِلْعَادَةِ[١٨] فَكِّرْ بِشَرِّهِ وَخَفْهُ لِتَسْلَم

٩ اِخْتَفَتِ الثِّقَةُ والأمانَةُ وَزادَتِ الخِيَانَةُ وَالقَوْلُ بِلا فِعْلٍ

١٠ عَابَ كِذْبُ النَّاسِ عَلَى صِدْقِكَ فَلا يَتَّفِقُ صِدْقٌ وَكَذِبٌ

١١ تَأْمَلِ الْحَياةَ بِزَمَنٍ غَيْرِ دائِمٍ فَلا يَدُومُ الظِّلُّ بِمَكانِهِ

١٢ يا عَالِماً بِأَسْرارِ الحَيَاةِ اُسْكُتْ فَفِي الصَّمْتِ السَّلامَةُ

أجب: من الطغرائي؟ ماذا حفظه؛صانه عن الخطل؛ الخطأ؟ ما فائدة الفضل؛ العز والجاه؟ عند من يزينه؟ لماذا لا يغامر بالمخاطر؟ ماذا يجب على من يطلب العلا؟ لماذا يكسل الإنسان؟ من يرضى بالذل؟ كيف يعيش الذليل؟ ماذا يجب على من يطلب العز؟ كيف يركب المخاطر؟ أين تجد العلا؟ بماذا يمني الكسول نفسه؟ ماذا ينتظر؟ من أخطر الأعداء؟ كيف تصاحب الناس؟ من الرجل العصامي؟ على من يعتمد؟ من يعوله ويعتني به؟ ماذا تظن بمستقبلك؟ هل تطمئن لتحقيق آمالك؟ هل تتوقع خيرا أم شرا؟ إذا ماذا تفعل؟ لماذا اختفى الوفاء؟ لماذا زاد الغدر؟ لماذا يقول الإنسان ما لا يفعل؟ لماذا يعيب بعض الناس على الصادق؟ هل يتطابق صدق وكذب؟ ماذا يظن الإنسان بالحياة؟ هل يبقى على حال لها شأن؟ هل كل إنسان خبير بالحياة؟ هل بالسكوت يسلم الإنسان أم بالفضول وكثرة الكلام؛ بالسكوت السلامة وبالكلام الندامة؟ ترجم اكتب شرحها كما فهمتها

أَبُو البَقَاءُ الرُّنْدِيُّ [٩٧٣] (توفى ٧٩٨ هـ)

يَرْثِي الأَنْدَلُسَ إِسْبَانْيَا الَّتِي حَكَمَهَا العَرَبُ(٧١١-١٤٩٢م)

١- لِكُلِّ شَيْءٍ إِذَا مَا تَمَّ نُقْصَانُ

فَلاَ يُغَرُّ بِطِيبِ الْعَيْشِ إِنْسانُ

٢- هِيَ الأُمُورُ كَمَا شَاهَدْتُهَا دَوَلٌ[١]

مَنْ سَرَّهُ زَمَنٌ سَاءَتْهُ أَزْمَانُ

٣- وَهَذِهِ الدَّارُ لا تُبْقي عَلَى أَحَدٌ

وَلاَ يَدُومُ عَلَى حَالٍ لَهَا شَانُ[٢]

٤- فَجَائِعُ[٣] الدَّهْرِ أَنْوَاعٌ مَنَوَّعَةٌ

وَلِلزَّمانِ مَسَرَّاتٌ وَأَحْزَانُ

٥- يا غَافِلاً وَلَهُ فِي الدَّهْرِ مَوْعِظَةٌ

إِنْ كُنْتَ فِي سِنَةٍ[٤] فَالدَّهْرُ يَقْظَانُ

---

[973] Abu Baqa'a Al-Rrandi:1. Changing from time to time. 2. Affair; condition. 3. Calamities; disasters. 4. Slumber; sleep. 5. To make one forget. 6. Forgetfulness; to buried in negligent. 7. Hatred and captive . 8. Divided; separated. 9. Disdainful; proud of his dignity and has,10. Zeal; eagerness and determinations. 11. Sadness

٦- تِلْكَ الْمُصِيبَةُ أَنْسَتْ٥ ما تَقَدَّمَهَا

وَمَالَهَا مِنْ طُوَالِ الدَّهْرِ نِسْيَانُ٦

٧- كَمْ يَسْتَغِيثُ بِنَا الْمُسْتَضْعَفُونَ وَهُمْ

قُلَى٧ وَأَسْرَى فَمَا يَهْتَزُّ إِنْسَانُ؟

٨- مَاذَا التَّقَاطُعُ٨ فِي الإِسْلاَمِ بَيْنَكُمُ

وَأَنْتُمْ يَا عِبادِ اللَّهِ إِخْوانُ

٩- أَلاَ نَفُوسٌ أَبِيَّاتٌ٩ لَهَا هِمَمٌ١٠

أَمَا عَلَى الخَيْرِ أَنْصَارٌ وَأَعْوانُ

١٠- يا مَنْ لِذِلَّةِ قَوْمٍ بَعْدَ عِزِّهِمُ

أَحَالَ حَالَهُمُ جَوْرٌ وَطُغْيَانُ

١١- بِالأَمْسِ كانُوا مُلُوكاً فِي مَنَازِلِهِمْ

وَالْيَوْمَ هُمْ فِي بِلاَدِ الْكُفْرِ عُبْدَانُ

١٢- لِمِثْلِ هَذَا يَذُوبُ الْقَلْبُ مِنْ كَمَدٍ١١

إِنْ كَانَ فِي الْقَلْبِ إِسْلاَمٌ وَإِيمَانُ

١ إِذَا اِكْتَمَلَ الشَّيْءُ بِدَأَ يَنْقُصُ فَلاَ تُخْدَعْ بِحَياةٍ هَنِيئَةٍ

٢ الأَحْوَالُ مُتَدَاوَلَةٌ؛ مُتَبَادَلَةٌ فَمَنْ سَعِدَ بِيَوْمٍ شَقِيَ بِغَيْرِهِ

٣ هَذِهِ الدُّنْيَا تُفْنِي كُلَّ شَيْءٍ فَلاَ يَبْقَى شَيْءٌ عَلَى حَالِهِ.

٤ مَصَائِبُ الزَّمَنِ مُخْتَلِفَةٌ وَلَهُ مِنَ الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ أَنْواعٌ.

٥ يَا جَاهِلاً اِنْهَضْ إِنْ كُنْتَ نائِماً الزَّمَنُ صَاحٍ بِانْتِظَارِكَ

٦ هَذِهِ الْكَارِثَةُ؛ الْفَجِيعَةُ٣ الْعَظِيمَةُ أَنْسَتْ مَا قَبْلَهَا مِنَ

النَّكَبَاتِ٣؛ المَصَائِبِ، فَلَنْ تُنْسَى عَلَى مَدَى الزَّمَنِ.

٧ الضُّعَفَاءُ يَطْلُبُونَ بِنَا الْحِمَايَةَ، وَهُمْ أَسْرَى مَكْرُوهُونَ،

فَلا تَتَحَرَّكُ مَشَاعِرُ الإِنْسانِيَّةِ لِنَجْدَتِهِمْ وَإِنْقَاذِهِمْ.

٨ لِماذَا التَّفَرُّقُ وَأَنْتُمْ إِخْوَةٌ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ وَالإِسْلامِ؟

٩ أَلاَ تُوجَدُ نُفُوسٌ أَبِيَّةٌ ذات عَزْمٍ وَحَزْمٍ تُعِينُ عَلَى الْخَيْرِ؟

١٠ يا مَنْ أَصْبَحُوا أَذِلاَّءَ بَعْدَ عِزٍّ وَشَأْنُهُمْ ظُلْمٌ؛ وَجَوْرٌ؟

١١ كانُوا مِنْ قَبْلُ مُلُوكاً فِي بِلادِهِمْ وَالآنَ أَصْبَحُوا عَبِيداً

١٢ لِذَا الْهَمُّ وَالغَمُّ يُضْعِفُ الْقَلْبَ؛ إِذَا كانَ بِهِ الإِيمَانُ.

أجب: من أبو البقاء الرندي؟ على يحزن ويرثي؟ ماذا لكل شيء؟ إذا اكتمل شباب الإنسان ماذا يحدث له؟ هل السعادة تدوم؟ لماذا يغتر الإنسان بالحياة السعيدة؟ هل يظن أن عيشه الطيب تنقلب عليه؟ كيف رأيت الأشياء الحية بالحياة الشجر، العشب، الحيوانات والإنسان؟ كيف تتبدل وتتغير الحياة؟ كيف حياة الدول؟ وهل تتداول تتبدل؟ وهل للدول عمر كالإنسان؟ ماذا حدث للدول العظمى من قبل؟ ماذا يحدث للدول العظمى الآن ومن بعد؟ هل تبقى قوتها وعزها؟ وهل الزمن يغير الحياة بين عسر ويسر؟ ما هي مصائب الزمن؟ وما هي المسرات؟ أيهما أكثر؟من يجهل دروسه الواقعية العملية ومواعظه؟ من هو في نوم؛سنة منه؟ ما هي المصيبة التي أنست ما قبلها من المصائب؟ وهل تنسى؟ .بمن يستغيث الضعفاء؟ من يكرههم؛ يقليهم ويأسرهم؟ لماذا لا تهتز مشاعر الإنسانية ضد الظلم؟ لماذا المسلمون متفرقون؟ وهل هم حقا عباد الله؟ هل هم إخوان؟ من هو صاحب النفس الأبية العالية؟ من هو الذي لديه الهمة والعزم للعون والمساعدة على الخير؟ من أصبح أذلاء بعد أن كانوا أقوياء أعزاء؟ ما هو حالهم؟ ماذا يذيب القلب؟ ترجم واشرح الأبيات

البُوصَيْرِي[974] ٩٧٤ تَوُفَّيَ ٩٦٥ هـ

شَرَفُ الدِّينِ مِنْ قَصِيدَةِ الْبُرْدَةِ[1]؛ يَمْدَحُ بِهَا الرَّسُولَ ﷺ

١- وَالنَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِنْ تُهْمِلْهُ شَبَّ عَلَى
حُبِّ الرِّضَاعِ وَإِنْ تَفْطِمْهُ يَنْفَطِمِ[2]

٢- فَاصْرِفْ هَوَاهَا وَحَاذِرْ أَنْ تُوَلِّيَهُ[3]
إِنَّ الْهَوَى مَا تَوَلَّى يُصْمِ[4] أَوْ يَصِمِ[5]

٣- وَرَاعِهَا[6] وَهْيَ فِي الأَعْمَالِ سَائِمَةٌ[7]
وَإِنْ هِيَ اِسْتَحْلَتِ[8] الْمَرْعَى فَلا تَسُمِ[9]

٤- كَمْ حَسَّنَتْ لِذَّةً لِلْمَرْءِ قَاتِلَةً
مِنْ حَيْثُ لَمْ يَدْرِ أَنَّ السُّمَّ فِي الدَّسَمِ[10]

٥- وَخَالِفِ النَّفْسَ وَالشَّيْطَانَ وَاعْصِهِمَا

---

[974] Al;-Busairi: 1. Outer garment of the Prophet. 2. Wean. 3. Entrust the soul with affairs, to be charge of. 4. Deafening. 5. Disgrace. 6. Take care of it. 7. Live stock; feed in a pasture. 8. Make lawful the pasture do not. 9. Pastured it, feed it. 10. Greasiness; fat. 11 To be sincere in their advice, do not trust them but, 12. Accuse them. 13. Intrigues; plots. 14. Perhaps, 15. Hunger; starving butter than. 16. Feeling heavy with food. 17. Pour out your tears, because fill of, 18. Unlawful and, 19. Commit your self to feel sorry; obliged protection of regret.

عُمَرُ بْنُ الوَرْدِيُّ [975] (ت ٧٤٩)

١- اِعتزِل ذِكْرَ الأَغاني وَالْغَزَلْ[١]
وَقُلِ الفَصْلَ[٢] وَجانِبْ مَنْ هَزَلْ
٢- وَاتْرُكِ الْغَادَةَ[٣] لا تَحْفَلْ[٤] بِهَا
تُمْسِ فِي عِزٍّ رَفِيْعٍ وَتُجَلّ
٣- وَاْهْجُرْ الخَمْرَ إِنْ كُنْتَ فَتَى
كَيْفَ يَسْعَى فِي جُنُونٍ مَنْ عَقَل
٤- وَاْتَّقِ اللَّهَ فَتَقْوَى اللَّهِ مَا
جاوَرَتْ قَلْبَ اِمْرِئٍ إِلاَّ وَصَلْ
٥- لَيْسَ مَنْ يَقْطَعْ طُرُقَاً بَطَلاً إِنَّمَا مَنْ يَتَّقِي اللهَ الْبَطَلْ
٦- أُطْلُبِ الْعِلْمَ وَلا تَكْسَلْ فمَا

[975] Umar Al-Wardi" 1. Woo; court. 2. The truth; the final decision. 3. Youthful women; damsel. 4. Do not give attention. 5. Compel the enemy, 6. Refute. 7. Raise up who is low; mean. 8. Deceive. 9. Depend on God. 10. The right policy leave out beguiles. 11. Never say my noble origin and make distinct. 12. Isolation. 13. Attack with violence. 14. The oppositions. 15. Supporters

وَإِنْ هُمَا مَحَضَاكَ[١١] النُّصْحَ فَاتَّهِمِ[١٢]
٦- وَاخْشَ الدَّسَائِسَ[١٣] مِنْ جُوعٍ وَمِنْ شَبَعٍ
فَرُبَّ[١٤] مَخْمَصَةٍ[١٥] شَرٌّ مِنَ التُّخَمِ[١٦]
٧- وَاِسْتَفْرِغِ[١٧] الدَّمْعَ مِنْ عَيْنٍ قَدِ اِمْتَلَأَتْ
مِنَ الْمَحَارِمِ[١٨] وَالْزَمْ حِمْيَةَ[١٩] النَّدَمِ

١ النَّفْسُ كَالطِّفْلِ إِذَا فَطَمْتَهَا عَنِ الشَّهَوَاتِ تَوَقَّفَتْ
٢ اِبْتَعِدْ عَنْ هَوَاهَا؛ فَتَسَلُّطُهُ عَلَيْكَ صَمٌّ؛ طَرَشٌ يَعِيبُكَ
٣ أَبْصِرْهَا وَهِيَ عامِلَةٌ فَإِنْ حَلَّلَتِ الْحَرَامَ فَامْنَعْهَا مِنْهُ.
٤ كَثِيرٌ مِنَ الشَّهَوَاتِ مُهْلِكَةٌ كَالأَكْلِ الدَّسِمِ بِهِ سُمٌّ
٥ لا تُطِعْ هَوَى النَّفْسِ وَالشَّيْطَانِ وَلاَ تَثِقْ بِنُصْحِهِمَا
٦ اِحْذَرْ مَكَائِدَ الأَكْلِ رُبَّمَا الْجُوعُ خَيْرٌ مِنْ شِبَعٍ مُفْرِطٍ
٧ وَابْكِ أَسَفاً عَلَى الدَّوَامِ لِمَا نَظَرْتَ إِلَيْهِ مِنَ الْحَرَامِ.

أجب: من البصيري؟ بماذا شبه النفس؟ من ماذا حذر؟ كيف ترعاها؟ ما نتيجة الملذات؟ ما إغواء النفسِ؟ من تخالف؟ ماذا تخشى؟ لماذا البكاء؟ ما النجاة من المحارم؟ ما المحارم التي تنظر إليها؟ ترجم اكتب شرح

أَبْعَدَ الخَيْرَ عَلَى أَهْلِ الكَسَلْ

٧- لا تَقُلْ قَدْ ذَهَبَتْ أَرْبَابُهُ

كُلُّ مَنْ سَارَ عَلَى الدَّرْبِ وَصَلْ

٨- فِي اِزْدِيَادِ الْعِلْمِ إِرْغَامُ العِدَى٥

وَجَمَالُ الْعِلْمِ إِصْلاحُ الْعَمَلْ

٩- اِطْرَحِ الدُّنْيَا فَمِنْ عاداتِهَا

تَخْفِضُ العالِي وَتُعْلِي مَنْ سَفَلْ٧

١٠- فَاْتْرُكِ الْحِيلَةَ٨ فِيهَا وَاِتَّكِلْ٩

إِنَّمَا الْحِيْلَةُ١٠ فِي تَرْكِ الْحِيَلْ

١١- لا تَقُلْ أَصْلِي وَفَصْلِي أَبَداً١١

إِنَّمَا أَصْلُ الْفَتَى مَا قَدْ حَصَلْ

١٢- قِيمَةُ الإِنْسانِ ما يُحْسِنُهُ أَكْثَرَ الإِنْسانُ مِنْهُ أَمْ أَقَلّ

١٣- لَيْسَ يَخْلُو الْمَرْءُ مِنْ ضِدٍّ وَلَوْ

حَاوَلَ الْعُزْلَةَ١٢ فِي رَأْسِ جَبَلْ

١٤- جَانِبِ السُّلْطَانَ وَاحْذَرْ بَطْشَهُ١٣

لاَ تُعَانِدْ مَنْ إِذَا قَالَ فَعَلْ

١٥- إِنَّ نِصْفَ النَّاسِ أَعْدَاءٌ لِمَنْ

وَلِّيَ الأَحْكَامَ هَذَا إِنْ عَدَلْ

١٦- قَصِّرِ الآمَالَ فِي الدُّنْيَا تَفُزْ

فَدَلِيلُ الْعَقْلِ قَصَّرَ الأَمَلْ

١ اِبْتَعِدْ عَنِ الأَغَانِي وَالتَّحَبُّب لِلْبَنَاتِ وَالمِزَاحِ وَقُلِ الحَقَّ

٢ اِبْتَعِدْ عَنِ الفَتَاةِ وَالتَّعَلُّقِ بِهَا؛ تُصْبِحْ عَزِيزاً وَتُحْتَرَمُ.

٣ وَاْتْرُكِ الخَمْرَ إِنْ كُنْتَ عاقِلاً فَلاَ تُهْلِكِ العَقْلَ بِالجُنُونِ

٤ اِشْعُرْ بِعَظَمَةِ اللهِ فَإِنَّ الشُّعُورَ بِهَا أَسَاسُ الصِّلَةِ بِاللَّهِ.

٥ لَيْسَتْ قُوَّةُ الشَّرِّ شَجَاعَةٌ بَلْ قُوَّةُ الخَيْرِ بِتَقْوَى اللهِ

٦ جِدَّ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ؛ فَهُوَ الخَيْرُ كُلُّهُ فَلاَ يَنَالُهُ كَسُولٌ

٧ لا تَقُلْ: العِلْمُ قَدْ أَنْهَاهُ مُبْدِعُوهِ؛ مَنْ عَمِلَ حَقَّقَ الأَمَلْ

٨- العِلْمُ قُوَّةٌ تَدْحَضُ٦ الأَعْدَاءَ وَأَحْسَنُهُ العَمَلُ بِمَا تَعْلَمُ

٩- اُتْرُكِ الحَيَاةَ فَإِنَّهَا كَالدُّولاَبِ تَجْعلُ عَالِيَهَا سافِلَهَا

١٠ دَعِ الْخِدَاعَ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ فَالْوَسِيلَةُ بِهَا تَرْكُ المَكْرِ

١١- لا تَفْتَخِرْ بِنَسَبِكَ وَإِنَّمَا قِيمَةُ الْفَتَى مَا يُجِيدُه بِعَمَلِهِ

١٢ قِيْمَةُ المَرْءِ عَلَى قَدَرِ عَمَلِهِ سَوَاءٌ أَكَانَ كَثِيراً أَمْ قَلِيلاً

١٣ لِكُلِّ إِنْسَانٍ ضِدٌّ مُخَالِفٌ لَهُ؛ وَلَوْ اِخْتَبَأَ بِقِمَّةِ الْجَبَلِ.

١٤ اِبْتَعِدْ عَنِ الْحاكِمِ الْمُتَسَلِّطِ وَفَتْكِهِ وَلا تَعْصِ أَمْرَهُ.

١٥ المَعارِضُونَ١٤ لِلْحاكِمِ عادَةً ٥٠% وَمِثْلُهُم المُؤَيِّدِونَ١٥

١٦ حَدِّدْ أَمانِيكَ عَلَى قَدْرِ قُدْرَتِكَ تَكُنْ عاقِلاً حَكِيماً

أجب: من الوردي؟ ماذا تعتزل؟ ماذا تقل؟ من تجانب؟ ماذا تترك؟ ماذا تهجر؟ ولماذا؟ ماذا تتقي؟ ولماذا؟ هل عمل الشر شجاعة؟ ماذا تطلب؟ ما هو الخير كله؟ من يناله؟ عن ماذا تبتعد؟ كيف تحقق الأمل؟ ما قوة العلم؟ ما مجاله؟ عن ماذا تبتعد؟ ما عادة الدنيا؟ ماذا تترك؟ على من تعتمد؟ ما أفضل حيلة؛وسيلة؟ بماذا يفخر المرء؟ ما قيمته؟ هل يخلو من ضد؟ ما معظم الناس؟ على ماذا تقصر الأمل؟ ترجم. اكتب شرح الأبيات كما فهمتها

فَتْرَةُ ضَعْفِ الأَدَبِ ٩٧٦

قَوَةُ الْعِلْمِ وَالأَدَبِ مُرْتَبِطَةٌ بِقُوَّةِ الدَّوْلَةِ وَنَهْضَتِهَا١ لَمَّا حَلَّ الْضَّعْفُ بِالدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ وَطُرِدَ الْعَرَبُ مِنَ الأَنْدَلَسِ وَاحْتَلَّ الْتَّتَرُ والِمَغُولَ٢ اِلقَادِمُونَ مِنْ أَسِيَا الْوُسْطَى عاصِمَةِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ بَغْدَادَ، وَرَمُوا بِالْكُتُبِ وَالْمُؤَلَّفاتِ الْفَرِيدَةِ فِي نَهْرِ دِجْلَةَ، وَمِنْ ثُمَّ أَسْلَمُوا وَفِي إِسْلامِهِمْ تَعْظِيمٌ لِشَأْنِ لُغَةِ الْقُرآنِ وَالتَّعالِيمِ الدِّينِيَّةِ، ثُمَّ آلَ٣ الْحُكْمُ إِلَى التُّرْكُ (الأَتْرَاكُ) وَاسْتَمَرَّتِ الإِمْبِرَاطُورِيَّةَ الْعُثْمَانِيَّةِ أَوْ الْخَلافَةَ الإِسْلامِيَّةِ حَتَّى نِهَايَةِ الْحَرْبِ الْعالَمِيَّةِ الأُولَى٤، وَكَانَتْ اللُّغَةُ التُّرْكِيَّةُ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ٥ وَلُغَةُ التَّعْلِيمِ، وَبِذَلِكَ قَلَّ اِسْتِعْمَالُ اللُّغَةِ

976 Period of weakness including of classical Arabic: 1. Revival. 2. Tatars Part of them called Maghoul from 1258-then. 3. Reduce to Ottoman up to 4. the end of the first World war 1920. 5. Turkish is the official language. 6. The Colloquial speech. 7. Colonise. 8.

الْعَرَبِيَّةِ الْفُصْحَى فِي الْكِتَابَةِ، إِلاَّ فِي الْخُطَبِ الْدِينِيَّـــةِ وَالْرَّسائِلِ وَعِنْدَ بَعْضِ الشَّعَرَاء، كَمَا جَمَـــعَ بَعْـــضُ الْكُتَّابِ مَا كُتِبَ مِنْ قَبْلُ، وَنَبَغَ قَلِيلُ مِنْهُمْ مِثْلُ اِبْـــنُ خَلْدُونَ مُؤَسِّسُ عِلْمِ الاِجْتِماعِ بِكِتَابِهِ "اِلمَقَدَّمَةُ"

اِنْتَشَرَتْ الأُمِّيَةُ وَشَرَعَ الْعَرَبُ بِاِسْتِعْمَالِ اللُّغَةِ الْعَامِّيَةِ، الَّتِي أُدْخِلَتْ عَلَيْهَا بَعْضَ الْكِلمَاتِ التُّرْكِيَّةِ وَالْفَارِسِيَّةِ وَمِنْ ثم الإِنْجِلِيزِيَّةِ أو الْفَرَنْسِيَّةِ خِلالَ الاِسْتِعْمَار[٧].

بَدَأَتْ النَّهْضَةُ، فِي الْقَرْنِ التَّاسِـــعِ عَشَـــرَ تَـــدْرِيجِيّاً، وَأُدْخِلَتْ اللَّغُةُ الْعَرَبِيَّةُ فِي التَّدْرِيسِ وَانْتَشَرَتِ الصُّحَفُ وَالْمَجَلاَّتُ إِلى أَنْ نَهَضَتِ اللُّغة ثَانِيَةَ وَنَبَغَ فِيهَا بَعْضُ الشُّعَرَاءِ نَذْكُرُ بَعْضَاً مِنْهُمْ فِي الْخُطْوَةِ اللاَّحِقَةِ.

أجب: بماذا ترتبط قوة اللغة؟ متى بدأ ضعف اللغة العربية؟ ماذا عمل التتر بالكتب العربية؟ كم بقي حكم المغول والأتراك؟ ما اللغة الرسمية الـــتي كانت تستعمل؟ على ماذا اقتصرت اللغة العربية؟ ماذا انتشر بين العرب؟ ثم من أثر عليها؟ متى بدأ عصر النهضة؟ ترجم أكتب عن اللغة خلالها

الموضوعات

الْخِطَابَةُ الْخُطَبَاءُ خُطَبَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ
أَكْثَمُ بْنُ صَيْفِي النَّصُّ الأَدَبِي خُطْبَةُ الرَّسُولِ ﷺ
خُطْبَةُ أَبِي بَكْرٍ الصَدِّيقِ خُطْبَةُ عَمَرِ بْنِ الخَطّابِ
خُطْبَةُ عُثْمانَ بْنِ عَفانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ مِنْ شِعْرِ عَلِيٍّ
بْنِ أَبِي طالِبٍ إِحْسَانُ النَّفْسِ بِرٌّ لِلْجَمِيعِ مِنْ خُطْبَةُ الْحَسَنُ
بْنِ عَلِيٍّ خُطْبَةُ الحَجَّاجِ خُطْبَةُ قَطَرِي بْنُ الفُجَاءَةِ
خُطْبَةُ طارِقِ بْنِ زِيَادٍ فَنُّ الشِّعْرِ الشِّعْرُ الْجَاهِلِيُّ
مِنْ مُعَلَّقَةِ اِمْرُئِ القَيْسِ مِنْ مُعَلَّقَةِ النَّابِغَةِ الذِّبْيَانِيُّ
مِنْ مُعَلَّقَةِ زُهَيْرُ بْنُ أَبِي سَلَمَى مِنْ مُعَلَّقَةِ عَنْتَرَةُ بْنُ شَدَّادٍ
عَمْرُوْ بْنِ كَلْثُومٍ مِنْ مُعَلَّقَةِ طُرْفَةُ بْنُ العَبْدِ
مِنْ مُعَلَّقَةِ أَعْشَى قَيْس مِنْ مُعَلَّقَةِ الحارِثِ بْنِ حِلْزَةَ
مِنْ مُعَلَّقَةِ عَلْقَمَةُ بْنِ عَبْدَةُ التَّمِيمِيِّ أَحَاجِي؛ لُغْزٌ
لَبِيْدُ بْنِ رَبِيْعَةَ كَعْبُ بْنِ زُهَيْرِ بْنِ أَبِي سَلَمَى
الخَنْسَاءُ (تَماضِرُ بِنْتُ عَمْرٌو) الحُطَيْئَةُ (جَرْوَلُ) العَبْسِي
حَسَّانُ بْنُ ثَابِتْ الأَنْصَارِي النَّابِغَةُ: حَسَّانُ الْجَعدِي
أَبُو الأَسْوَدِ الدُّؤَلِي الفَرَزْدَقُ؛ هَمَّامُ التَّمِيْمِي جَرِيْرُ
بْنُ عَطِيَّةِ التَّمِيْمِي عصر الدولة العباسية عَبْدُ اللَّهِ بْنُ المُقَفَّعِ
مِنْ شَعَراءِ الدَّولَةِ العَبَّاسِيَّةِ بَشَّارُ بْنُ بُرْدٍ أَبُو نَوَّاس الإِمامُ
الشَّافِعِيُّ أَبُو تَمَّامٌ البُحْتَرِي اِبْنُ الرَّوْمِي
أَبُو الطَّيِّبِ المُتَنَبِّي أَبُو فِراس الْحَمْدانِي الْمَقَامَاتُ
أَبُو الفَتْحِ البَسْتِي أَبَو العَلاءَ المُعَرِّيُ
مُؤَيَدُ الدِّيْنِ الطَغْرَائِي أَبُو البَقَاءُ الرَّنْدِيُّ
البُوصَيْرِي عُمَرُ بْنُ الوَرِدِي فَتْرَةُ ضَعْفِ الأَدَبِ